Catalogue 63-005 Monthly

Catalogue 63-005 Mensuel

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA
OCT 31 1983
LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE

# Retail trade

August 1983

# Commerce de détail

Août 1983

Statistics Canada Statistique Canada

## Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section,
Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V4 (Telephone: 996-9304) or to the Statistics Canada reference centre in:

| | | | |
|---|---|---|---|
| St. John's | (772-4073) | Sturgeon Falls | (753-4888) |
| Halifax | (426-5331) | Winnipeg | (949-4020) |
| Montréal | (283-5725) | Regina | (359-5405) |
| Ottawa | (992-4734) | Edmonton | (420-3027) |
| Toronto | (966-6586) | Vancouver | (666-3691) |

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

| | |
|---|---|
| Newfoundland and Labrador | Zenith 0-7037 |
| Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island | 1-800-565-7192 |
| Quebec | 1-800-361-2831 |
| Ontario | 1-800-268-1151 |
| Manitoba | 1-800-282-8006 |
| Saskatchewan | 1(112)800-667-3524 |
| Alberta | 1-800-222-6400 |
| British Columbia (South and Central) | 112-800-663-1551 |
| Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwesTel Inc.) | Zenith 0-8913 |
| Northwest Territories (area served NorthwesTel Inc.) | Zenith 2-2015 |

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7.

## Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail,
Division du commerce et des services,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V4 (téléphone: 996-9304) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

| | | | |
|---|---|---|---|
| St. John's | (772-4073) | Sturgeon Falls | (753-4888) |
| Halifax | (426-5331) | Winnipeg | (949-4020) |
| Montréal | (283-5725) | Regina | (359-5405) |
| Ottawa | (992-4734) | Edmonton | (420-3027) |
| Toronto | (966-6586) | Vancouver | (666-3691) |

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux **utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

| | |
|---|---|
| Terre-Neuve et Labrador | Zénith 0-7037 |
| Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard | 1-800-565-7192 |
| Québec | 1-800-361-2831 |
| Ontario | 1-800-268-1151 |
| Manitoba | 1-800-282-8006 |
| Saskatchewan | 1(112)800-667-3524 |
| Alberta | 1-800-222-6400 |
| Colombie-Britannique (sud et centrale) | 112-800-663-1551 |
| Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.) | Zénith 0-8913 |
| Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.) | Zénith 2-2015 |

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7.

**Statistics Canada**
Merchandising and Services Division

**Statistique Canada**
Division du commerce et des services

# Retail trade

August 1983

# Commerce de détail

Août 1983

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1983

October 1983
5-3406-506

Price: Canada, $3.70, $37.00 a year
Other Countries, $4.45, $44.40 a year

Catalogue 63-005, Vol. 55, No. 8

ISSN 0380-6146

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1983

Octobre 1983
5-3406-506

Prix: Canada, $3.70, $37.00 par année
Autres pays, $4.45, $44.40 par année

Catalogue 63-005, vol. 55, n° 8

ISSN 0380-6146

Ottawa

## SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

P preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

* The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustment and classification changes, and should therefore be used with caution.

## NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

## A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 78,227,287, 2300/17, 2431), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the Cansim staff, Current Economic Analysis Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-995-7406), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

P nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

* Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

## NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

## NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur Commerce de détail (matrice n$^{os}$ 78,227,287, 2300/17, 2431), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingues. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Division de l'analyse de conjoncture, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-995-7406), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

## TABLE OF CONTENTS


| | Page |
|---|---|
| **Introduction** | vii |
| Number of shopping days | viii |
| Data Reliability | viii |
| Sampling and Non-sampling Errors | viii |
| Measures of Sampling and Non-sampling Error | x |
| Definitions | xii |
| Classification | xiii |
| Methodology | xiii |
| Sample | xiv |
| Components of the Survey Universe | xv |
| The Survey Master File | xv |
| Chain and Department Store Component | xv |
| Area File Component | xvi |
| Seasonal Adjustment | xvi |
| Constant Dollar Estimates | xviii |
| Data Confidentiality | xviii |
| Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province | xx |
| **Chart** | |
| Monthly Retail Trade Unadjusted and Seasonally Adjusted Canada, 1981-1983 | xxii |
| Monthly Retail Trade Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1971) Dollars, Canada, 1981-1983 | xxii |
| Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organization, Canada, 1981-1983 | xxiii |
| Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Province and Selected Metropolitan Areas | xxiv |
| **Highlights** | xxv |


## TABLE DES MATIÈRES


| | Page |
|---|---|
| **Introduction** | vii |
| Nombre de jours commerciaux | viii |
| Fiabilité des données | viii |
| Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs | viii |
| Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage | x |
| Définitions | xii |
| Classification | xiii |
| Méthodologie | xiii |
| Échantillon | xiv |
| Éléments de l'univers de l'enquête | xv |
| Fichier principal de l'enquête | xv |
| Élément magasins à succursales et grands magasins | xv |
| Élément fichier géographique | xvi |
| Désaisonnalisation | xvi |
| Estimations en dollars constants | xviii |
| Confidentialité des données | xviii |
| Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province | xx |
| **Graphique** | |
| Commerce de détail mensuel, non-désaisonnalisé et désaisonnalisé, Canada, 1981-1983 | xxii |
| Commerce de détail mensuel, désaisonnalisé, estimé en dollars courants et constants (1971), Canada, 1981-1983 | xxii |
| Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1981-1983 | xxiii |
| Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines | xxiv |
| **Points saillants** | xxv |

TABLE OF CONTENTS - Continued


Page

PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH

Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Table

1. Newfoundland 2
2. Prince Edward Island 4
3. Nova Scotia 6
4. New Brunswick 8
5. Quebec 10
6. Metropolitan Montréal 12
7. Ontario 14
8. Metropolitan Toronto 16
9. Manitoba 18
10. Metropolitan Winnipeg 20
11. Saskatchewan 22
12. Alberta 24
13. British Columbia 26
14. Metropolitan Vancouver 28
15. Yukon and Northwest Territories 30
16. Canada 32

REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH

Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

17. Newfoundland 34
18. Prince Edward Island 35
18. Nova Scotia 36
18. New Brunswick 37
19. Quebec 38
19. Metropolitan Montréal 39
20. Ontario 40
20. Metropolitan Toronto 41
21. Manitoba 42
21. Metropolitan Winnipeg 43
22. Saskatchewan 44
22. Alberta 45
23. British Columbia 46
23. Metropolitan Vancouver 47
24. Yukon and Northwest Territories 48
24. Canada 49

SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE

25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, Canada 52
26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors 54


TABLE DES MATIÈRES - suite


Page

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS

Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Tableau

1. Terre-Neuve 3
2. Île-du-Prince-Édouard 5
3. Nouvelle-Écosse 7
4. Nouveau-Brunswick 9
5. Québec 11
6. Zone métropolitaine de Montréal 13
7. Ontario 15
8. Zone métropolitaine de Toronto 17
9. Manitoba 19
10. Zone métropolitaine de Winnipeg 21
11. Saskatchewan 23
12. Alberta 25
13. Colombie-Britannique 27
14. Zone métropolitaine de Vancouver 29
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest 31
16. Canada 33

ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT

Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants suivant le genre de commerce

17. Terre-Neuve 34
17. Île-du-Prince-Édouard 35
18. Nouvelle-Écosse 36
18. Nouveau-Brunswick 37
19. Québec 38
19. Zone métropolitaine de Montréal 39
20. Ontario 40
20. Zone métropolitaine de Toronto 41
21. Manitoba 42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg 43
22. Saskatchewan 44
22. Alberta 45
23. Colombie-Britannique 46
23. Zone métropolitaine de Vancouver 47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest 48
24. Canada 49

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE DE DÉTAIL

25. Commerce de détail, désaisonnalisé, Canada 52
26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux 54

**TABLE OF CONTENTS** - Concluded


Page

SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE - Concluded

27. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1981-1983 55
28. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada 56
29. Yukon 58
30. Northwest Territories 59

Kind of Business Composition Used in Tables 1 to 26 60

Groupings of Kinds of Business Used in Tables 29 and 30 63

Selected Publications 65


**TABLE DES MATIÈRES** - fin


Page

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE DE DÉTAIL - fin

27. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1981-1983 55
28. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada 56
29. Yukon 58
30. Territoires du Nord-Ouest 59

Composition par Genre de Commerce utilisés dans les tableaux 1 à 26 60

Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 29 et 30 63

Choix de publications 65

## INTRODUCTION

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations". Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added",(1) which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit 1960 Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition following) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include retail locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

The design of the survey provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

(1) For additional information, see **Standard Industrial Classification Manual,** Catalogue 12-501, Pages 9-11.

## INTRODUCTION

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les "points de vente" au détail au Canada. Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée"(1), qui représente dans ce secteur, la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques de 1960) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre de commerce ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition ci-dessous), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres types de points de vente et d'ainsi assurer un classement plus précis de chacun d'eux parmi plus de 90 genres de commerce. Subséquemment, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente au détail exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi, par exemple, qu'un fabriquant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon qu'indiquée ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

Le système supportant l'enquête permet la révision des estimations mensuelles afin de tenir compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

(1) Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la **Classification des activités économiques,** n$^{o}$ 12-501F au catalogue, pages 9-11.

## Number of Shopping Days

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current report is based on.

## Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif I le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux par mois

| | 1983 | | 1982 | |
|---|---|---|---|---|
| | Number of shopping days<br>Nombre de jours commerciaux | Number of Saturdays<br>Nombre de samedis | Number of shopping days<br>Nombre de jours commerciaux | Number of Saturdays<br>Nombre de samedis |
| January - Janvier | 25 | 4 | 25 | 5 |
| February - Février | 24 | 4 | 24 | 4 |
| March - Mars | 27 | 4 | 27 | 4 |
| April - Avril | 25 | 5 | 25 | 4 |
| May - Mai | 26 | 4 | 26 | 5 |
| June - Juin | 26 | 4 | 26 | 4 |
| July - Juillet | 25 | 5 | 26 | 5 |
| August - Août | 27 | 4 | 26 | 4 |
| September - Septembre | 25 | 4 | 25 | 4 |
| October - Octobre | 25 | 5 | 25 | 5 |
| November - Novembre | 26 | 4 | 26 | 4 |
| December - Décembre | 26 | 5 | 26 | 3 |

## DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

## FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachées d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations qui sont publiées.

### Sampling and Non-sampling Errors

Estimates derived from a sample survey are subject to a number of kinds of errors. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

### Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Les estimations établies sur la base d'une enquête par échantillonnage sont sujettes à différents types d'erreurs. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

## Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error depends on factors such as the size of the sample, variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given sample size, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

## Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. Non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

**Coverage error.** This error can result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

**Data response error.** This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

**Non-response error.** Some respondents may refuse to answer questions, some may be unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally decreases with increases in the response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

## Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

## Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

**Le champ couvert par l'enquête.** L'erreur peut résulter d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

**La réponse.** Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions ou dans l'interprétation des réponses.

**La non-réponse.** Certains enquêtés refusent de répondre, tandis que d'autres en sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît généralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure que diminue le taux de réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

**Processing error.** These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well at the response burden.

## Measures of Sampling and Non-sampling Error

### Sampling Error Measures

The sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value.** The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated.For example, the **standard error,** defined as the

**Le traitement.** L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser les erreurs non liées à l'échantillonnage. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les différentes interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent aux questionnaires); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

## Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

### Erreur d'échantillonnage

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme **valeur probable** l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, l'**erreur-type,** soit la racine carrée de la variance, mesure

square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision in absolute terms. The **coefficient of variation,** defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table II, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation in Text Table II is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

Where X = the estimate
S(X) = the standard deviation of X

The percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

For example, an estimate X = $8,000,000 with a standard deviation S(X) = $400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the $8,000,000 estimate is less than 5%".

**Non-sampling Error Measures**

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias.** Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table II. The response **rate** is a measure of the proportion of those sample units which have responded in time for inclusion in the estimates. The **response fraction,** which is a measure of the data response rate, is the proportion of the

l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation,** c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif II "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau explicatif II:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation
S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage (PE) correspondra à:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\ \%.$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = $8,000,000 où l'écart-type (S(X)) atteint $400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68% que l'estimation de $8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5%.

**Erreur non liée à l'échantillonnage**

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **biais.** On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugé des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Une source d'erreur non liées à l'échantillonnage, est l'erreur dû à la non-réponse. Le tableau explicatif II donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le **taux de réponse** est la proportion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans l'estimation. La **fraction de réponse,** par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la propor-

sales estimate which is based upon reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25%. If these five reporting units represented $8 million out of a total estimate of $10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

## DEFINITIONS

**"Retail Trade"**, for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A **"retail location"**, as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do **not** include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

**Total net sales** include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, equipment rental, food serving and other service activities, **less** returns adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances; commissions earned from sales of goods owned by others, proprietor's withdrawals of goods for personal use (at retail) and the sales and receipts of concessionnaires operating within the outlet. Non-operating revenues, bad debts recovered and sales taxes collected for remittance to a government agency are excluded.

tion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25%. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent $8 millions sur l'estimation globale de $10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80%. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est la plus représentative de la situation.

## DÉFINITIONS

**"Commerce de détail"** signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un **"point de vente au détail"**, suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail **ne prennent pas** en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entrepôts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Les **ventes nettes totales** comprennent les ventes de marchandises neuves et usagées et des recettes provenant de réparations, de locations de matériel de la vente de repas et d'autres activités de services, **moins** la valeur des rendus, les ajustements et les rabais. Les ventes totales nettes comprennent également; la valeur des reprises, les commissions sur la vente de marchandises appartenant à autrui et la valeur (au détail) des marchandises prélevées par le propriétaire pour son usage personnel et les ventes et recettes des concessions exploitées dans les points de ventes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente perçues pour le compte d'un organisme public.

## CLASSIFICATION

### Kind of Business(2)

Estimates of retail trade are stratified by geographical area and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

### Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

**Chain store organization** "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classifed as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

## METHODOLOGY

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to

(2) For a detailed definition of each kind of business, see **Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979**, Catalogue 63-538.

## CLASSIFICATION

### Genre de commerce(2)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

### Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

**Magasins à succursales** "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

## MÉTHODOLOGIE

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles,

(2) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication **Commerce de détail statistiques historiques 1972-1979**, catalogue 63-538.

update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

## Sample

A Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the universe for this survey. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by geographical regions(3) and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and geographical region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which **each** sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time(4) in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the survey are not linked to census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms to erroneous kinds of business codes, over-estimation in particular cells, etc.).

(3) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.
(4) Late responses are included in revised estimates.

après 1969, pour mettre à jour la partie indépendante de l'ancien échantillon pour tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portent (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4% en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

## Échantillon

La liste de Revenu Canada (Impôt) a été complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et par une liste de fichier aréolaire pour reconstituer l'univers de cette enquête. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région(3) et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par **chaque** unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps(4) un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée.

Les résultats de l'enquête ne sont pas raccordés à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

(3) Les régions métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1971.
(4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

## COMPONENTS OF THE SURVEY UNIVERSE

The universe used for this survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide an adequate representation of the retail trade universe.

### The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by geographical area and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a payroll deduction account number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

### Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

## ÉLÉMENTS DE L'UNIVERS DE L'ENQUÊTE

L'univers de l'enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent de manière adéquate l'univers du commerce de détail.

### Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro de compte de retenues sur la paye (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes, tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

### Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément, qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce, etc.

## Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions are made);

to compensate for the time lag involved in obtaining a birth adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was than matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas have been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (Taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are on both files, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

## SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time."(5) In using time series to observe

(5) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," **Canada Statistical Review,** August 1974.

## Élément fichier géographique (aréolaire)

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont inclus dans l'échantillon.

## DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"(5). L'observation par les

(5) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la **Revue statistique du Canada,** Août 1974.

economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a significant impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method(6) to seasonally adjust its time series. This method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of raw data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily a ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times (see Table 26). These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since March 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors with the previous month's revised data. However, in order to obtain the preliminary seasonally adjusted value for the current month's sales, a **projected seasonal factor** is used (derived from previous months data).

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations

(6) For further information see the **X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method,** by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E, Occasional.

économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI(6) afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. Cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données brutes à chacunes des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Les données estimatives proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives réalisées par des modèles ARMMI (modèles autorégressif à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifié et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle, et estimer les facteurs saisonniers à partir de ces dits rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises (voir tableau 26). Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis mars 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles. Toutefois, afin d'obtenir la valeur préliminaire des ventes désaisonnalisées pour le mois courant, on utilise une **prévision du facteur saisonnier** fondée sur les données disponibles le mois précédent.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondammentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la

(6) Pour de plus amples informations voir La **méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI,** par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, no. 12-564F au catalogue, hors série.

in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users should examine several months of the seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided (see Table 26). The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness whatever the size of the irregular component in the original series.

## CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (Table 27) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indicies supplied by the Industry Product Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars. The published price index is an implicit index calculated by dividing the total current dollar sales estimate by the total constant dollar sales estimate.

## DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.(7) The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the

(7) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC (voir tableau 26). Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, c'est la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer une variation de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de série à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

## ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 27), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés fournis par la Division du produit industriel de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants. L'indice des prix qui est publié est un indice implicite obtenu en divisant le chiffre estimatif des ventes totales en dollars courants par l'estimation correspondante en dollars constants.

## CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(7). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret

(7) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, en encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et du Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, August 1983 Preliminary, July 1983 Revised

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, août 1983 préliminaire, juillet 1983 révisé

| | Response rate / Taux de réponse | | | |
|---|---|---|---|---|
| | Chain stores / Magasins à succursales | | Independent stores / Magasins indépendants | |
| | Preliminary estimate / Estimation préliminaire | Revised estimate / Estimation révisée | Preliminary estimate / Estimation préliminaire | Revised estimate / Estimation révisée |
| | per cent - pourcentage | | | |
| Kind of business - Genre de commerce: | | | | |
| Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries | 78.1 | 93.3 | 72.2 | 83.2 |
| Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers | 54.0 | 79.4 | 64.8 | 78.3 |
| All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments | 62.2 | 74.1 | 58.1 | 72.7 |
| Department stores - Grands magasins | 99.1 | 99.1 | - | - |
| General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses | 68.7 | 96.9 | 70.9 | 80.8 |
| General stores - Magasins généraux | 89.5 | 94.7 | 72.1 | 84.5 |
| Variety stores - Bazars | 88.5 | 90.8 | 75.0 | 86.0 |
| Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles | 100.0 | 100.0 | 75.4 | 86.4 |
| Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion | - | - | 66.5 | 82.2 |
| Service stations - Stations-service | 68.0 | 84.5 | 62.7 | 78.0 |
| Garages | - | - | 63.7 | 77.5 |
| Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles | 82.8 | 89.7 | 77.1 | 83.9 |
| Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes | 83.0 | 87.6 | 70.5 | 80.6 |
| Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames | 81.3 | 88.7 | 69.7 | 83.7 |
| Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille | 68.7 | 82.0 | 73.4 | 85.3 |
| Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées | 84.8 | 89.1 | 76.0 | 88.0 |
| Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille | 85.1 | 99.5 | 73.6 | 84.2 |
| Hardware stores - Quincailleries | 70.0 | 100.0 | 76.4 | 85.4 |
| Household furniture stores - Magasins de meubles | 52.3 | 65.9 | 66.8 | 81.6 |
| Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers | 54.5 | 90.9 | 70.3 | 76.4 |
| Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires | 72.2 | 100.0 | 74.8 | 83.0 |
| Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté | 68.1 | 84.3 | 77.8 | 85.5 |
| Book and stationery stores - Librairies et papeteries | 50.0 | 98.6 | 75.5 | 84.2 |
| Florists - Fleuristes | 38.1 | 60.0 | 65.2 | 77.0 |
| Jewellery stores - Bijouteries | 66.3 | 90.1 | 67.7 | 80.6 |
| Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires | 79.5 | 77.3 | 69.1 | 80.8 |
| Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels | 70.9 | 84.4 | 66.5 | 81.2 |
| All other stores - Tous les autres magasins | 63.0 | 81.4 | 64.5 | 77.9 |
| **TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS** | **72.3** | **86.9** | **69.0** | **81.1** |
| Province: | | | | |
| Newfoundland - Terre-Neuve | 81.2 | 94.9 | 53.2 | 70.1 |
| Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard | 86.0 | 97.7 | 63.6 | 78.7 |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse | 79.1 | 91.4 | 67.3 | 80.6 |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick | 82.1 | 94.3 | 70.5 | 81.1 |
| Québec | 73.6 | 87.3 | 78.0 | 86.8 |
| Ontario | 65.3 | 83.6 | 66.3 | 80.4 |
| Manitoba | 79.0 | 90.9 | 72.7 | 81.8 |
| Saskatchewan | 77.4 | 88.3 | 68.5 | 81.1 |
| Alberta | 67.0 | 81.6 | 65.6 | 78.7 |
| British Columbia - Colombie-Britannique | 75.1 | 87.5 | 66.8 | 79.2 |
| Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest | 64.7 | 88.2 | 47.2 | 65.9 |

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, August 1983 Preliminary, July 1983 Revised - Concluded

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, août 1983 préliminaire, juillet 1983 révisé - fin

| | Response fraction / Fraction de réponse | | | | Coefficient of variation, preliminary estimate / Coefficient de variation, estimation préliminaire |
|---|---|---|---|---|---|
| | Chain stores / Magasins à succursales | | Independent stores / Magasins indépendants | | |
| | Preliminary estimate / Estimation préliminaire | Revised estimate / Estimation révisée | Preliminary estimate / Estimation préliminaire | Revised estimate / Estimation révisée | |
| | per cent - pourcentage | | | | |
| Kind of business - Genre de commerce: | | | | | |
| Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries | 97.3 | 98.1 | 77.5 | 83.4 | .028 |
| Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers | 56.7 | 86.1 | 67.8 | 79.9 | .030 |
| All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments | 69.8 | 81.4 | 57.0 | 70.8 | .013 |
| Department stores - Grands magasins | 100.0 | 100.0 | - | - | - |
| General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses | 93.9 | 97.0 | 76.7 | 84.4 | .016 |
| General stores - Magasins généraux | 88.0 | 98.4 | 75.2 | 86.8 | .083 |
| Variety stores - Bazars | 91.5 | 90.9 | 82.2 | 90.5 | .006 |
| Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles | 100.0 | 100.0 | 78.5 | 87.2 | .019 |
| Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion | - | - | 72.7 | 78.6 | .059 |
| Service stations - Stations-service | 84.7 | 86.4 | 63.9 | 81.0 | .031 |
| Garages | - | - | 76.0 | 89.9 | .084 |
| Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles | 77.5 | 93.7 | 84.6 | 88.9 | .005 |
| Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes | 93.2 | 90.0 | 78.9 | 88.5 | .028 |
| Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames | 86.9 | 91.4 | 67.8 | 86.3 | .025 |
| Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille | 84.6 | 94.9 | 79.2 | 90.7 | .026 |
| Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées | 92.6 | 97.3 | 84.6 | 89.5 | .032 |
| Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille | 86.5 | 100.0 | 75.8 | 87.8 | .022 |
| Hardware stores - Quincailleries | 96.8 | 100.0 | 80.6 | 90.0 | .077 |
| Household furniture stores - Magasins de meubles | 87.8 | 92.8 | 74.7 | 88.8 | .039 |
| Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers | 66.8 | 100.0 | 74.8 | 82.4 | .147 |
| Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires | 49.1 | 100.0 | 82.0 | 88.3 | .011 |
| Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté | 75.9 | 83.8 | 82.4 | 88.3 | .022 |
| Book and stationery stores - Librairies et papeteries | 53.9 | 97.6 | 80.6 | 86.6 | .031 |
| Florists - Fleuristes | 67.2 | 85.7 | 62.7 | 72.8 | .035 |
| Jewellery stores - Bijouteries | 84.7 | 96.1 | 73.5 | 84.0 | .089 |
| Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires | 95.6 | 80.3 | 75.4 | 88.2 | .072 |
| Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels | 73.4 | 92.9 | 75.3 | 87.6 | .080 |
| All other stores - Tous les autres magasins | 91.5 | 97.4 | 71.4 | 83.8 | - |
| **TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS** | **92.2** | **96.4** | **74.3** | **84.8** | **.008** |
| Province: | | | | | |
| Newfoundland - Terre-Neuve | 92.5 | 99.3 | 57.1 | 73.8 | .020 |
| Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard | 98.9 | 99.9 | 58.7 | 78.3 | .024 |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse | 97.4 | 98.9 | 75.7 | 84.0 | .015 |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick | 97.4 | 98.7 | 68.0 | 83.2 | .033 |
| Québec | 92.2 | 94.7 | 82.0 | 87.4 | .016 |
| Ontario | 91.5 | 96.0 | 71.9 | 85.1 | .009 |
| Manitoba | 93.0 | 94.5 | 75.9 | 85.6 | .027 |
| Saskatchewan | 81.2 | 98.1 | 73.9 | 83.9 | .053 |
| Alberta | 91.2 | 96.9 | 68.9 | 82.6 | .024 |
| British Columbia - Colombie-Britannique | 95.8 | 97.9 | 71.1 | 82.1 | .040 |
| Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest | 98.2 | 99.7 | 63.6 | 70.7 | .049 |

Chart — 1

Graphique — 1

**Monthly Retail Trade, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1981-1983**

**Commerce de détail mensuel, non désaisonnalisé et désaisonnalisé, Canada, 1981-1983**

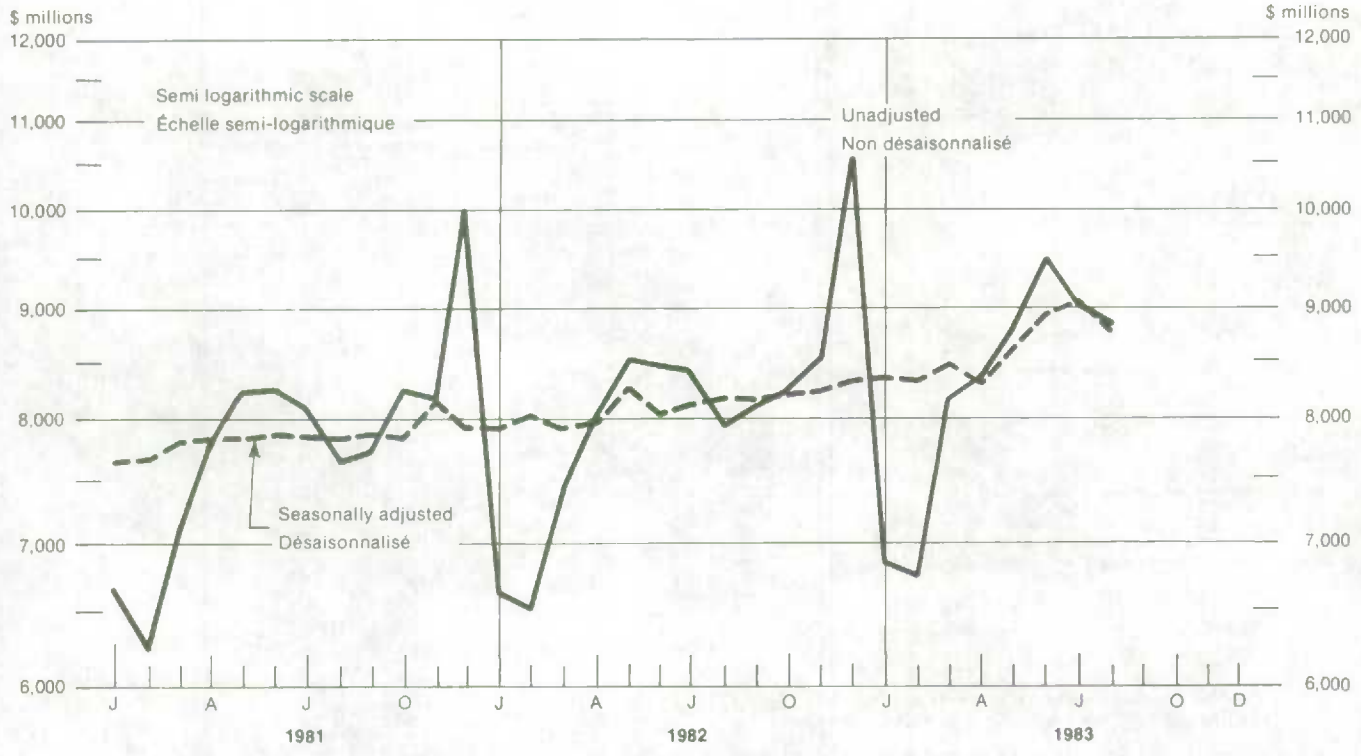



Chart — 2

Graphique — 2

**Monthly Retail Trade, Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1971) Dollars, Canada, 1981-1983**

**Commerce de détail mensuel, désaisonnalisé, estimé en dollars courants et constants (1971), Canada, 1981-1983**

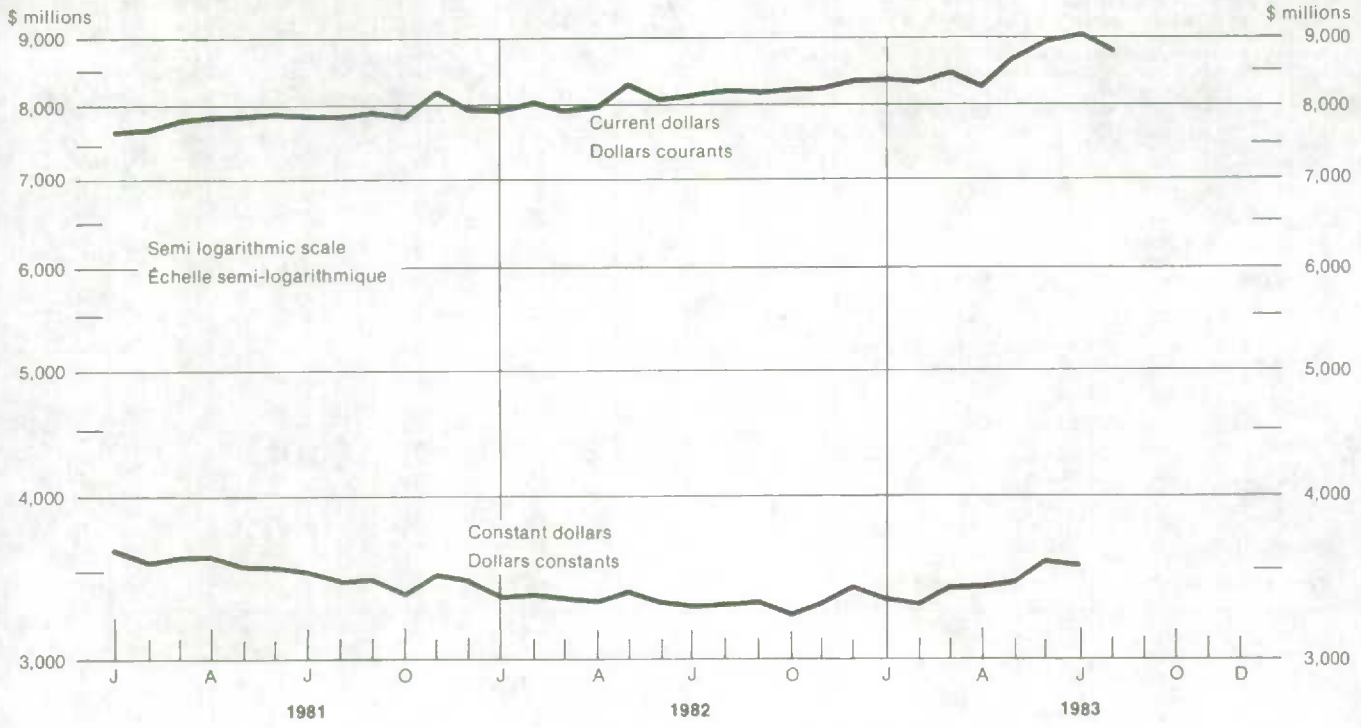


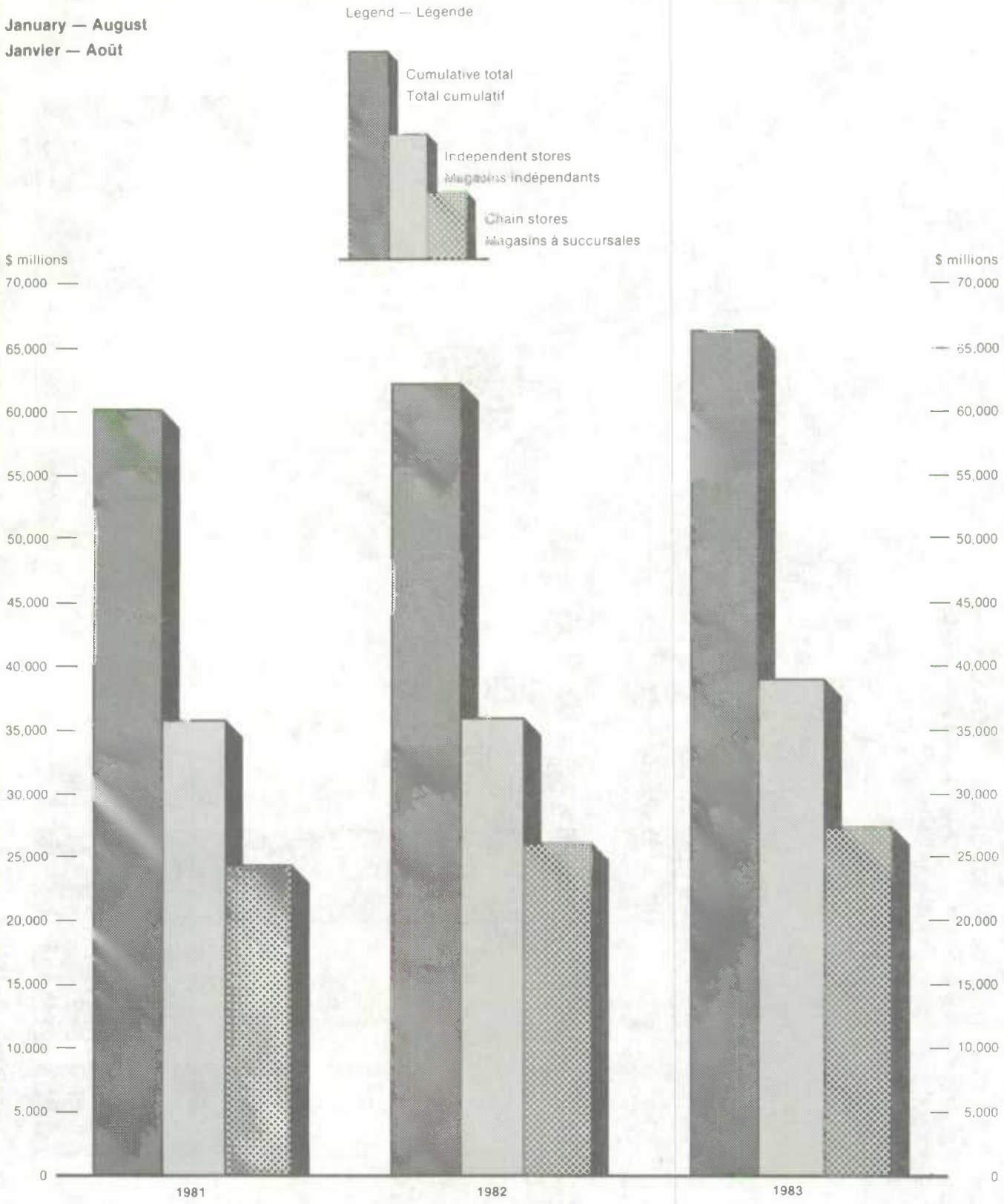
Chart — 3

Graphique — 3

## Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organisation, Canada, 1981-1983 (1)

## Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1981-1983 (1)

**January — August**
**Janvier — Août**



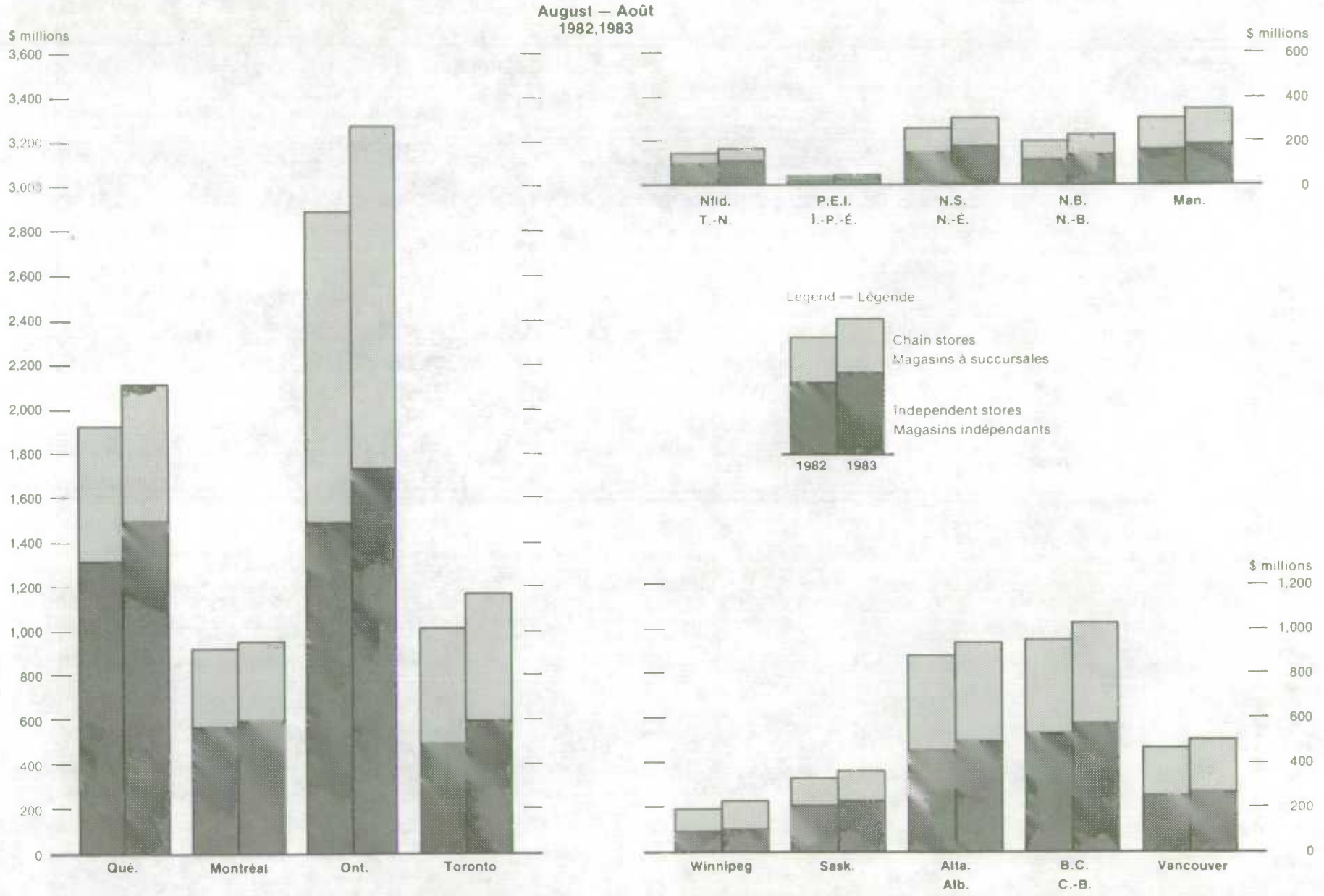

(1) Based on preliminary estimates.
(1) D'après des estimations préliminaires.

Chart — 4

Graphique — 4

## Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Province and Selected Metropolitan Areas

## Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines



## HIGHLIGHTS

- Total retail sales in August 1983, without seasonal adjustment, increased 11.2% from a year earlier to $8,853.9 million (in current dollars). Among the 27 kinds of businesses recording improved sales as compared to the same month a year earlier, the largest gains were reported in furniture, T.V., radio and appliance stores (+ 50.4%), household furniture stores (+ 44.4%) and household appliance stores (+ 38.6%). The temporary sales tax exemption on furniture and appliances in Ontario again provided the major impetus for these increases. Even though all provinces and territories reported sales increases from a year earlier, with gains ranging from 17.3% in Nova Scotia to 5.1% in the Yukon and Northwest Territories, Ontario, with an increase of 13.5% over August 1982, led the provinces by contributing 43.6% or $391.1 million to the total increase of $898.0 million at the Canada level. The only sales decrease in August was recorded by specialty shoe stores (- 6.3%).

- Total retail trade, excluding the automotive group's sales, showed an increase of 10.0% over August 1982. The retail trade break-down by kind of business group revealed that every group registered improved sales in August 1983 compared to August 1982; hardware and home furnishings group (+ 31.3%), automotive group (+ 14.3%), general merchandise group (+ 10.1%), other stores group (+ 9.3%), food group (+ 6.9%) and apparel and accessories group (+ 5.2%).

- Revised total retail trade for July 1983 was $8,985.0 million, an increase of 6.6% over July 1982.

- Cumulative sales for the first eight months of 1983 totalled $66,379.9 million, up 6.8% over the same period last year.

- The preliminary estimate of seasonally adjusted total retail trade was 1.6% lower in August than in July 1983, with sales of $8,794.1 million (revised sales for July, 1983 were $8,937.7 million). The highest decreases in sales in August over the previous month were reported by household appliance stores (- 9.5%), family clothing stores (- 8.1%) and book and stationery stores (- 6.6%), while the largest increases were reported for sporting goods and accessories stores (+ 7.7%), general merchandise stores (+ 3.9%) and hardware stores (+ 2.6%).

- In August 1983, seasonally adjusted sales when compared to the previous month, were lower in nine provinces, with decreases ranging from 5.2% in Prince Edward Island to 0.8% in British Columbia. Only Alberta reported an increase in sales amounting to 0.2%.

## POINTS SAILLANTS

- Le total des ventes au détail sans ajustements pour les variations saisonnières, s'est accru de 11.2% en août 1983, par rapport à l'estimation du mois correspondant l'an passé, pour atteindre $8,853.9 millions (en dollars courants). Des 27 genres de commerce qui ont indiqué une progression de leurs ventes, on a constaté les gains les plus importants pour les magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires (+ 50.4%), les magasins de meubles (+ 44.4%) et les magasins d'appareils ménagers (+ 38.6%). L'exemption temporaire de la taxe de vente sur les meubles et appareils ménagers en Ontario est demeurée le principal facteur contribuant à ces accroissements en août. Par rapport à l'an passé, les territoires et les provinces ont tous rapporté des hausses de ventes, ces gains variant de 17.3% en Nouvelle-Écosse à 5.1% au Yukon et les Territoires du Nord-Ouest. C'est toutefois l'Ontario avec une augmentation de 13.5% qui a fourni la plus forte contribution à l'accroissement total ($898.0 millions) des ventes au détail au niveau national, soit 43.6% ou $391.1 millions. La seule baisse a été celle enregistrée par les magasins de chaussures spécialisées (- 6.3%).

- Le total du commerce de détail excluant le groupe de l'automobile a signalé une augmentation de 10.0% par rapport à août 1982. La ventilation du commerce de détail en groupes de genres de commerce a révélé que tous les différents groupes ont indiqué en août 1983 des ventes supérieures à celles d'août 1982; le groupe de quincailleries, des meubles et fournitures de maison (+ 31.3%), le groupe de l'automobile (+ 14.3%), le groupe de marchandises diverses (+ 10.1%), le groupe de tous les magasins (+ 9.3%), le groupe d'alimentation (+ 6.9%) et le groupe de l'habillement et accessoires (+ 5.2%).

- Le total révisé du commerce de détail pour le mois de juillet 1983 s'est établi à $8,985.0 millions, soit une augmentation de 6.6% par rapport à juillet 1982.

- Les ventes cumulatives pour les huit premiers mois de 1983 se sont chiffrées à $66,379.9 millions, soit 6.8% de plus qu'au cours de la période correspondante l'an dernier.

- L'estimation préliminaire des ventes désaisonnalisées est passée de $8,937.7 millions en juillet 1983 à $8,794.1 millions en août 1983, soit une baisse de 1.6%. Les plus fortes baisses des ventes ont été enregistrées par les magasins d'appareils ménagers (- 9.5%), les magasins de vêtements pour la famille (- 8.1%) et les librairies et papeteries (- 6.6%). Par contre, les augmentations les plus importantes des ventes ont été signalées par les magasins d'articles de sport et d'accessoires (+ 7.7%), les magasins de marchandises diverses (+ 3.9%) et les quincailleries (+ 2.6%).

- En ce qui concernce les ventes désaisonnalisées, en août 1983, neuf provinces, ont déclaré des baisses par rapport au mois précédent variant de 5.2% à l'Île-du-Prince-Édouard à 0.8% en Colombie-Britannique. Seule l'Alberta a signalé une augmentation des ventes (+ 0.2%).

## Statistical Tables

Retail Trade,
Unadjusted, by
Region and
Kind of Business

## Tableaux statistiques

Commerce de détail
données brutes, par
région et genre de
commerce

## PRELIMINARY ESTIMATES

### TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

### Newfoundland

August - 1983 - Août

| No. | Kind of business - Genre de commerce | Chain stores - Magasins à succursales | | Independent - Magasins indépendants | | All stores - Ensemble des magasins | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation |
| | | $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % |
| 1 | Combination stores (groceries and meat) | x | x | x | x | 25,953 | + 27.0 |
| 2 | Grocery confectionery and sundries stores | x | x | x | x | 20,253 | + 13.3 |
| 3 | All other food stores | x | x | x | x | 1,377 | + 4.6 |
| 4 | Department stores | 10,917 | + 8.9 | - | - | 10,917 | + 8.9 |
| 5 | General merchandise stores | x | x | x | x | 9,748 | - 2.3 |
| 6 | General stores | x | x | x | x | 8,686 | - 2.2 |
| 7 | Variety stores | x | x | x | x | 5,348 | + 9.7 |
| 8 | Motor vehicle dealers | x | x | x | x | 27,115 | + 22.3 |
| 9 | Used car dealers | - | - | x | x | x | x |
| 10 | Service stations | x | x | x | x | 18,674 | + 7.9 |
| 11 | Garages | - | - | 1,685 | - 16.1 | 1,685 | - 16.1 |
| 12 | Automotive parts and accessories stores | x | x | x | x | 3,913 | + 13.2 |
| 13 | Men's clothing stores | x | x | x | x | 851 | + 9.6 |
| 14 | Women's clothing stores | 1,907 | + 17.3 | 162 | - 12.7 | 2,069 | + 14.2 |
| 15 | Family clothing stores | 2,971 | + 0.6 | 2,336 | + 9.3 | 5,307 | + 4.2 |
| 16 | Specialty shoe stores | - | - | x | x | x | x |
| 17 | Family shoe stores | 777 | -- | 298 | + 3.6 | 1,074 | + 1.0 |
| 18 | Hardware stores | - | - | 1,034 | + 13.5 | 1,034 | + 13.5 |
| 19 | Household furniture stores | - | - | 2,007 | + 24.5 | 2,007 | + 24.5 |
| 20 | Household appliance stores | - | - | 363 | + 8.4 | 363 | + 8.4 |
| 21 | Furniture, T.V., radio and appliance stores | - | - | 955 | - 17.0 | 955 | - 17.0 |
| 22 | Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores | x | x | x | x | 8,180 | + 3.5 |
| 23 | Book and stationery stores | x | x | x | x | 162* | ... |
| 24 | Florists | - | - | 344 | + 17.1 | 344 | + 17.1 |
| 25 | Jewellery stores | x | x | x | x | 538 | - 3.6 |
| 26 | Sporting goods and accessories stores | x | x | x | x | 722* | ... |
| 27 | Personal accessories stores | 333 | + 27.4 | 455 | + 28.5 | 788 | + 28.0 |
| 28 | All other stores | 7,443 | + 22.4 | 4,520 | - 11.3 | 11,963 | + 7.0 |
| 29 | **All stores** | **60,328** | **+ 12.5** | **109,787** | **+ 11.1** | **170,115** | **+ 11.6** |

## ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Terre-Neuve**

January-August - 1983 - Janvier-Août

| Chain stores / Magasins à succursales | | Independent stores / Magasins indépendants | | All stores / Ensemble des magasins | | Kind of business / Genre de commerce | No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation | | |
| $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % | | |
| x | x | x | x | 200,434 | + 16.6 | Épiceries - Boucheries | 1 |
| x | x | x | x | 140,396 | + 9.6 | Épiceries, confiseries et articles divers | 2 |
| x | x | x | x | 11,427 | + 20.6 | Tous les autres magasins d'aliments | 3 |
| 71,324 | + 5.5 | - | - | 71,324 | + 5.5 | Grands magasins | 4 |
| x | x | x | x | 65,406 | - 6.1 | Magasins de marchandises diverses | 5 |
| x | x | x | x | 63,605 | - 3.8 | Magasins généraux | 6 |
| x | x | x | x | 33,368 | + 9.1 | Bazars | 7 |
| x | x | x | x | 206,428 | + 20.4 | Concessionnaires d'automobiles | 8 |
| - | - | x | x | x | x | Vendeurs d'automobiles d'occasion | 9 |
| x | x | x | x | 136,709 | + 10.8 | Stations-service | 10 |
| - | - | 11,763 | - 13.0 | 11,763 | - 13.0 | Garages | 11 |
| x | x | x | x | 30,167 | + 16.0 | Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles | 12 |
| x | x | x | x | 6,060 | + 10.7 | Magasins de vêtements pour hommes | 13 |
| 13,129 | + 10.9 | 1,455* | ... | 14,584* | + 4.2 | Magasins de vêtements pour dames | 14 |
| 17,966 | + 4.2 | 12,365 | - 7.9 | 30,331 | - 1.0 | Magasins de vêtements pour la famille | 15 |
| - | - | x | x | x | x | Magasins de chaussures spécialisées | 16 |
| 4,781 | - 6.8 | 929* | ... | 5,710* | - 17.4 | Magasins de chaussures pour la famille | 17 |
| - | - | 6,576 | + 15.6 | 6,576 | + 15.6 | Quincailleries | 18 |
| - | - | 13,966 | + 14.3 | 13,966 | + 14.3 | Magasins de meubles | 19 |
| - | - | 2,372 | + 28.4 | 2,372 | + 28.4 | Magasins d'appareils ménagers | 20 |
| - | - | 6,035 | - 14.8 | 6,035 | - 14.8 | Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires | 21 |
| x | x | x | x | 61,466 | + 6.3 | Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté | 22 |
| x | x | x | x | 865 | - 0.6 | Librairies et papeteries | 23 |
| - | - | 2,840 | - 0.1 | 2,840 | - 0.1 | Fleuristes | 24 |
| x | x | x | x | 3,603 | - 8.6 | Bijouteries | 25 |
| x | x | x | x | 4,447 | + 5.6 | Magasins d'articles de sport et d'accessoires | 26 |
| 2,189 | + 33.8 | 2,931* | ... | 5,121* | ... | Magasins d'accessoires personnels | 27 |
| 49,374 | + 20.7 | 32,101 | + 4.0 | 81,475 | + 13.5 | Tous les autres magasins | 28 |
| **419,119** | **+ 8.1** | **798,761** | **+ 10.7** | **1,217,880** | **+ 9.8** | **Ensemble des magasins** | 29 |

## PRELIMINARY ESTIMATES

### TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

### Prince Edward Island

August - 1983 - Août

| No. | Kind of business - Genre de commerce | Chain stores - Magasins à succursales | | Independent - Magasins indépendants | | All stores - Ensemble des magasins | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation |
| | | $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % |
| 1 | Combination stores (groceries and meat) | x | x | x | x | 6,936 | + 7.2 |
| 2 | Grocery confectionery and sundries stores | x | x | x | x | 1,958 | + 2.1 |
| 3 | All other food stores | - | - | 350* | ... | 350* | ... |
| 4 | Department stores | 6,146 | + 20.5 | - | - | 6,146 | + 20.5 |
| 5 | General merchandise stores | x | x | x | x | 2,073 | + 32.0 |
| 6 | General stores | - | - | 1,295 | - 5.2 | 1,295 | - 5.2 |
| 7 | Variety stores | x | x | x | x | x | x |
| 8 | Motor vehicle dealers | - | - | 6,138 | + 15.1 | 6,138 | + 15.1 |
| 9 | Used car dealers | - | - | x | x | x | x |
| 10 | Service stations | x | x | x | x | x | x |
| 11 | Garages | - | - | x | x | x | x |
| 12 | Automotive parts and accessories stores | x | x | x | x | x | x |
| 13 | Men's clothing stores | x | x | x | x | 295 | + 23.8 |
| 14 | Women's clothing stores | 259 | + 13.4 | 279 | - 13.3 | 538 | - 2.2 |
| 15 | Family clothing stores | x | x | x | x | 98 | + 11.7 |
| 16 | Specialty shoe stores | - | - | x | x | x | x |
| 17 | Family shoe stores | x | x | x | x | x | x |
| 18 | Hardware stores | - | - | 127 | + 19.7 | 127 | + 19.7 |
| 19 | Household furniture stores | - | - | x | x | x | x |
| 20 | Household appliance stores | - | - | x | x | x | x |
| 21 | Furniture, T.V., radio and appliance stores | - | - | x | x | x | x |
| 22 | Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores | x | x | x | x | 2,008 | + 19.8 |
| 23 | Book and stationery stores | x | x | x | x | x | x |
| 24 | Florists | - | - | x | x | x | x |
| 25 | Jewellery stores | x | x | x | x | 144* | ... |
| 26 | Sporting goods and accessories stores | - | - | 327* | ... | 327* | ... |
| 27 | Personal accessories stores | x | x | x | x | 357* | ... |
| 28 | All other stores | x | x | x | x | 5,806 | + 12.1 |
| 29 | **All stores** | **15,735** | **+ 15.6** | **26,191** | **+ 5.7** | **41,927** | **+ 9.2** |

## ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Île-du-Prince-Édouard**

January-August - 1983 - Janvier-Août

| Chain stores – Magasins à succursales | | Independent stores – Magasins indépendants | | All stores – Ensemble des magasins | | Kind of business – Genre de commerce | No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | | |
| $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % | | |
| x | x | x | x | 52,194 | + 6.8 | Épiceries - Boucheries | 1 |
| x | x | x | x | 11,016 | - 17.6 | Épiceries, confiseries et articles divers | 2 |
| - | - | 2,126 | - 3.5 | 2,126 | - 3.5 | Tous les autres magasins d'aliments | 3 |
| 39,223 | + 13.4 | - | - | 39,223 | + 13.4 | Grands magasins | 4 |
| x | x | x | x | 13,358 | + 27.7 | Magasins de marchandises diverses | 5 |
| - | - | 8,313 | + 1.3 | 8,313 | + 1.3 | Magasins généraux | 6 |
| x | x | x | x | x | x | Bazars | 7 |
| - | - | 57,356 | + 37.1 | 57,356 | + 37.1 | Concessionnaires d'automobiles | 8 |
| - | - | x | x | x | x | Vendeurs d'automobiles d'occasion | 9 |
| x | x | x | x | x | x | Stations-service | 10 |
| - | - | x | x | x | x | Garages | 11 |
| x | x | x | x | x | x | Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles | 12 |
| x | x | x | x | 2,024 | + 14.3 | Magasins de vêtements pour hommes | 13 |
| 1,702 | + 16.2 | 2,011 | + 19.4 | 3,713 | + 17.9 | Magasins de vêtements pour dames | 14 |
| x | x | x | x | 644* | ... | Magasins de vêtements pour la famille | 15 |
| - | - | x | x | x | x | Magasins de chaussures spécialisées | 16 |
| x | x | x | x | x | x | Magasins de chaussures pour la famille | 17 |
| - | - | 938 | + 21.2 | 938 | + 21.2 | Quincailleries | 18 |
| - | - | x | x | x | x | Magasins de meubles | 19 |
| - | - | x | x | x | x | Magasins d'appareils ménagers | 20 |
| - | - | x | x | x | x | Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires | 21 |
| x | x | x | x | 13,439 | + 17.0 | Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté | 22 |
| x | x | x | x | x | x | Librairies et papeteries | 23 |
| - | - | x | x | x | x | Fleuristes | 24 |
| x | x | x | x | 837 | - 20.7 | Bijouteries | 25 |
| - | - | 2,259* | ... | 2,259* | ... | Magasins d'articles de sport et d'accessoires | 26 |
| x | x | x | x | 1,808 | + 4.8 | Magasins d'accessoires personnels | 27 |
| x | x | x | x | 34,893 | + 11.0 | Tous les autres magasins | 28 |
| **100,930** | **+ 13.0** | **190,863** | **+ 11.2** | **291,792** | **+ 11.8** | **Ensemble des magasins** | 29 |

## PRELIMINARY ESTIMATES

### TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

### Nova Scotia

August - 1983 - Août

| No. | Kind of business - Genre de commerce | Chain stores - Magasins à succursales | | Independent - Magasins indépendants | | All stores - Ensemble des magasins | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation |
| | | $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % |
| 1 | Combination stores (groceries and meat) | x | x | x | x | 64,218 | + 10.4 |
| 2 | Grocery confectionery and sundries stores | x | x | x | x | 12,097 | + 9.1 |
| 3 | All other food stores | x | x | x | x | 3,293 | + 18.1 |
| 4 | Department stores | 27,825 | + 27.5 | - | - | 27,825 | + 27.5 |
| 5 | General merchandise stores | x | x | x | x | 11,526 | + 18.7 |
| 6 | General stores | - | - | 3,768 | - 4.5 | 3,768 | - 4.5 |
| 7 | Variety stores | 5,144 | + 8.4 | 951 | + 17.0 | 6,095 | + 9.7 |
| 8 | Motor vehicle dealers | - | - | 48,887 | + 23.3 | 48,887 | + 23.3 |
| 9 | Used car dealers | - | - | 776* | ... | 776* | ... |
| 10 | Service stations | x | x | x | x | 35,778 | + 22.9 |
| 11 | Garages | - | - | 1,497 | - 16.0 | 1,497 | - 16.0 |
| 12 | Automotive parts and accessories stores | x | x | x | x | 7,503 | + 23.9 |
| 13 | Men's clothing stores | x | x | x | x | 3,229* | ... |
| 14 | Women's clothing stores | 3,129 | + 9.3 | 1,593 | + 11.4 | 4,722 | + 10.0 |
| 15 | Family clothing stores | 527* | ... | 3,440 | - 1.1 | 3,967* | + 3.1 |
| 16 | Specialty shoe stores | x | x | x | x | 514 | + 13.7 |
| 17 | Family shoe stores | x | x | x | x | 1,637 | + 11.5 |
| 18 | Hardware stores | - | - | 3,221 | + 8.1 | 3,221 | + 8.1 |
| 19 | Household furniture stores | x | x | x | x | 1,739 | + 2.0 |
| 20 | Household appliance stores | x | x | x | x | 854 | + 16.9 |
| 21 | Furniture, T.V., radio and appliance stores | x | x | x | x | 3,264* | ... |
| 22 | Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores | x | x | x | x | 16,111 | + 18.8 |
| 23 | Book and stationery stores | 826* | ... | 1,372 | + 4.5 | 2,197* | + 32.6 |
| 24 | Florists | x | x | x | x | 743 | - 11.6 |
| 25 | Jewellery stores | 1,836 | + 16.5 | 381 | + 3.7 | 2,217 | + 14.1 |
| 26 | Sporting goods and accessories stores | x | x | x | x | 2,757* | ... |
| 27 | Personal accessories stores | 731 | + 16.5 | 2,497 | - 10.5 | 3,227 | - 5.5 |
| 28 | All other stores | x | x | x | x | 36,352 | + 16.9 |
| 29 | **All stores** | **130,036** | **+ 16.8** | **179,979** | **+ 17.7** | **310,016** | **+ 17.3** |

## ESTIMATIONS PRELIMINAIRES

**TABLEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Nouvelle-Écosse**

January-August - 1983 - Janvier-Août

| Chain stores - Magasins à succursales | | Independent stores - Magasins indépendants | | All stores - Ensemble des magasins | | Kind of business - Genre de commerce | No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | | |
| $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % | | |
| x | x | x | x | 496,711 | + 6.0 | Épiceries - Boucheries | 1 |
| x | x | x | x | 87,655 | + 2.8 | Épiceries, confiseries et articles divers | 2 |
| x | x | x | x | 22,448 | + 11.5 | Tous les autres magasins d'aliments | 3 |
| 176,180 | + 21.1 | - | - | 176,180 | + 21.1 | Grands magasins | 4 |
| x | x | x | x | 77,533 | + 7.2 | Magasins de marchandises diverses | 5 |
| - | - | 26,687 | + 1.7 | 26,687 | + 1.7 | Magasins généraux | 6 |
| 34,027 | + 4.3 | 6,382 | + 14.6 | 40,409 | + 5.8 | Bazars | 7 |
| - | - | 379,197 | + 25.2 | 379,197 | + 25.2 | Concessionnaires d'automobiles | 8 |
| - | - | 12,826* | ... | 12,826* | ... | Vendeurs d'automobiles d'occasion | 9 |
| x | x | x | x | 222,462 | + 15.5 | Stations-service | 10 |
| - | - | 13,912 | + 5.7 | 13,912 | + 5.7 | Garages | 11 |
| x | x | x | x | 52,825 | + 12.4 | Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles | 12 |
| x | x | x | x | 21,108* | ... | Magasins de vêtements pour hommes | 13 |
| 23,253 | + 8.9 | 11,808 | + 6.1 | 35,061 | + 7.9 | Magasins de vêtements pour dames | 14 |
| 2,853 | - 4.7 | 23,212 | - 0.4 | 26,065 | - 0.9 | Magasins de vêtements pour la famille | 15 |
| x | x | x | x | 2,433 | - 6.5 | Magasins de chaussures spécialisées | 16 |
| x | x | x | x | 11,549 | + 12.8 | Magasins de chaussures pour la famille | 17 |
| - | - | 20,050 | + 1.0 | 20,050 | + 1.0 | Quincailleries | 18 |
| x | x | x | x | 12,447 | + 0.3 | Magasins de meubles | 19 |
| x | x | x | x | 6,295 | + 12.1 | Magasins d'appareils ménagers | 20 |
| x | x | x | x | 20,391 | + 14.5 | Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires | 21 |
| x | x | x | x | 115,123 | + 13.3 | Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté | 22 |
| 4,416 | ... | 10,089 | + 7.3 | 14,506* | + 22.9 | Librairies et papeteries | 23 |
| x | x | x | x | 6,229 | - 6.7 | Fleuristes | 24 |
| 12,404 | + 13.2 | 3,163 | - 0.6 | 15,567 | + 10.1 | Bijouteries | 25 |
| x | x | x | x | 12,966* | ... | Magasins d'articles de sport et d'accessoires | 26 |
| 4,497 | + 12.9 | 12,339 | - 5.7 | 16,836 | - 1.4 | Magasins d'accessoires personnels | 27 |
| x | x | x | x | 242,965 | + 10.0 | Tous les autres magasins | 28 |
| **916,920** | **+ 11.4** | **1,271,515** | **+ 13.4** | **2,188,435** | **+ 12.5** | **Ensemble des magasins** | 29 |

## PRELIMINARY ESTIMATES

### TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

### New Brunswick

August - 1983 - Août

| No. | Kind of business / Genre de commerce | Chain stores / Magasins à succursales | | Independent / Magasins indépendants | | All stores / Ensemble des magasins | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation |
| | | $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % |
| 1 | Combination stores (groceries and meat) | x | x | x | x | 42,462 | + 12.9 |
| 2 | Grocery confectionery and sundries stores | x | x | x | x | 13,627 | + 1.4 |
| 3 | All other food stores | x | x | x | x | 5,556 | + 9.2 |
| 4 | Department stores | 19,513 | + 15.0 | - | - | 19,513 | + 15.0 |
| 5 | General merchandise stores | x | x | x | x | 6,913 | + 19.9 |
| 6 | General stores | - | - | 7,415 | + 20.7 | 7,415 | + 20.7 |
| 7 | Variety stores | 5,952 | + 6.8 | 841 | - 3.3 | 6,793 | + 5.5 |
| 8 | Motor vehicle dealers | x | x | x | x | 35,590 | + 20.0 |
| 9 | Used car dealers | - | - | 1,210* | ... | 1,210* | ... |
| 10 | Service stations | x | x | x | x | 27,541 | + 13.2 |
| 11 | Garages | - | - | 992* | ... | 992* | ... |
| 12 | Automotive parts and accessories stores | x | x | x | x | 5,549 | + 23.7 |
| 13 | Men's clothing stores | 1,016 | + 3.6 | 961 | + 10.5 | 1,977 | + 6.8 |
| 14 | Women's clothing stores | 2,807 | + 6.2 | 849 | - 1.6 | 3,656 | + 4.2 |
| 15 | Family clothing stores | 1,074* | ... | 1,251 | - 13.2 | 2,326* | + 5.1 |
| 16 | Specialty shoe stores | x | x | x | x | 78 | + 5.5 |
| 17 | Family shoe stores | x | x | x | x | 1,712 | + 16.9 |
| 18 | Hardware stores | - | - | 2,460* | ... | 2,460* | ... |
| 19 | Household furniture stores | x | x | x | x | 2,912 | + 26.2 |
| 20 | Household appliance stores | - | - | 935 | + 34.7 | 935 | + 34.7 |
| 21 | Furniture, T.V., radio and appliance stores | x | x | x | x | 1,122 | + 22.9 |
| 22 | Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores | 1,311 | + 17.4 | 10,073 | + 13.5 | 11,384 | + 13.9 |
| 23 | Book and stationery stores | x | x | x | x | 933* | ... |
| 24 | Florists | x | x | x | x | 660 | + 5.1 |
| 25 | Jewellery stores | 991 | + 16.5 | 547 | + 17.2 | 1,537 | + 16.8 |
| 26 | Sporting goods and accessories stores | - | - | 1,594 | + 0.6 | 1,594 | + 0.6 |
| 27 | Personal accessories stores | 369 | + 33.0 | 588* | ... | 957* | - 12.3 |
| 28 | All other stores | 15,914 | + 10.8 | 9,888* | ... | 25,802* | + 19.4 |
| 29 | **All stores** | **92,614** | **+ 10.3** | **140,592** | **+ 17.0** | **233,207** | **+ 14.3** |

## ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Nouveau-Brunswick**

January-August - 1983 - Janvier-Août

| Chain stores – Magasins à succursales | | Independent stores – Magasins indépendants | | All stores – Ensemble des magasins | | Kind of business – Genre de commerce | No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | | |
| $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % | | |
| x | x | x | x | 336,551 | + 10.9 | Épiceries - Boucheries | 1 |
| x | x | x | x | 96,685 | + 2.9 | Épiceries, confiseries et articles divers | 2 |
| x | x | x | x | 37,567 | + 8.2 | Tous les autres magasins d'aliments | 3 |
| 131,115 | + 10.0 | - | - | 131,115 | + 10.0 | Grands magasins | 4 |
| x | x | x | x | 45,840 | + 19.0 | Magasins de marchandises diverses | 5 |
| - | - | 49,655 | + 13.7 | 49,655 | + 13.7 | Magasins généraux | 6 |
| 41,555 | + 15.3 | 5,811 | + 1.4 | 47,367 | + 13.4 | Bazars | 7 |
| x | x | x | x | 288,701 | + 14.5 | Concessionnaires d'automobiles | 8 |
| - | - | 8,035 | + 27.9 | 8,035 | + 27.9 | Vendeurs d'automobiles d'occasion | 9 |
| x | x | x | x | 185,504 | + 6.6 | Stations-service | 10 |
| - | - | 10,505 | + 3.8 | 10,505 | + 3.8 | Garages | 11 |
| x | x | x | x | 42,303 | + 20.7 | Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles | 12 |
| 7,632 | + 14.7 | 7,441 | + 16.5 | 15,073 | + 15.6 | Magasins de vêtements pour hommes | 13 |
| 20,764 | + 11.2 | 7,320 | + 18.1 | 28,084 | + 12.9 | Magasins de vêtements pour dames | 14 |
| 7,947 | ... | 9,559 | + 4.8 | 17,506* | + 18.1 | Magasins de vêtements pour la famille | 15 |
| x | x | x | x | 508 | - 3.5 | Magasins de chaussures spécialisées | 16 |
| x | x | x | x | 12,211 | + 15.0 | Magasins de chaussures pour la famille | 17 |
| - | - | 18,165* | ... | 18,165* | ... | Quincailleries | 18 |
| x | x | x | x | 20,604 | + 11.0 | Magasins de meubles | 19 |
| - | - | 6,506 | + 27.9 | 6,506 | + 27.9 | Magasins d'appareils ménagers | 20 |
| x | x | x | x | 7,497 | + 7.6 | Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires | 21 |
| 9,375 | + 21.8 | 76,687 | + 7.6 | 86,062 | + 9.0 | Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté | 22 |
| x | x | x | x | 6,125 | + 24.3 | Librairies et papeteries | 23 |
| x | x | x | x | 6,422 | + 10.2 | Fleuristes | 24 |
| 7,323 | + 15.9 | 3,408 | + 0.4 | 10,731 | + 10.5 | Bijouteries | 25 |
| - | - | 17,131 | + 0.1 | 17,131 | + 0.1 | Magasins d'articles de sport et d'accessoires | 26 |
| 2,707 | + 27.3 | 6,683 | + 21.1 | 9,390 | + 22.8 | Magasins d'accessoires personnels | 27 |
| 99,747 | + 3.1 | 70,162 | + 24.2 | 169,909 | + 10.9 | Tous les autres magasins | 28 |
| **675,606** | **+ 9.3** | **1,036,145** | **+ 12.7** | **1,711,751** | **+ 11.4** | **Ensemble des magasins** | 29 |

## PRELIMINARY ESTIMATES

### TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

### Quebec

August - 1983 - Août

| No. | Kind of business - Genre de commerce | Chain stores - Magasins à succursales | | Independent - Magasins indépendants | | All stores - Ensemble des magasins | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation |
| | | $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % |
| 1 | Combination stores (groceries and meat) | x | x | x | x | 416,869 | + 5.6 |
| 2 | Grocery confectionery and sundries stores | x | x | x | x | 156,714 | + 10.5 |
| 3 | All other food stores | 2,077 | - 15.5 | 57,494 | + 8.7 | 59,570 | + 7.6 |
| 4 | Department stores | 152,270 | + 6.8 | - | - | 152,270 | + 6.8 |
| 5 | General merchandise stores | x | x | x | x | 27,548 | + 2.6 |
| 6 | General stores | x | x | x | x | 26,374 | + 15.5 |
| 7 | Variety stores | 21,152 | + 2.2 | 4,686 | + 5.4 | 25,838 | + 2.8 |
| 8 | Motor vehicle dealers | - | - | 303,265 | + 23.6 | 303,265 | + 23.6 |
| 9 | Used car dealers | - | - | 14,504 | + 2.9 | 14,504 | + 2.9 |
| 10 | Service stations | 30,330 | + 8.6 | 193,927 | + 4.5 | 224,258 | + 5.0 |
| 11 | Garages | - | - | 55,077 | + 7.8 | 55,077 | + 7.8 |
| 12 | Automotive parts and accessories stores | x | x | x | x | 43,772 | + 31.4 |
| 13 | Men's clothing stores | 6,449 | + 6.7 | 13,452 | + 1.5 | 19,900 | + 3.1 |
| 14 | Women's clothing stores | 18,372 | + 8.8 | 25,820 | + 6.5 | 44,191 | + 7.4 |
| 15 | Family clothing stores | 18,426 | + 10.2 | 18,826 | - 8.2 | 37,252 | -- |
| 16 | Specialty shoe stores | 1,326 | - 14.1 | 1,785* | ... | 3,111* | - 20.6 |
| 17 | Family shoe stores | 18,486 | - 0.7 | 6,268 | + 8.9 | 24,754 | + 1.5 |
| 18 | Hardware stores | x | x | x | x | 31,846 | + 18.1 |
| 19 | Household furniture stores | 5,733* | ... | 43,713 | + 34.4 | 49,446* | + 34.6 |
| 20 | Household appliance stores | x | x | x | x | 6,940 | + 5.8 |
| 21 | Furniture, T.V., radio and appliance stores | x | x | x | x | 15,815 | + 31.4 |
| 22 | Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores | 21,427 | + 11.8 | 49,909 | + 6.1 | 71,336 | + 7.7 |
| 23 | Book and stationery stores | 4,360 | - 13.8 | 7,263 | - 8.0 | 11,624 | - 10.2 |
| 24 | Florists | - | - | 5,932 | + 13.3 | 5,932 | + 13.3 |
| 25 | Jewellery stores | 3,648 | + 19.5 | 6,464 | + 17.8 | 10,112 | + 18.4 |
| 26 | Sporting goods and accessories stores | 3,775 | + 24.6 | 33,868 | + 13.0 | 37,643 | + 14.1 |
| 27 | Personal accessories stores | 5,127 | + 12.3 | 29,518 | + 2.7 | 34,644 | + 4.0 |
| 28 | All other stores | 93,073 | + 5.8 | 111,151 | + 9.3 | 204,225 | + 7.7 |
| 29 | **All stores** | **619,099** | **+ 2.3** | **1,495,731** | **+ 13.4** | **2,114,830** | **+ 9.9** |

## ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Québec**

January-August - 1983 - Janvier-Août

| Chain stores - Magasins à succursales | | Independent stores - Magasins indépendants | | All stores - Ensemble des magasins | | Kind of business - Genre de commerce | No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | | |
| $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % | | |
| x | x | x | x | 3,323,781 | - 1.0 | Épiceries - Boucheries | 1 |
| x | x | x | x | 1,138,103 | + 6.0 | Épiceries, confiseries et articles divers | 2 |
| 20,383 | - 5.4 | 450,874 | + 12.5 | 471,257 | + 11.5 | Tous les autres magasins d'aliments | 3 |
| 1,114,996 | + 7.8 | - | - | 1,114,996 | + 7.8 | Grands magasins | 4 |
| x | x | x | x | 184,051 | - 2.4 | Magasins de marchandises diverses | 5 |
| x | x | x | x | 174,834 | + 3.1 | Magasins généraux | 6 |
| 158,673 | + 8.6 | 33,072 | - 5.4 | 191,745 | + 5.9 | Bazars | 7 |
| - | - | 2,548,319 | + 22.7 | 2,548,319 | + 22.7 | Concessionnaires d'automobiles | 8 |
| - | - | 119,027 | + 20.7 | 119,027 | + 20.7 | Vendeurs d'automobiles d'occasion | 9 |
| 223,315 | + 0.7 | 1,383,113 | + 2.2 | 1,606,429 | + 2.0 | Stations-service | 10 |
| - | - | 393,224 | + 0.6 | 393,224 | + 0.6 | Garages | 11 |
| x | x | x | x | 331,566 | + 15.9 | Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles | 12 |
| 52,757 | + 9.0 | 138,041 | + 8.9 | 190,798 | + 8.9 | Magasins de vêtements pour hommes | 13 |
| 142,546 | + 5.3 | 199,192 | + 16.6 | 341,738 | + 11.6 | Magasins de vêtements pour dames | 14 |
| 127,953 | + 15.2 | 155,397 | + 8.0 | 283,350 | + 11.1 | Magasins de vêtements pour la famille | 15 |
| 12,077 | - 10.0 | 13,085 | + 3.3 | 25,162 | - 3.5 | Magasins de chaussures spécialisées | 16 |
| 140,996 | + 7.8 | 46,947 | + 3.5 | 187,943 | + 6.7 | Magasins de chaussures pour la famille | 17 |
| x | x | x | x | 224,716 | + 9.6 | Quincailleries | 18 |
| 40,121 | + 32.2 | 293,303 | + 28.5 | 333,424 | + 28.9 | Magasins de meubles | 19 |
| x | x | x | x | 55,646 | + 31.9 | Magasins d'appareils ménagers | 20 |
| x | x | x | x | 111,275 | + 20.8 | Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires | 21 |
| 178,523 | ... | 406,512 | + 11.2 | 585,035* | + 19.3 | Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté | 22 |
| 28,827 | - 8.7 | 44,133 | - 10.8 | 72,960 | - 9.9 | Librairies et papeteries | 23 |
| - | - | 57,493 | + 10.8 | 57,493 | + 10.8 | Fleuristes | 24 |
| 26,817 | + 7.8 | 45,278 | + 9.6 | 72,095 | + 8.9 | Bijouteries | 25 |
| 24,356 | + 9.3 | 268,786 | + 3.1 | 293,141 | + 3.6 | Magasins d'articles de sport et d'accessoires | 26 |
| 34,515 | + 14.6 | 217,465 | + 7.0 | 251,980 | + 8.0 | Magasins d'accessoires personnels | 27 |
| 686,353 | + 5.4 | 815,328 | + 5.7 | 1,501,681 | + 5.5 | Tous les autres magasins | 28 |
| **4,773,337** | **+ 2.7** | **11,412,432** | **+ 10.0** | **16,185,769** | + 7.7 | **Ensemble des magasins** | 29 |

## PRELIMINARY ESTIMATES

### TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

### Metropolitan Montreal

August - 1983 - Août

| No. | Kind of business / Genre de commerce | Chain stores / Magasins à succursales | | Independent / Magasins indépendants | | All stores / Ensemble des magasins | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation |
| | | $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % |
| 1 | Combination stores (groceries and meat) | x | x | x | x | 194,103 | - 9.9 |
| 2 | Grocery confectionery and sundries stores | x | x | x | x | 52,127 | + 3.9 |
| 3 | All other food stores | 1,181 | - 17.4 | 31,162 | + 16.3 | 32,342 | + 14.6 |
| 4 | Department stores | 90,637 | + 8.0 | - | - | 90,637 | + 8.0 |
| 5 | General merchandise stores | x | x | x | x | 6,365 | - 3.2 |
| 6 | General stores | - | - | 292* | ... | 292* | ... |
| 7 | Variety stores | 5,330 | + 0.5 | 2,552 | + 6.4 | 7,882 | + 2.3 |
| 8 | Motor vehicle dealers | - | - | 141,868 | + 25.0 | 141,868 | + 25.0 |
| 9 | Used car dealers | - | - | 6,611 | + 3.2 | 6,611 | + 3.2 |
| 10 | Service stations | 20,984 | + 6.9 | 66,149 | - 9.2 | 87,133 | - 5.7 |
| 11 | Garages | - | - | 11,776 | + 10.4 | 11,776 | + 10.4 |
| 12 | Automotive parts and accessories stores | x | x | x | x | 12,575 | + 31.7 |
| 13 | Men's clothing stores | 4,597 | + 6.8 | 5,100 | - 3.9 | 9,697 | + 0.8 |
| 14 | Women's clothing stores | 9,861 | + 12.1 | 11,588 | + 6.3 | 21,449 | + 8.9 |
| 15 | Family clothing stores | 10,479 | -- | 5,892 | - 8.6 | 16,371 | - 3.3 |
| 16 | Specialty shoe stores | 997 | - 6.0 | 1,224* | ... | 2,221* | - 20.6 |
| 17 | Family shoe stores | 9,716 | - 0.1 | 2,445 | + 4.9 | 12,161 | + 0.8 |
| 18 | Hardware stores | x | x | x | x | 16,235 | + 15.4 |
| 19 | Household furniture stores | x | x | x | x | 16,205 | + 24.4 |
| 20 | Household appliance stores | x | x | x | x | 2,278* | ... |
| 21 | Furniture, T.V., radio and appliance stores | x | x | x | x | 4,959 | + 10.3 |
| 22 | Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores | 14,635 | + 10.0 | 27,948 | - 2.0 | 42,583 | + 1.7 |
| 23 | Book and stationery stores | 3,396 | + 7.0 | 2,597* | ... | 5,993* | - 15.2 |
| 24 | Florists | - | - | 2,599 | + 23.6 | 2,599 | + 23.6 |
| 25 | Jewellery stores | 2,448 | + 11.7 | 3,430 | + 26.3 | 5,878 | + 19.8 |
| 26 | Sporting goods and accessories stores | x | x | x | x | 17,337 | + 14.2 |
| 27 | Personal accessories stores | 3,775 | + 10.0 | 13,945 | + 28.4 | 17,719 | + 23.9 |
| 28 | All other stores | 63,165 | + 4.9 | 49,915 | - 4.5 | 113,080 | + 0.5 |
| 29 | **All stores** | **360,100** | **+ 1.7** | **590,378** | **+ 4.8** | **950,477** | **+ 3.6** |

## ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Zone métropolitaine de Montréal**

January-August - 1983 - Janvier-Août

| Chain stores – Magasins à succursales | | Independent stores – Magasins indépendants | | All stores – Ensemble des magasins | | Kind of business – Genre de commerce | No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | | |
| $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % | | |
| x | x | x | x | 1,685,609 | - 10.2 | Épiceries - Boucheries | 1 |
| x | x | x | x | 387,585 | - 0.9 | Épiceries, confiseries et articles divers | 2 |
| 12,467 | - 3.2 | 245,032 | + 20.3 | 257,499 | + 18.9 | Tous les autres magasins d'aliments | 3 |
| 660,637 | + 6.6 | - | - | 660,637 | + 6.6 | Grands magasins | 4 |
| x | x | x | x | 49,802 | - 4.6 | Magasins de marchandises diverses | 5 |
| - | - | 1,905 | - 2.3 | 1,905 | - 2.3 | Magasins généraux | 6 |
| 41,116 | + 0.3 | 18,742 | - 7.0 | 59,858 | - 2.1 | Bazars | 7 |
| - | - | 1,212,738 | + 22.9 | 1,212,738 | + 22.9 | Concessionnaires d'automobiles | 8 |
| - | - | 54,300 | + 20.9 | 54,300 | + 20.9 | Vendeurs d'automobiles d'occasion | 9 |
| 153,842 | - 2.9 | 550,179 | + 0.2 | 704,021 | - 0.4 | Stations-service | 10 |
| - | - | 91,385 | - 2.8 | 91,385 | - 2.8 | Garages | 11 |
| x | x | x | x | 102,995 | + 19.3 | Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles | 12 |
| 36,489 | + 7.6 | 44,689 | - 3.8 | 81,177 | + 1.0 | Magasins de vêtements pour hommes | 13 |
| 74,208 | + 7.3 | 97,343 | + 23.1 | 171,551 | + 15.7 | Magasins de vêtements pour dames | 14 |
| 75,980 | + 6.3 | 49,538 | + 12.3 | 125,518 | + 8.6 | Magasins de vêtements pour la famille | 15 |
| 9,268 | + 0.6 | 9,088 | + 8.5 | 18,357 | + 4.4 | Magasins de chaussures spécialisées | 16 |
| 76,412 | + 7.8 | 19,098 | + 11.0 | 95,510 | + 8.4 | Magasins de chaussures pour la famille | 17 |
| x | x | x | x | 122,081 | + 7.5 | Quincailleries | 18 |
| x | x | x | x | 119,831 | + 10.8 | Magasins de meubles | 19 |
| x | x | x | x | 18,314* | ... | Magasins d'appareils ménagers | 20 |
| x | x | x | x | 40,884 | + 5.3 | Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires | 21 |
| 124,709 | ... | 235,134 | + 6.2 | 359,843* | + 18.1 | Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté | 22 |
| 22,439 | + 4.8 | 17,461* | ... | 39,899* | - 19.7 | Librairies et papeteries | 23 |
| - | - | 24,037 | + 14.4 | 24,037 | + 14.4 | Fleuristes | 24 |
| 19,151 | + 6.6 | 23,582 | + 20.9 | 42,732 | + 14.0 | Bijouteries | 25 |
| x | x | x | x | 124,596 | + 5.7 | Magasins d'articles de sport et d'accessoires | 26 |
| 25,479 | + 12.8 | 102,927 | + 21.8 | 128,406 | + 19.9 | Magasins d'accessoires personnels | 27 |
| 475,263 | + 3.4 | 392,099 | - 3.3 | 867,362 | + 0.2 | Tous les autres magasins | 28 |
| **2,818,924** | **+ 1.4** | **4,829,508** | **+ 5.2** | **7,648,432** | **+ 3.8** | **Ensemble des magasins** | 29 |

## PRELIMINARY ESTIMATES

### TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

### Ontario

August - 1983 - Août

| No. | Kind of business - Genre de commerce | Chain stores - Magasins à succursales | | Independent - Magasins indépendants | | All stores - Ensemble des magasins | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation |
| | | $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % |
| 1 | Combination stores (groceries and meat) | 474,126 | + 3.5 | 164,846 | + 19.9 | 638,972 | + 7.2 |
| 2 | Grocery confectionery and sundries stores | 79,603 | + 14.3 | 73,560 | + 1.1 | 153,163 | + 7.6 |
| 3 | All other food stores | 4,485 | - 13.8 | 59,636 | + 6.1 | 64,121 | + 4.4 |
| 4 | Department stores | 307,527 | + 12.8 | - | - | 307,527 | + 12.8 |
| 5 | General merchandise stores | 70,878 | + 31.1 | 14,291* | ... | 85,169* | + 34.4 |
| 6 | General stores | x | x | x | x | 17,154 | - 1.1 |
| 7 | Variety stores | 22,825 | + 8.6 | 6,401 | + 14.0 | 29,226 | + 9.8 |
| 8 | Motor vehicle dealers | - | - | 519,626 | + 26.0 | 519,626 | + 26.0 |
| 9 | Used car dealers | - | - | 18,852 | + 11.3 | 18,852 | + 11.3 |
| 10 | Service stations | 96,831 | + 6.8 | 220,711 | + 1.3 | 317,542 | + 2.9 |
| 11 | Garages | - | - | 47,788 | + 20.7 | 47,788 | + 20.7 |
| 12 | Automotive parts and accessories stores | 4,250 | + 4.6 | 82,303 | + 17.5 | 86,553 | + 16.8 |
| 13 | Men's clothing stores | 15,461 | + 0.8 | 12,174 | - 9.8 | 27,635 | - 4.1 |
| 14 | Women's clothing stores | 37,922 | + 11.1 | 21,150 | + 9.4 | 59,071 | + 10.5 |
| 15 | Family clothing stores | 16,506 | + 3.9 | 12,295 | + 6.9 | 28,801 | + 5.2 |
| 16 | Specialty shoe stores | 2,198 | + 6.0 | 2,788 | - 0.2 | 4,986 | + 2.4 |
| 17 | Family shoe stores | 18,646 | + 16.4 | 6,275 | - 0.5 | 24,921 | + 11.6 |
| 18 | Hardware stores | x | x | x | x | 26,754 | + 22.8 |
| 19 | Household furniture stores | 17,663* | ... | 41,707* | ... | 59,370* | ... |
| 20 | Household appliance stores | x | x | x | x | 22,693* | ... |
| 21 | Furniture, T.V., radio and appliance stores | 11,918* | ... | 11,506* | ... | 23,424* | ... |
| 22 | Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores | 33,597 | + 10.2 | 93,238 | + 10.1 | 126,835 | + 10.1 |
| 23 | Book and stationery stores | 8,516 | + 12.4 | 7,321 | + 8.3 | 15,837 | + 10.5 |
| 24 | Florists | x | x | x | x | 12,464 | + 13.5 |
| 25 | Jewellery stores | 11,242 | + 14.4 | 11,092 | - 18.9 | 22,335 | - 5.0 |
| 26 | Sporting goods and accessories stores | 7,859 | + 20.1 | 30,807 | + 6.4 | 38,666 | + 8.9 |
| 27 | Personal accessories stores | 20,482 | - 1.9 | 30,936 | + 2.8 | 51,417 | + 0.8 |
| 28 | All other stores | 270,806 | + 15.5 | 173,066 | + 13.5 | 443,872 | + 14.7 |
| 29 | **All stores** | **1,541,874** | **+ 10.6** | **1,732,900** | **+ 16.2** | **3,274,774** | **+ 13.5** |

## ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Ontario**

January-August - 1983 - Janvier-Août

| Chain stores – Magasins à succursales | | Independent stores – Magasins indépendants | | All stores – Ensemble des magasins | | Kind of business – Genre de commerce | No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | | |
| $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % | | |
| 3,947,415 | + 1.8 | 1,275,012 | + 19.0 | 5,222,427 | + 5.5 | Épiceries - Boucheries | 1 |
| 588,405 | + 11.3 | 559,277 | + 3.3 | 1,147,682 | + 7.3 | Épiceries, confiseries et articles divers | 2 |
| 37,276 | - 19.0 | 451,067 | + 3.7 | 488,343 | + 1.6 | Tous les autres magasins d'aliments | 3 |
| 2,225,708 | + 9.2 | - | - | 2,225,708 | + 9.2 | Grands magasins | 4 |
| 416,017 | + 16.8 | 100,413* | ... | 516,429* | + 22.7 | Magasins de marchandises diverses | 5 |
| x | x | x | x | 118,903 | - 5.2 | Magasins généraux | 6 |
| 164,980 | + 5.5 | 43,854 | + 8.5 | 208,835 | + 6.1 | Bazars | 7 |
| - | - | 4,285,070 | + 23.5 | 4,285,070 | + 23.5 | Concessionnaires d'automobiles | 8 |
| - | - | 140,931 | + 2.5 | 140,931 | + 2.5 | Vendeurs d'automobiles d'occasion | 9 |
| 662,308 | - 2.5 | 1,470,902 | - 4.1 | 2,133,210 | - 3.6 | Stations-service | 10 |
| - | - | 330,729 | + 2.1 | 330,729 | + 2.1 | Garages | 11 |
| 34,328 | - 1.0 | 606,852 | + 8.6 | 641,180 | + 8.1 | Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles | 12 |
| 124,685 | + 5.9 | 114,253 | - 11.7 | 238,938 | - 3.3 | Magasins de vêtements pour hommes | 13 |
| 289,817 | + 12.9 | 172,607 | + 1.9 | 462,424 | + 8.5 | Magasins de vêtements pour dames | 14 |
| 121,154 | + 9.2 | 89,064 | + 5.9 | 210,218 | + 7.8 | Magasins de vêtements pour la famille | 15 |
| 17,814 | + 6.0 | 21,530 | + 9.7 | 39,344 | + 8.0 | Magasins de chaussures spécialisées | 16 |
| 143,504 | + 9.6 | 55,457 | + 4.2 | 198,961 | + 8.1 | Magasins de chaussures pour la famille | 17 |
| x | x | x | x | 168,907 | + 2.4 | Quincailleries | 18 |
| 106,448 | + 34.1 | 254,495* | ... | 360,943* | ... | Magasins de meubles | 19 |
| x | x | x | x | 138,042* | ... | Magasins d'appareils ménagers | 20 |
| 68,988 | ... | 65,395* | ... | 134,383* | ... | Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires | 21 |
| 259,601 | + 7.3 | 735,474 | + 13.2 | 995,075 | + 11.6 | Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté | 22 |
| 66,072 | + 20.7 | 54,961 | + 7.1 | 121,033 | + 14.1 | Librairies et papeteries | 23 |
| x | x | x | x | 110,629 | + 0.5 | Fleuristes | 24 |
| 82,623 | + 6.5 | 79,143 | - 18.0 | 161,766 | - 7.1 | Bijouteries | 25 |
| 49,683 | + 11.5 | 205,680 | - 0.7 | 255,363 | + 1.3 | Magasins d'articles de sport et d'accessoires | 26 |
| 137,169 | - 1.2 | 217,654 | + 0.4 | 354,823 | - 0.2 | Magasins d'accessoires personnels | 27 |
| 1,860,773 | + 10.0 | 1,187,647 | + 4.9 | 3,048,420 | + 8.0 | Tous les autres magasins | 28 |
| **11,464,096** | **+ 6.3** | **12,994,622** | **+ 11.7** | **24,458,717** | **+ 9.1** | **Ensemble des magasins** | 29 |

## PRELIMINARY ESTIMATES

### TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

### Metropolitan Toronto

August - 1983 - Août

| No. | Kind of business / Genre de commerce | Chain stores / Magasins à succursales | | Independent / Magasins indépendants | | All stores / Ensemble des magasins | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation |
| | | $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % |
| 1 | Combination stores (groceries and meat) | 178,566 | + 6.2 | 44,303 | + 28.6 | 222,869 | + 10.0 |
| 2 | Grocery confectionery and sundries stores | 18,597 | - 6.0 | 27,282 | + 15.7 | 45,879 | + 5.7 |
| 3 | All other food stores | 2,289 | - 19.2 | 37,457 | + 20.9 | 39,746 | + 17.5 |
| 4 | Department stores | 120,034 | + 11.5 | - | - | 120,034 | + 11.5 |
| 5 | General merchandise stores | 19,241 | + 20.6 | 5,500* | ... | 24,741* | + 32.7 |
| 6 | General stores | - | - | 365 | - 7.7 | 365 | - 7.7 |
| 7 | Variety stores | 4,517 | + 6.7 | 973 | + 13.4 | 5,490 | + 7.9 |
| 8 | Motor vehicle dealers | - | - | 180,762 | + 22.7 | 180,762 | + 22.7 |
| 9 | Used car dealers | - | - | 3,589 | + 0.7 | 3,589 | + 0.7 |
| 10 | Service stations | 41,074 | + 12.4 | 64,767 | + 35.0 | 105,841 | + 25.2 |
| 11 | Garages | - | - | 12,260 | - 3.7 | 12,260 | - 3.7 |
| 12 | Automotive parts and accessories stores | x | x | x | x | 24,836 | + 25.6 |
| 13 | Men's clothing stores | 7,421 | - 2.1 | 4,924 | - 16.1 | 12,345 | - 8.2 |
| 14 | Women's clothing stores | 16,096 | + 6.6 | 10,277 | + 30.1 | 26,373 | + 14.7 |
| 15 | Family clothing stores | 9,072 | + 0.4 | 2,116* | ... | 11,188* | + 7.6 |
| 16 | Specialty shoe stores | 1,437 | + 0.9 | 1,492 | + 10.1 | 2,929 | + 5.4 |
| 17 | Family shoe stores | 8,962 | + 21.0 | 2,271* | ... | 11,233* | + 8.7 |
| 18 | Hardware stores | x | x | x | x | 9,140 | + 23.2 |
| 19 | Household furniture stores | 11,281* | ... | 6,088 | + 28.3 | 17,369* | ... |
| 20 | Household appliance stores | x | x | x | x | 12,725* | ... |
| 21 | Furniture, T.V., radio and appliance stores | x | x | x | x | 11,961* | ... |
| 22 | Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores | 8,833 | - 4.9 | 39,400 | + 16.2 | 48,234 | + 11.6 |
| 23 | Book and stationery stores | 4,420 | + 9.2 | 3,732 | + 8.8 | 8,152 | + 9.0 |
| 24 | Florists | x | x | x | x | 5,630 | + 27.7 |
| 25 | Jewellery stores | 4,360 | + 6.8 | 4,459 | - 14.3 | 8,818 | - 5.0 |
| 26 | Sporting goods and accessories stores | 3,735 | + 16.8 | 13,399 | + 16.7 | 17,134 | + 16.7 |
| 27 | Personal accessories stores | 10,577 | - 7.3 | 17,772 | + 22.3 | 28,349 | + 9.2 |
| 28 | All other stores | 89,411 | + 10.6 | 63,511 | + 11.1 | 152,922 | + 10.8 |
| 29 | **All stores** | **573,455** | **+ 9.7** | **597,459** | **+ 21.8** | **1,170,914** | **+ 15.6** |

## ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Zone métropolitaine de Toronto**

January-August - 1983 - Janvier-Août

| Chain stores – Magasins à succursales | | Independent stores – Magasins indépendants | | All stores – Ensemble des magasins | | Kind of business – Genre de commerce | No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | | |
| $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % | | |
| 1,511,734 | + 3.9 | 339,086 | + 19.9 | 1,850,819 | + 6.5 | Épiceries - Boucheries | 1 |
| 141,454 | - 9.1 | 221,077 | + 13.6 | 362,531 | + 3.4 | Épiceries, confiseries et articles divers | 2 |
| 19,247 | ... | 278,269 | + 15.0 | 297,516* | + 11.7 | Tous les autres magasins d'aliments | 3 |
| 886,342 | + 7.2 | - | - | 886,342 | + 7.2 | Grands magasins | 4 |
| 131,296 | + 14.8 | 42,821* | ... | 174,117* | + 29.8 | Magasins de marchandises diverses | 5 |
| - | - | 3,282* | ... | 3,282* | ... | Magasins généraux | 6 |
| 35,085 | + 5.4 | 7,185 | + 6.2 | 42,270 | + 5.6 | Bazars | 7 |
| - | - | 1,518,808 | + 17.0 | 1,518,808 | + 17.0 | Concessionnaires d'automobiles | 8 |
| - | - | 30,366 | + 21.6 | 30,366 | + 21.6 | Vendeurs d'automobiles d'occasion | 9 |
| 283,732 | + 3.3 | 427,542 | + 11.1 | 711,274 | + 7.8 | Stations-service | 10 |
| - | - | 101,396 | - 9.6 | 101,396 | - 9.6 | Garages | 11 |
| x | x | x | x | 183,924 | + 9.5 | Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles | 12 |
| 60,770 | + 0.1 | 52,304 | - 19.9 | 113,074 | - 10.2 | Magasins de vêtements pour hommes | 13 |
| 126,961 | + 5.4 | 78,921 | + 10.3 | 205,882 | + 7.3 | Magasins de vêtements pour dames | 14 |
| 68,084 | + 11.0 | 16,476 | + 4.2 | 84,560 | + 9.6 | Magasins de vêtements pour la famille | 15 |
| 11,853 | + 2.6 | 14,066 | + 19.4 | 25,919 | + 11.1 | Magasins de chaussures spécialisées | 16 |
| 67,540 | + 5.9 | 23,995 | - 2.6 | 91,535 | + 3.5 | Magasins de chaussures pour la famille | 17 |
| x | x | x | x | 58,489 | + 4.8 | Quincailleries | 18 |
| 68,736 | ... | 44,318 | + 26.9 | 113,054* | ... | Magasins de meubles | 19 |
| x | x | x | x | 77,866* | ... | Magasins d'appareils ménagers | 20 |
| x | x | x | x | 70,253* | ... | Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires | 21 |
| 72,494 | - 9.2 | 302,030 | + 8.2 | 374,524 | + 4.3 | Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté | 22 |
| 34,589 | + 15.4 | 26,905 | - 2.0 | 61,494 | + 7.0 | Librairies et papeteries | 23 |
| x | x | x | x | 45,368 | + 2.8 | Fleuristes | 24 |
| 32,209 | - 0.7 | 32,574* | ... | 64,783* | - 12.1 | Bijouteries | 25 |
| 26,876 | + 6.4 | 84,930 | - 4.5 | 111,807 | - 2.1 | Magasins d'articles de sport et d'accessoires | 26 |
| 75,641 | - 5.0 | 127,541 | + 12.9 | 203,182 | + 5.4 | Magasins d'accessoires personnels | 27 |
| 636,545 | + 8.0 | 475,342 | + 3.1 | 1,111,886 | + 5.9 | Tous les autres magasins | 28 |
| **4,370,812** | **+ 5.6** | **4,605,509** | **+ 12.4** | **8,976,321** | **+ 9.0** | **Ensemble des magasins** | 29 |

## PRELIMINARY ESTIMATES

### TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

### Manitoba

August - 1983 - Août

| No. | Kind of business / Genre de commerce | Chain stores / Magasins à succursales | | Independent / Magasins indépendants | | All stores / Ensemble des magasins | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation |
| | | $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % |
| 1 | Combination stores (groceries and meat) | 51,111 | + 6.9 | 14,800 | + 14.0 | 65,911 | + 8.4 |
| 2 | Grocery confectionery and sundries stores | 5,000 | - 15.8 | 9,294 | - 2.2 | 14,294 | - 7.4 |
| 3 | All other food stores | x | x | x | x | 4,838 | + 6.8 |
| 4 | Department stores | 42,761 | + 5.9 | - | - | 42,761 | + 5.9 |
| 5 | General merchandise stores | 5,697 | + 4.8 | 1,172* | ... | 6,870* | + 19.3 |
| 6 | General stores | x | x | x | x | 14,181 | - 7.4 |
| 7 | Variety stores | 2,987 | + 13.2 | 340 | + 7.8 | 3,326 | + 12.6 |
| 8 | Motor vehicle dealers | - | - | 62,394 | + 19.6 | 62,394 | + 19.6 |
| 9 | Used car dealers | - | - | 1,600 | + 32.5 | 1,600 | + 32.5 |
| 10 | Service stations | 7,828* | ... | 22,032 | + 19.1 | 29,860* | + 23.5 |
| 11 | Garages | - | - | 1,828 | + 6.6 | 1,828 | + 6.6 |
| 12 | Automotive parts and accessories stores | x | x | x | x | 5,958 | + 21.7 |
| 13 | Men's clothing stores | 1,514 | - 3.5 | 851 | + 0.4 | 2,365 | - 2.1 |
| 14 | Women's clothing stores | 4,242 | + 6.6 | 1,230 | + 21.4 | 5,472 | + 9.6 |
| 15 | Family clothing stores | 2,890 | + 3.7 | 1,465 | + 11.5 | 4,355 | + 6.2 |
| 16 | Specialty shoe stores | x | x | x | x | 193 | + 17.0 |
| 17 | Family shoe stores | x | x | x | x | 1,871 | - 13.8 |
| 18 | Hardware stores | - | - | 2,085 | - 5.4 | 2,085 | - 5.4 |
| 19 | Household furniture stores | - | - | 4,461 | + 27.0 | 4,461 | + 27.0 |
| 20 | Household appliance stores | x | x | x | x | 816* | ... |
| 21 | Furniture, T.V., radio and appliance stores | x | x | x | x | 3,947* | ... |
| 22 | Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores | 2,481 | + 21.7 | 10,845 | + 9.2 | 13,326 | + 11.3 |
| 23 | Book and stationery stores | 644 | + 15.4 | 407 | + 10.6 | 1,051 | + 13.5 |
| 24 | Florists | x | x | x | x | 792 | - 5.9 |
| 25 | Jewellery stores | 1,487* | ... | 1,646 | - 6.6 | 3,133* | + 11.7 |
| 26 | Sporting goods and accessories stores | x | x | x | x | 3,474 | + 14.3 |
| 27 | Personal accessories stores | 1,188 | + 7.1 | 2,291 | + 2.7 | 3,479 | + 4.2 |
| 28 | All other stores | 16,987 | + 6.3 | 25,424 | + 26.6 | 42,411 | + 17.6 |
| 29 | **All stores** | **155,986** | **+ 7.6** | **191,067** | **+ 14.4** | **347,053** | **+ 11.3** |

## ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Manitoba**

January-August - 1983 - Janvier-Août

| Chain stores – Magasins à succursales | | Independent stores – Magasins indépendants | | All stores – Ensemble des magasins | | Kind of business – Genre de commerce | No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | | |
| $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % | | |
| 419,891 | + 9.1 | 116,425 | + 2.1 | 536,316 | + 7.5 | Épiceries - Boucheries | 1 |
| 38,258 | - 15.0 | 73,085 | - 8.8 | 111,343 | - 11.1 | Épiceries, confiseries et articles divers | 2 |
| x | x | x | x | 34,481 | + 5.0 | Tous les autres magasins d'aliments | 3 |
| 319,841 | + 4.8 | - | - | 319,841 | + 4.8 | Grands magasins | 4 |
| 41,000 | + 1.0 | 7,201* | ... | 48,202* | + 12.6 | Magasins de marchandises diverses | 5 |
| x | x | x | x | 112,740 | - 5.9 | Magasins généraux | 6 |
| 20,421 | + 8.1 | 2,043 | + 1.4 | 22,463 | + 7.5 | Bazars | 7 |
| - | - | 464,455 | + 8.2 | 464,455 | + 8.2 | Concessionnaires d'automobiles | 8 |
| - | - | 12,284 | + 34.3 | 12,284 | + 34.3 | Vendeurs d'automobiles d'occasion | 9 |
| 57,160 | + 28.6 | 159,274 | + 17.9 | 216,434 | + 20.5 | Stations-service | 10 |
| - | - | 13,538 | - 4.8 | 13,538 | - 4.8 | Garages | 11 |
| x | x | x | x | 44,107 | + 16.9 | Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles | 12 |
| 12,402 | + 5.2 | 7,459 | + 1.2 | 19,862 | + 3.7 | Magasins de vêtements pour hommes | 13 |
| 31,765 | + 9.7 | 9,736 | + 21.7 | 41,501 | + 12.3 | Magasins de vêtements pour dames | 14 |
| 19,942 | + 9.6 | 10,771 | + 1.8 | 30,713 | + 6.8 | Magasins de vêtements pour la famille | 15 |
| x | x | x | x | 1,408 | + 21.1 | Magasins de chaussures spécialisées | 16 |
| x | x | x | x | 15,372 | + 1.1 | Magasins de chaussures pour la famille | 17 |
| - | - | 17,505 | + 12.4 | 17,505 | + 12.4 | Quincailleries | 18 |
| - | - | 28,457 | + 8.5 | 28,457 | + 8.5 | Magasins de meubles | 19 |
| x | x | x | x | 5,161 | - 10.5 | Magasins d'appareils ménagers | 20 |
| x | x | x | x | 25,701 | + 12.1 | Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires | 21 |
| 18,663 | + 22.9 | 80,437 | + 14.0 | 99,100 | + 15.6 | Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté | 22 |
| 4,625 | + 18.2 | 2,701 | + 10.7 | 7,325 | + 15.3 | Librairies et papeteries | 23 |
| x | x | x | x | 7,539 | - 8.2 | Fleuristes | 24 |
| 9,879 | + 16.5 | 11,899 | - 10.8 | 21,778 | - 0.2 | Bijouteries | 25 |
| x | x | x | x | 25,022 | + 1.3 | Magasins d'articles de sport et d'accessoires | 26 |
| 8,119 | + 10.0 | 16,177 | + 7.2 | 24,295 | + 8.1 | Magasins d'accessoires personnels | 27 |
| 117,043 | + 4.0 | 172,472 | + 4.6 | 289,515 | + 4.4 | Tous les autres magasins | 28 |
| **1,188,598** | **+ 7.2** | **1,407,862** | **+ 6.2** | **2,596,460** | **+ 6.7** | **Ensemble des magasins** | 29 |

## PRELIMINARY ESTIMATES

### TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

### Metropolitan Winnipeg

August - 1983 - Août

| No. | Kind of business / Genre de commerce | Chain stores / Magasins à succursales | | Independent / Magasins indépendants | | All stores / Ensemble des magasins | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation |
| | | $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % |
| 1 | Combination stores (groceries and meat) | x | x | x | x | 44,742 | + 8.2 |
| 2 | Grocery confectionery and sundries stores | x | x | x | x | 8,779 | - 7.2 |
| 3 | All other food stores | x | x | x | x | 3,124 | + 4.2 |
| 4 | Department stores | 38,547 | + 5.8 | - | - | 38,547 | + 5.8 |
| 5 | General merchandise stores | x | x | x | x | 1,421 | - 2.0 |
| 6 | General stores | - | - | 548 | + 32.7 | 548 | + 32.7 |
| 7 | Variety stores | x | x | x | x | 1,033 | + 13.1 |
| 8 | Motor vehicle dealers | - | - | 36,193 | + 21.7 | 36,193 | + 21.7 |
| 9 | Used car dealers | - | - | 1,024* | ... | 1,024* | ... |
| 10 | Service stations | x | x | x | x | 22,421* | ... |
| 11 | Garages | - | - | 701 | + 0.3 | 701 | + 0.3 |
| 12 | Automotive parts and accessories stores | x | x | x | x | 4,192 | + 20.5 |
| 13 | Men's clothing stores | 1,339 | + 6.4 | 303 | + 0.2 | 1,642 | + 5.2 |
| 14 | Women's clothing stores | 3,818 | + 8.7 | 723 | + 21.4 | 4,541 | + 10.5 |
| 15 | Family clothing stores | x | x | x | x | 1,921 | - 5.5 |
| 16 | Specialty shoe stores | x | x | x | x | 170 | + 17.5 |
| 17 | Family shoe stores | x | x | x | x | 1,483 | - 17.1 |
| 18 | Hardware stores | - | - | 369 | + 23.9 | 369 | + 23.9 |
| 19 | Household furniture stores | - | - | 3,310* | ... | 3,310* | ... |
| 20 | Household appliance stores | x | x | x | x | 215 | + 19.8 |
| 21 | Furniture, T.V., radio and appliance stores | x | x | x | x | 3,176* | ... |
| 22 | Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores | x | x | x | x | 9,439 | + 10.7 |
| 23 | Book and stationery stores | x | x | x | x | 795 | + 13.0 |
| 24 | Florists | x | x | x | x | 483 | - 14.8 |
| 25 | Jewellery stores | x | x | x | x | 2,506 | + 14.7 |
| 26 | Sporting goods and accessories stores | x | x | x | x | 1,393 | - 6.8 |
| 27 | Personal accessories stores | 1,126 | + 6.1 | 1,955 | + 4.5 | 3,082 | + 5.1 |
| 28 | All other stores | 13,159 | + 9.8 | 15,235 | + 33.3 | 28,393 | + 21.3 |
| 29 | **All stores** | **123,534** | **+ 7.6** | **102,110** | **+ 21.6** | **225,643** | **+ 13.5** |

## ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Zone métropolitaine de Winnipeg**

January-August - 1983 - Janvier-Août

| Chain stores - Magasins à succursales | | Independent stores - Magasins indépendants | | All stores - Ensemble des magasins | | Kind of business - Genre de commerce | No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | | |
| $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % | | |
| x | x | x | x | 371,584 | + 9.7 | Épiceries - Boucheries | 1 |
| x | x | x | x | 68,794 | - 12.5 | Épiceries, confiseries et articles divers | 2 |
| x | x | x | x | 23,604 | + 3.4 | Tous les autres magasins d'aliments | 3 |
| 289,470 | + 4.7 | - | - | 289,470 | + 4.7 | Grands magasins | 4 |
| x | x | x | x | 11,684 | - 2.8 | Magasins de marchandises diverses | 5 |
| - | - | 2,004 | - 9.8 | 2,004 | - 9.8 | Magasins généraux | 6 |
| x | x | x | x | 7,571 | + 9.9 | Bazars | 7 |
| - | - | 274,355 | + 6.2 | 274,355 | + 6.2 | Concessionnaires d'automobiles | 8 |
| - | - | 7,614* | ... | 7,614* | ... | Vendeurs d'automobiles d'occasion | 9 |
| x | x | x | x | 163,515 | + 24.7 | Stations-service | 10 |
| - | - | 5,329 | - 7.5 | 5,329 | - 7.5 | Garages | 11 |
| x | x | x | x | 31,430 | + 14.9 | Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles | 12 |
| 10,353 | + 6.4 | 2,716 | - 6.3 | 13,069 | + 3.5 | Magasins de vêtements pour hommes | 13 |
| 27,924 | + 9.0 | 5,665 | + 30.6 | 33,589 | + 12.1 | Magasins de vêtements pour dames | 14 |
| x | x | x | x | 14,528 | + 8.2 | Magasins de vêtements pour la famille | 15 |
| x | x | x | x | 1,270 | + 19.0 | Magasins de chaussures spécialisées | 16 |
| x | x | x | x | 12,660 | + 1.3 | Magasins de chaussures pour la famille | 17 |
| - | - | 2,445 | - 0.3 | 2,445 | - 0.3 | Quincailleries | 18 |
| - | - | 19,556 | + 19.2 | 19,556 | + 19.2 | Magasins de meubles | 19 |
| x | x | x | x | 1,524 | - 12.0 | Magasins d'appareils ménagers | 20 |
| x | x | x | x | 20,721 | + 23.5 | Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires | 21 |
| x | x | x | x | 70,730 | + 16.1 | Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté | 22 |
| x | x | x | x | 5,716 | + 14.3 | Librairies et papeteries | 23 |
| x | x | x | x | 4,531 | - 13.6 | Fleuristes | 24 |
| x | x | x | x | 17,449 | - 1.4 | Bijouteries | 25 |
| x | x | x | x | 9,773 | - 11.9 | Magasins d'articles de sport et d'accessoires | 26 |
| 7,757 | + 10.1 | 13,697 | + 17.3 | 21,454 | + 14.6 | Magasins d'accessoires personnels | 27 |
| 90,345 | + 5.1 | 96,515 | + 14.9 | 186,861 | + 10.0 | Tous les autres magasins | 28 |
| **946,575** | + 7.7 | **746,256** | + 9.3 | **1,692,831** | + 8.4 | **Ensemble des magasins** | 29 |

## PRELIMINARY ESTIMATES

### TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

### Saskatchewan

August - 1983 - Août

| No. | Kind of business / Genre de commerce | Chain stores / Magasins à succursales | | Independent / Magasins indépendants | | All stores / Ensemble des magasins | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation |
| | | $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % |
| 1 | Combination stores (groceries and meat) | x | x | x | x | 59,187 | + 11.6 |
| 2 | Grocery confectionery and sundries stores | x | x | x | x | 12,421 | + 7.9 |
| 3 | All other food stores | x | x | x | x | 3,332 | + 25.9 |
| 4 | Department stores | 28,145 | + 23.4 | - | - | 28,145 | + 23.4 |
| 5 | General merchandise stores | 12,023 | - 10.5 | 3,168* | ... | 15,191* | - 3.0 |
| 6 | General stores | 8,457 | - 3.3 | 13,531 | + 7.1 | 21,988 | + 2.8 |
| 7 | Variety stores | 3,449 | + 15.0 | 580 | - 9.3 | 4,029 | + 10.7 |
| 8 | Motor vehicle dealers | - | - | 79,768 | + 12.4 | 79,768 | + 12.4 |
| 9 | Used car dealers | - | - | 1,043* | ... | 1,043* | ... |
| 10 | Service stations | 2,937 | + 17.0 | 16,808 | - 13.3 | 19,745 | - 9.9 |
| 11 | Garages | - | - | 3,036 | + 25.2 | 3,036 | + 25.2 |
| 12 | Automotive parts and accessories stores | x | x | x | x | 8,448 | + 14.4 |
| 13 | Men's clothing stores | 1,054 | + 1.9 | 1,534 | - 15.4 | 2,589 | - 9.1 |
| 14 | Women's clothing stores | 3,343 | + 4.4 | 2,331 | + 4.0 | 5,674 | + 4.2 |
| 15 | Family clothing stores | x | x | x | x | 4,551 | + 3.1 |
| 16 | Specialty shoe stores | x | x | x | x | 328* | ... |
| 17 | Family shoe stores | x | x | x | x | 2,099 | - 8.5 |
| 18 | Hardware stores | x | x | x | x | 4,182 | + 14.5 |
| 19 | Household furniture stores | - | - | 6,894* | ... | 6,894* | ... |
| 20 | Household appliance stores | x | x | x | x | 1,734* | ... |
| 21 | Furniture, T.V., radio and appliance stores | x | x | x | x | 2,142* | ... |
| 22 | Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores | 6,210 | + 22.1 | 8,818 | + 8.6 | 15,027 | + 13.8 |
| 23 | Book and stationery stores | x | x | x | x | 1,034 | + 12.5 |
| 24 | Florists | x | x | x | x | 1,015 | + 19.2 |
| 25 | Jewellery stores | 1,169 | + 27.5 | 1,109* | ... | 2,279* | - 18.1 |
| 26 | Sporting goods and accessories stores | x | x | x | x | 7,702 | + 0.7 |
| 27 | Personal accessories stores | 322 | + 12.4 | 2,562 | - 2.4 | 2,883 | - 0.9 |
| 28 | All other stores | 21,851 | + 15.2 | 27,957 | + 30.6 | 49,809 | + 23.4 |
| 29 | **All stores** | **139,468** | **+ 11.2** | **226,809** | **+ 11.4** | **366,277** | **+ 11.3** |

## ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Saskatchewan**

January-August - 1983 - Janvier-Août

| Chain stores – Magasins à succursales | | Independent stores – Magasins indépendants | | All stores – Ensemble des magasins | | Kind of business – Genre de commerce | No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | | |
| $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % | | |
| x | x | x | x | 457,874 | + 5.2 | Épiceries - Boucheries | 1 |
| x | x | x | x | 88,744 | + 4.4 | Épiceries, confiseries et articles divers | 2 |
| x | x | x | x | 24,043 | + 7.1 | Tous les autres magasins d'aliments | 3 |
| 192,915 | + 16.5 | - | - | 192,915 | + 16.5 | Grands magasins | 4 |
| 88,922 | - 7.6 | 20,549 | + 12.9 | 109,471 | - 4.3 | Magasins de marchandises diverses | 5 |
| 65,477 | + 5.0 | 93,220 | + 0.3 | 158,697 | + 2.2 | Magasins généraux | 6 |
| 23,860 | + 8.0 | 4,296 | - 6.7 | 28,156 | + 5.4 | Bazars | 7 |
| - | - | 595,641 | + 3.1 | 595,641 | + 3.1 | Concessionnaires d'automobiles | 8 |
| - | - | 7,288* | ... | 7,288* | ... | Vendeurs d'automobiles d'occasion | 9 |
| 21,374 | + 8.3 | 131,239 | - 15.8 | 152,613 | - 13.0 | Stations-service | 10 |
| - | - | 21,368 | + 13.8 | 21,368 | + 13.8 | Garages | 11 |
| x | x | x | x | 62,889 | + 8.4 | Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles | 12 |
| 8,971 | + 6.4 | 12,001 | - 14.5 | 20,972 | - 6.6 | Magasins de vêtements pour hommes | 13 |
| 27,129 | + 14.3 | 21,820 | - 3.0 | 48,949 | + 5.8 | Magasins de vêtements pour dames | 14 |
| x | x | x | x | 32,355 | + 3.8 | Magasins de vêtements pour la famille | 15 |
| x | x | x | x | 2,259 | - 3.8 | Magasins de chaussures spécialisées | 16 |
| x | x | x | x | 15,830 | - 4.2 | Magasins de chaussures pour la famille | 17 |
| x | x | x | x | 29,712 | + 8.9 | Quincailleries | 18 |
| - | - | 42,892 | + 12.8 | 42,892 | + 12.8 | Magasins de meubles | 19 |
| x | x | x | x | 10,573 | + 11.9 | Magasins d'appareils ménagers | 20 |
| x | x | x | x | 15,023 | - 9.8 | Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires | 21 |
| 45,906 | + 20.8 | 70,620 | + 15.9 | 116,525 | + 17.8 | Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté | 22 |
| x | x | x | x | 6,948 | + 10.1 | Librairies et papeteries | 23 |
| x | x | x | x | 8,860 | + 7.3 | Fleuristes | 24 |
| 8,402 | + 15.1 | 12,101* | ... | 20,503* | - 13.7 | Bijouteries | 25 |
| x | x | x | x | 69,705 | + 12.9 | Magasins d'articles de sport et d'accessoires | 26 |
| 2,413 | + 19.8 | 20,089 | + 4.9 | 22,503 | + 6.4 | Magasins d'accessoires personnels | 27 |
| 151,708 | + 10.6 | 194,235 | + 14.9 | 345,943 | + 13.0 | Tous les autres magasins | 28 |
| **1,028,387** | **+ 8.8** | **1,680,864** | **+ 3.2** | **2,709,251** | **+ 5.3** | **Ensemble des magasins** | 29 |

## PRELIMINARY ESTIMATES

### TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

### Alberta

August - 1983 - Août

| No. | Kind of business / Genre de commerce | Chain stores / Magasins à succursales | | Independent / Magasins indépendants | | All stores / Ensemble des magasins | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation |
| | | $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % |
| 1 | Combination stores (groceries and meat) | 108,382 | + 5.5 | 39,743 | + 11.3 | 148,125 | + 7.0 |
| 2 | Grocery confectionery and sundries stores | 14,337 | - 4.7 | 21,071 | - 1.9 | 35,408 | - 3.0 |
| 3 | All other food stores | 729 | + 9.5 | 8,023 | + 15.8 | 8,752 | + 15.2 |
| 4 | Department stores | 117,283 | + 2.8 | - | - | 117,283 | + 2.8 |
| 5 | General merchandise stores | 14,569 | - 6.7 | 5,801* | ... | 20,370* | + 4.6 |
| 6 | General stores | x | x | x | x | 52,333 | + 11.3 |
| 7 | Variety stores | 3,909 | + 6.7 | 1,517 | - 14.2 | 5,426 | -- |
| 8 | Motor vehicle dealers | - | - | 167,308 | + 9.0 | 167,308 | + 9.0 |
| 9 | Used car dealers | - | - | 1,415* | ... | 1,415* | ... |
| 10 | Service stations | 12,476 | + 0.5 | 52,608 | + 0.7 | 65,084 | + 0.7 |
| 11 | Garages | - | - | 4,766 | - 15.1 | 4,766 | - 15.1 |
| 12 | Automotive parts and accessories stores | 2,914 | + 11.4 | 20,798 | + 9.2 | 23,712 | + 9.4 |
| 13 | Men's clothing stores | 4,561 | - 4.8 | 5,826 | + 4.4 | 10,387 | + 0.1 |
| 14 | Women's clothing stores | 12,213 | + 5.7 | 4,508 | + 8.2 | 16,721 | + 6.4 |
| 15 | Family clothing stores | 8,811 | + 12.5 | 3,880 | - 7.6 | 12,691 | + 5.4 |
| 16 | Specialty shoe stores | 356 | + 6.8 | 175* | ... | 531* | - 16.6 |
| 17 | Family shoe stores | 5,034 | + 9.3 | 2,341 | + 1.1 | 7,375 | + 6.5 |
| 18 | Hardware stores | x | x | x | x | 8,580 | + 19.1 |
| 19 | Household furniture stores | 3,431 | + 13.3 | 6,816* | ... | 10,247* | + 29.5 |
| 20 | Household appliance stores | x | x | x | x | 5,201 | + 12.0 |
| 21 | Furniture, T.V., radio and appliance stores | 608* | ... | 3,035 | + 17.7 | 3,643* | - 4.3 |
| 22 | Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores | 8,907 | + 2.6 | 33,487 | + 23.6 | 42,394 | + 18.5 |
| 23 | Book and stationery stores | 1,978 | + 10.3 | 1,098 | - 16.2 | 3,076 | - 0.8 |
| 24 | Florists | x | x | x | x | 4,197 | + 16.8 |
| 25 | Jewellery stores | 4,793 | + 13.3 | 3,221 | + 24.5 | 8,014 | + 17.6 |
| 26 | Sporting goods and accessories stores | 2,466 | + 23.4 | 11,447 | - 4.2 | 13,912 | - 0.2 |
| 27 | Personal accessories stores | 5,304 | + 8.0 | 3,609* | ... | 8,913* | - 11.1 |
| 28 | All other stores | 74,763 | + 11.9 | 57,889 | + 15.5 | 132,652 | + 13.4 |
| 29 | **All stores** | **442,690** | **+ 4.9** | **495,828** | **+ 9.5** | **938,518** | **+ 7.3** |

## ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Alberta**

January-August - 1983 - Janvier-Août

| Chain stores - Magasins à succursales | | Independent stores - Magasins indépendants | | All stores - Ensemble des magasins | | Kind of business - Genre de commerce | No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | | |
| $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % | | |
| 906,649 | + 4.4 | 295,492 | + 3.1 | 1,202,141 | + 4.1 | Épiceries - Boucheries | 1 |
| 105,418 | - 3.6 | 157,051 | - 6.6 | 262,469 | - 5.4 | Épiceries, confiseries et articles divers | 2 |
| 5,798 | + 4.3 | 59,107 | + 5.3 | 64,905 | + 5.2 | Tous les autres magasins d'aliments | 3 |
| 889,374 | + 1.6 | - | - | 889,374 | + 1.6 | Grands magasins | 4 |
| 108,375 | - 6.2 | 41,729 | + 34.3 | 150,104 | + 2.3 | Magasins de marchandises diverses | 5 |
| x | x | x | x | 394,475 | + 3.6 | Magasins généraux | 6 |
| 28,006 | - 9.2 | 10,099 | - 14.2 | 38,105 | - 10.6 | Bazars | 7 |
| - | - | 1,324,361 | - 2.4 | 1,324,361 | - 2.4 | Concessionnaires d'automobiles | 8 |
| - | - | 9,373 | - 9.1 | 9,373 | - 9.1 | Vendeurs d'automobiles d'occasion | 9 |
| 90,322 | - 2.0 | 365,957 | + 1.4 | 456,279 | + 0.7 | Stations-service | 10 |
| - | - | 36,429 | - 14.5 | 36,429 | - 14.5 | Garages | 11 |
| 18,977 | + 11.1 | 154,710 | + 7.9 | 173,687 | + 8.2 | Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles | 12 |
| 36,209 | - 3.0 | 50,922 | - 15.4 | 87,131 | - 10.7 | Magasins de vêtements pour hommes | 13 |
| 93,828 | + 2.8 | 40,439 | + 9.1 | 134,267 | + 4.6 | Magasins de vêtements pour dames | 14 |
| 60,527 | + 16.3 | 29,343 | - 6.5 | 89,870 | + 7.7 | Magasins de vêtements pour la famille | 15 |
| 2,801 | + 4.2 | 1,234* | ... | 4,035* | ... | Magasins de chaussures spécialisées | 16 |
| 37,019 | + 11.4 | 16,091 | + 2.9 | 53,111 | + 8.7 | Magasins de chaussures pour la famille | 17 |
| x | x | x | x | 59,033 | + 8.3 | Quincailleries | 18 |
| 21,823 | + 0.1 | 49,916 | + 6.5 | 71,739 | + 4.5 | Magasins de meubles | 19 |
| x | x | x | x | 39,763 | - 5.1 | Magasins d'appareils ménagers | 20 |
| 5,913 | ... | 24,042 | + 13.8 | 29,955* | - 8.3 | Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires | 21 |
| 64,698 | + 4.0 | 236,010 | + 18.0 | 300,709 | + 14.7 | Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté | 22 |
| 14,444 | + 15.1 | 10,598 | + 9.9 | 25,041 | + 12.8 | Librairies et papeteries | 23 |
| x | x | x | x | 41,393 | + 15.4 | Fleuristes | 24 |
| 33,699 | + 1.0 | 22,304 | -- | 56,003 | + 0.5 | Bijouteries | 25 |
| 13,660 | + 11.0 | 92,831 | - 9.5 | 106,491 | - 7.3 | Magasins d'articles de sport et d'accessoires | 26 |
| 34,956 | + 3.3 | 30,294 | - 15.9 | 65,250 | - 6.6 | Magasins d'accessoires personnels | 27 |
| 527,585 | + 3.0 | 410,676 | -- | 938,262 | + 1.6 | Tous les autres magasins | 28 |
| **3,376,292** | **+ 2.2** | **3,727,461** | **+ 0.5** | **7,103,752** | **+ 1.3** | **Ensemble des magasins** | 29 |

## PRELIMINARY ESTIMATES

### TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

### British Columbia

August - 1983 - Août

| No. | Kind of business - Genre de commerce | Chain stores - Magasins à succursales | | Independent - Magasins indépendants | | All stores - Ensemble des magasins | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation |
| | | $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % |
| 1 | Combination stores (groceries and meat) | 130,578 | + 4.6 | 61,863 | - 1.2 | 192,441 | + 2.6 |
| 2 | Grocery confectionery and sundries stores | 9,535 | + 14.3 | 30,589 | - 4.0 | 40,124 | - 0.2 |
| 3 | All other food stores | 1,374 | + 3.7 | 19,677 | - 1.0 | 21,052 | - 0.7 |
| 4 | Department stores | 135,897 | + 7.1 | - | - | 135,897 | + 7.1 |
| 5 | General merchandise stores | 14,916 | + 4.7 | 4,096* | ... | 19,012* | + 13.6 |
| 6 | General stores | x | x | x | x | 15,140 | + 12.5 |
| 7 | Variety stores | 5,452 | + 11.5 | 1,548 | + 10.7 | 7,000 | + 11.3 |
| 8 | Motor vehicle dealers | - | - | 155,010 | + 23.8 | 155,010 | + 23.8 |
| 9 | Used car dealers | - | - | 4,279 | + 3.0 | 4,279 | + 3.0 |
| 10 | Service stations | 12,646 | - 14.9 | 75,906 | + 4.6 | 88,552 | + 1.2 |
| 11 | Garages | - | - | 9,249 | - 13.9 | 9,249 | - 13.9 |
| 12 | Automotive parts and accessories stores | 1,156 | + 13.4 | 17,934* | ... | 19,090* | ... |
| 13 | Men's clothing stores | 4,796 | + 4.4 | 2,463 | - 14.4 | 7,258 | - 2.8 |
| 14 | Women's clothing stores | 10,320 | + 21.6 | 6,878 | + 21.9 | 17,197 | + 21.8 |
| 15 | Family clothing stores | 7,797 | + 16.0 | 4,902 | + 5.0 | 12,700 | + 11.5 |
| 16 | Specialty shoe stores | 196 | - 11.4 | 903 | + 15.4 | 1,098 | + 9.5 |
| 17 | Family shoe stores | 3,579 | - 15.4 | 2,710 | + 9.2 | 6,289 | - 6.3 |
| 18 | Hardware stores | x | x | x | x | 7,831 | + 8.2 |
| 19 | Household furniture stores | x | x | x | x | 8,642 | + 13.4 |
| 20 | Household appliance stores | x | x | x | x | 4,349 | + 29.2 |
| 21 | Furniture, T.V., radio and appliance stores | x | x | x | x | 6,505 | + 14.1 |
| 22 | Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores | 19,009 | + 19.4 | 31,462 | + 1.4 | 50,471 | + 7.5 |
| 23 | Book and stationery stores | 1,635 | + 18.0 | 3,085 | + 33.9 | 4,721 | + 27.9 |
| 24 | Florists | x | x | x | x | 2,119 | + 1.9 |
| 25 | Jewellery stores | 4,230 | + 13.4 | 5,082 | + 5.7 | 9,312 | + 9.1 |
| 26 | Sporting goods and accessories stores | x | x | x | x | 22,048 | + 16.8 |
| 27 | Personal accessories stores | 5,698 | + 8.9 | 14,728 | + 2.5 | 20,426 | + 4.2 |
| 28 | All other stores | 75,903 | + 14.2 | 67,354 | + 1.0 | 143,257 | + 7.6 |
| 29 | **All stores** | **451,706** | **+ 7.7** | **579,365** | **+ 9.0** | **1,031,071** | **+ 8.4** |

## ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Colombie-Britannique**

January-August - 1983 - Janvier-Août

| Chain stores – Magasins à succursales | | Independent stores – Magasins indépendants | | All stores – Ensemble des magasins | | Kind of business – Genre de commerce | No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | | |
| $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % | | |
| 1,071,085 | + 1.8 | 552,802 | + 5.8 | 1,623,887 | + 3.2 | Épiceries - Boucheries | 1 |
| 72,483 | + 15.0 | 217,303 | - 10.1 | 289,787 | - 4.9 | Épiceries, confiseries et articles divers | 2 |
| 11,618 | + 6.8 | 153,905 | - 5.5 | 165,523 | - 4.8 | Tous les autres magasins d'aliments | 3 |
| 1,035,410 | + 3.4 | - | - | 1,035,410 | + 3.4 | Grands magasins | 4 |
| 109,182 | - 3.8 | 23,687* | ... | 132,869* | + 3.2 | Magasins de marchandises diverses | 5 |
| x | x | x | x | 101,890 | + 8.1 | Magasins généraux | 6 |
| 39,238 | + 4.3 | 9,043 | + 2.3 | 48,280 | + 3.9 | Bazars | 7 |
| - | - | 1,173,131 | + 3.1 | 1,173,131 | + 3.1 | Concessionnaires d'automobiles | 8 |
| - | - | 35,448 | + 7.9 | 35,448 | + 7.9 | Vendeurs d'automobiles d'occasion | 9 |
| 87,021 | ... | 490,443 | - 7.5 | 577,464* | - 9.9 | Stations-service | 10 |
| - | - | 73,595 | - 11.5 | 73,595 | - 11.5 | Garages | 11 |
| 9,174 | + 7.8 | 129,921 | + 34.2 | 139,095 | + 32.0 | Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles | 12 |
| 38,081 | + 7.1 | 20,688 | - 14.4 | 58,769 | - 1.5 | Magasins de vêtements pour hommes | 13 |
| 75,766 | + 13.7 | 53,656 | + 2.6 | 129,422 | + 8.8 | Magasins de vêtements pour dames | 14 |
| 52,726 | + 10.7 | 32,354 | + 3.0 | 85,079 | + 7.6 | Magasins de vêtements pour la famille | 15 |
| 1,516 | ... | 5,800 | + 4.3 | 7,316* | - 5.0 | Magasins de chaussures spécialisées | 16 |
| 25,497 | - 11.0 | 20,261 | -- | 45,758 | - 6.4 | Magasins de chaussures pour la famille | 17 |
| x | x | x | x | 55,097 | - 0.9 | Quincailleries | 18 |
| x | x | x | x | 64,817 | + 4.7 | Magasins de meubles | 19 |
| x | x | x | x | 31,256 | + 24.2 | Magasins d'appareils ménagers | 20 |
| x | x | x | x | 50,612 | + 11.4 | Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires | 21 |
| 130,425 | + 7.5 | 248,327 | + 3.9 | 378,752 | + 5.1 | Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté | 22 |
| 10,967 | + 11.6 | 19,808 | - 8.1 | 30,775 | - 1.9 | Librairies et papeteries | 23 |
| x | x | x | x | 20,119 | - 3.0 | Fleuristes | 24 |
| 32,738 | + 3.0 | 39,135 | -- | 71,872 | + 1.3 | Bijouteries | 25 |
| x | x | x | x | 137,020 | + 2.6 | Magasins d'articles de sport et d'accessoires | 26 |
| 34,947 | + 11.5 | 89,247 | - 7.9 | 124,194 | - 3.1 | Magasins d'accessoires personnels | 27 |
| 536,181 | + 3.1 | 506,508 | - 3.3 | 1,042,689 | - 0.1 | Tous les autres magasins | 28 |
| **3,425,831** | **+ 2.6** | **4,304,095** | **+ 0.6** | **7,729,926** | **+ 1.5** | **Ensemble des magasins** | 29 |

## PRELIMINARY ESTIMATES

### TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

### Metropolitan Vancouver

August - 1983 - Août

| No. | Kind of business<br>-<br>Genre de commerce | Chain stores<br>-<br>Magasins à succursales | | Independent<br>-<br>Magasins indépendants | | All stores<br>-<br>Ensemble des magasins | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Sales<br>-<br>Ventes | Change 1983/1982<br>Variation | Sales<br>-<br>Ventes | Change 1983/1982<br>Variation | Sales<br>-<br>Ventes | Change 1983/1982<br>Variation |
| | | $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % |
| 1 | Combination stores (groceries and meat) | x | x | x | x | 89,766 | + 0.1 |
| 2 | Grocery confectionery and sundries stores | x | x | x | x | 20,508 | + 4.1 |
| 3 | All other food stores | 924 | + 4.7 | 13,934 | + 4.3 | 14,858 | + 4.3 |
| 4 | Department stores | 78,407 | + 5.6 | - | - | 78,407 | + 5.6 |
| 5 | General merchandise stores | x | x | x | x | 6,127 | + 1.5 |
| 6 | General stores | - | - | 317 | - 15.0 | 317 | - 15.0 |
| 7 | Variety stores | x | x | x | x | 750 | - 4.6 |
| 8 | Motor vehicle dealers | - | - | 80,902 | + 24.3 | 80,902 | + 24.3 |
| 9 | Used car dealers | - | - | 1,797 | + 17.6 | 1,797 | + 17.6 |
| 10 | Service stations | 5,605* | ... | 35,948 | - 6.2 | 41,554* | - 10.4 |
| 11 | Garages | - | - | 3,100* | ... | 3,100* | ... |
| 12 | Automotive parts and accessories stores | x | x | x | x | 8,668* | ... |
| 13 | Men's clothing stores | 3,156 | + 8.7 | 1,013 | - 16.6 | 4,169 | + 1.2 |
| 14 | Women's clothing stores | 5,589 | + 16.5 | 2,826 | + 12.4 | 8,415 | + 15.1 |
| 15 | Family clothing stores | 3,038 | + 13.0 | 2,208 | + 14.6 | 5,246 | + 13.6 |
| 16 | Specialty shoe stores | x | x | x | x | 371 | + 6.2 |
| 17 | Family shoe stores | x | x | x | x | 2,582* | ... |
| 18 | Hardware stores | x | x | x | x | 2,507 | + 14.9 |
| 19 | Household furniture stores | x | x | x | x | 6,251 | + 9.6 |
| 20 | Household appliance stores | x | x | x | x | 1,380 | + 24.4 |
| 21 | Furniture, T.V., radio and appliance stores | x | x | x | x | 3,596 | + 12.4 |
| 22 | Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores | 13,426 | + 26.9 | 11,732 | + 13.0 | 25,158 | + 20.0 |
| 23 | Book and stationery stores | 1,114 | + 22.3 | 1,953* | ... | 3,066* | ... |
| 24 | Florists | x | x | x | x | 914 | - 6.0 |
| 25 | Jewellery stores | 2,491 | + 21.7 | 3,254 | + 10.7 | 5,745 | + 15.2 |
| 26 | Sporting goods and accessories stores | x | x | x | x | 12,383 | + 26.2 |
| 27 | Personal accessories stores | 4,661 | + 4.6 | 8,119 | + 1.2 | 12,780 | + 2.4 |
| 28 | All other stores | x | x | x | x | 67,003 | + 12.9 |
| 29 | **All stores** | **235,829** | **+ 6.7** | **272,490** | **+ 8.4** | **508,319** | **+ 7.6** |

## ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Zone métropolitaine de Vancouver**

January-August - 1983 - Janvier-Août

| Chain stores – Magasins à succursales | | Independent stores – Magasins indépendants | | All stores – Ensemble des magasins | | Kind of business – Genre de commerce | No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | | |
| $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % | | |
| x | x | x | x | 791,496 | + 2.2 | Épiceries - Boucheries | 1 |
| x | x | x | x | 155,570 | + 0.3 | Épiceries, confiseries et articles divers | 2 |
| 8,012 | + 6.7 | 111,762 | + 2.9 | 119,774 | + 3.1 | Tous les autres magasins d'aliments | 3 |
| 614,477 | + 2.0 | - | - | 614,477 | + 2.0 | Grands magasins | 4 |
| x | x | x | x | 48,294 | + 0.1 | Magasins de marchandises diverses | 5 |
| - | - | 2,000* | ... | 2,000* | ... | Magasins généraux | 6 |
| x | x | x | x | 5,449 | - 10.5 | Bazars | 7 |
| - | - | 617,606 | - 0.1 | 617,606 | - 0.1 | Concessionnaires d'automobiles | 8 |
| - | - | 16,993 | + 6.8 | 16,993 | + 6.8 | Vendeurs d'automobiles d'occasion | 9 |
| 42,130 | ... | 256,030 | - 12.7 | 298,160* | - 16.1 | Stations-service | 10 |
| - | - | 30,436* | ... | 30,436* | ... | Garages | 11 |
| x | x | x | x | 64,210 | + 24.3 | Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles | 12 |
| 25,222 | + 10.4 | 8,755 | - 20.8 | 33,976 | + 0.2 | Magasins de vêtements pour hommes | 13 |
| 42,443 | + 10.0 | 24,713 | + 7.2 | 67,156 | + 8.9 | Magasins de vêtements pour dames | 14 |
| 21,777 | + 9.0 | 14,192 | + 9.9 | 35,969 | + 9.4 | Magasins de vêtements pour la famille | 15 |
| x | x | x | x | 2,242* | ... | Magasins de chaussures spécialisées | 16 |
| x | x | x | x | 19,053 | - 18.3 | Magasins de chaussures pour la famille | 17 |
| x | x | x | x | 18,518 | + 6.0 | Quincailleries | 18 |
| x | x | x | x | 47,373 | + 9.4 | Magasins de meubles | 19 |
| x | x | x | x | 10,939 | + 16.8 | Magasins d'appareils ménagers | 20 |
| x | x | x | x | 26,452 | - 0.5 | Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires | 21 |
| 85,439 | + 9.1 | 93,435 | + 6.3 | 178,874 | + 7.6 | Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté | 22 |
| 7,581 | + 12.0 | 11,810 | + 14.0 | 19,391 | + 13.2 | Librairies et papeteries | 23 |
| x | x | x | x | 8,484 | - 4.8 | Fleuristes | 24 |
| 19,263 | - 0.9 | 23,715 | - 2.4 | 42,978 | - 1.7 | Bijouteries | 25 |
| x | x | x | x | 72,982 | + 5.4 | Magasins d'articles de sport et d'accessoires | 26 |
| 28,646 | + 9.5 | 52,346 | - 10.3 | 80,992 | - 4.2 | Magasins d'accessoires personnels | 27 |
| x | x | x | x | 493,789 | -- | Tous les autres magasins | 28 |
| **1,832,591** | **+ 2.1** | **2,091,044** | **- 1.8** | **3,923,635** | **--** | **Ensemble des magasins** | 29 |

## PRELIMINARY ESTIMATES

### TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

### Yukon and Northwest Territories

August - 1983 - Août

| No. | Kind of business - Genre de commerce | Chain stores - Magasins à succursales | | Independent - Magasins indépendants | | All stores - Ensemble des magasins | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation |
| | | $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % |
| 1 | Combination stores (groceries and meat) | x | x | x | x | 6,093 | + 20.3 |
| 2 | Grocery confectionery and sundries stores | - | - | 1,002 | - 10.6 | 1,002 | - 10.6 |
| 3 | All other food stores | - | - | 230 | + 27.7 | 230 | + 27.7 |
| 4 | Department stores | 2,659 | - 6.4 | - | - | 2,659 | - 6.4 |
| 5 | General merchandise stores | x | x | x | x | 1,423 | + 0.4 |
| 6 | General stores | x | x | x | x | 5,120 | - 0.2 |
| 7 | Variety stores | - | - | x | x | x | x |
| 8 | Motor vehicle dealers | - | - | 2,718 | - 8.2 | 2,718 | - 8.2 |
| 9 | Used car dealers | - | - | x | x | x | x |
| 10 | Service stations | - | - | x | x | x | x |
| 11 | Garages | - | - | x | x | x | x |
| 12 | Automotive parts and accessories stores | - | - | x | x | x | x |
| 13 | Men's clothing stores | - | - | 123 | - 18.5 | 123 | - 18.5 |
| 14 | Women's clothing stores | - | - | 117 | - 3.8 | 117 | - 3.8 |
| 15 | Family clothing stores | - | - | 149 | - 8.9 | 149 | - 8.9 |
| 16 | Specialty shoe stores | - | - | x | x | x | x |
| 17 | Family shoe stores | - | - | x | x | x | x |
| 18 | Hardware stores | - | - | 354 | + 35.6 | 354 | + 35.6 |
| 19 | Household furniture stores | - | - | x | x | x | x |
| 20 | Household appliance stores | - | - | x | x | x | x |
| 21 | Furniture, T.V., radio and appliance stores | - | - | x | x | x | x |
| 22 | Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores | - | - | 1,018* | ... | 1,018* | ... |
| 23 | Book and stationery stores | - | - | x | x | x | x |
| 24 | Florists | - | - | x | x | x | x |
| 25 | Jewellery stores | x | x | x | x | 248* | ... |
| 26 | Sporting goods and accessories stores | - | - | 472 | + 3.3 | 472 | + 3.3 |
| 27 | Personal accessories stores | x | x | x | x | 334 | + 13.9 |
| 28 | All other stores | x | x | x | x | 3,116 | - 7.4 |
| 29 | **All stores** | **10,649** | -- | **15,443** | **+ 8.9** | **26,093** | **+ 5.1** |

## ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Yukon et Territoires du Nord-Ouest**

January-August - 1983 - Janvier-Août

| Chain stores - Magasins à succursales | | Independent stores - Magasins indépendants | | All stores - Ensemble des magasins | | Kind of business - Genre de commerce | No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | | |
| $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % | | |
| x | x | x | x | 37,234 | + 1.2 | Épiceries - Boucheries | 1 |
| - | - | 7,986 | - 10.0 | 7,986 | - 10.0 | Épiceries, confiseries et articles divers | 2 |
| - | - | 1,128* | ... | 1,128* | ... | Tous les autres magasins d'aliments | 3 |
| 19,455 | - 8.5 | - | - | 19,455 | - 8.5 | Grands magasins | 4 |
| x | x | x | x | 9,163 | - 4.2 | Magasins de marchandises diverses | 5 |
| x | x | x | x | 41,560 | - 10.9 | Magasins généraux | 6 |
| - | - | x | x | x | x | Bazars | 7 |
| - | - | 22,433 | - 19.8 | 22,433 | - 19.8 | Concessionnaires d'automobiles | 8 |
| - | - | x | x | x | x | Vendeurs d'automobiles d'occasion | 9 |
| - | - | x | x | x | x | Stations-service | 10 |
| - | - | x | x | x | x | Garages | 11 |
| - | - | x | x | x | x | Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles | 12 |
| - | - | 670* | ... | 670* | ... | Magasins de vêtements pour hommes | 13 |
| - | - | 768 | - 17.4 | 768 | - 17.4 | Magasins de vêtements pour dames | 14 |
| - | - | 907 | - 19.5 | 907 | - 19.5 | Magasins de vêtements pour la famille | 15 |
| - | - | x | x | x | x | Magasins de chaussures spécialisées | 16 |
| - | - | x | x | x | x | Magasins de chaussures pour la famille | 17 |
| - | - | 2,572 | + 10.5 | 2,572 | + 10.5 | Quincailleries | 18 |
| - | - | x | x | x | x | Magasins de meubles | 19 |
| - | - | x | x | x | x | Magasins d'appareils ménagers | 20 |
| - | - | x | x | x | x | Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires | 21 |
| - | - | 6,435* | ... | 6,435* | ... | Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté | 22 |
| - | - | x | x | x | x | Librairies et papeteries | 23 |
| - | - | x | x | x | x | Fleuristes | 24 |
| x | x | x | x | 1,218* | ... | Bijouteries | 25 |
| - | - | 3,359 | - 3.4 | 3,359 | - 3.4 | Magasins d'articles de sport et d'accessoires | 26 |
| x | x | x | x | 2,636 | + 30.5 | Magasins d'accessoires personnels | 27 |
| x | x | x | x | 23,252 | - 3.5 | Tous les autres magasins | 28 |
| **79,673** | -- | **106,393** | **- 9.3** | **186,067** | **- 5.5** | **Ensemble des magasins** | 29 |

## PRELIMINARY ESTIMATES

### TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

### Canada

August - 1983 - Août

| No. | Kind of business / Genre de commerce | Chain stores / Magasins à succursales | | Independent / Magasins indépendants | | All stores / Ensemble des magasins | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation |
| | | $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % |
| 1 | Combination stores (groceries and meat) | 1,056,463 | + 2.8 | 610,704 | + 15.2 | 1,667,167 | + 7.0 |
| 2 | Grocery confectionery and sundries stores | 124,023 | + 7.8 | 337,040 | + 5.9 | 461,063 | + 6.4 |
| 3 | All other food stores | 9,537 | - 7.6 | 162,934 | + 7.0 | 172,471 | + 6.1 |
| 4 | Department stores | 850,941 | + 9.6 | - | - | 850,941 | + 9.6 |
| 5 | General merchandise stores | 164,724 | + 15.5 | 41,118 | + 22.1 | 205,841 | + 16.7 |
| 6 | General stores | 60,314 | + 4.9 | 113,141 | + 7.4 | 173,455 | + 6.5 |
| 7 | Variety stores | 76,683 | + 7.3 | 17,478 | + 6.6 | 94,161 | + 7.2 |
| 8 | Motor vehicle dealers | 12,879 | + 4.5 | 1,394,940 | + 21.6 | 1,407,820 | + 21.4 |
| 9 | Used car dealers | - | - | 44,008 | + 11.3 | 44,008 | + 11.3 |
| 10 | Service stations | 164,438 | + 5.5 | 667,045 | + 4.2 | 831,483 | + 4.5 |
| 11 | Garages | - | - | 126,147 | + 7.7 | 126,147 | + 7.7 |
| 12 | Automotive parts and accessories stores | 11,553 | + 7.7 | 194,244 | + 21.9 | 205,797 | + 21.0 |
| 13 | Men's clothing stores | 36,682 | + 1.6 | 39,928 | - 0.9 | 76,609 | + 0.2 |
| 14 | Women's clothing stores | 94,512 | + 10.4 | 64,917 | + 9.0 | 159,429 | + 9.8 |
| 15 | Family clothing stores | 62,104 | + 9.0 | 50,094 | - 1.8 | 112,197 | + 3.9 |
| 16 | Specialty shoe stores | 4,233 | - 2.6 | 6,621 | - 8.5 | 10,854 | - 6.3 |
| 17 | Family shoe stores | 52,176 | + 4.7 | 19,829 | + 3.0 | 72,005 | + 4.2 |
| 18 | Hardware stores | x | x | x | x | 88,473 | + 17.9 |
| 19 | Household furniture stores | 31,321* | ... | 114,473* | ... | 145,794* | ... |
| 20 | Household appliance stores | x | x | x | x | 43,936* | ... |
| 21 | Furniture, T.V., radio and appliance stores | 21,739* | ... | 39,308* | ... | 61,047* | ... |
| 22 | Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores | 98,309 | + 12.2 | 259,781 | + 10.4 | 358,090 | + 10.9 |
| 23 | Book and stationery stores | 19,312 | + 9.9 | 21,495 | + 3.5 | 40,807 | + 6.4 |
| 24 | Florists | 1,087 | + 0.7 | 27,319 | + 11.6 | 28,406 | + 11.2 |
| 25 | Jewellery stores | 30,033 | + 15.3 | 29,835 | - 4.9 | 59,868 | + 4.2 |
| 26 | Sporting goods and accessories stores | 16,947 | + 23.1 | 112,371 | + 10.1 | 129,318 | + 11.6 |
| 27 | Personal accessories stores | 39,626 | + 3.6 | 87,799 | -- | 127,425 | + 1.1 |
| 28 | All other stores | 605,772 | + 12.9 | 493,491 | + 12.5 | 1,099,263 | + 12.7 |
| 29 | **All stores** | **3,660,187** | **+ 8.2** | **5,193,692** | **+ 13.5** | **8,853,879** | **+ 11.2** |

## ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Canada**

January-August - 1983 - Janvier-Août

| Chain stores - Magasins à succursales | | Independent stores - Magasins indépendants | | All stores - Ensemble des magasins | | Kind of business - Genre de commerce | No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | | |
| $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % | | |
| 8,776,349 | + 1.4 | 4,713,200 | + 8.5 | 13,489,549 | + 3.7 | Épiceries - Boucheries | 1 |
| 925,075 | + 6.5 | 2,456,791 | + 2.4 | 3,381,866 | + 3.5 | Épiceries, confiseries et articles divers | 2 |
| 80,899 | - 8.8 | 1,242,349 | + 5.9 | 1,323,248 | + 4.8 | Tous les autres magasins d'aliments | 3 |
| 6,215,541 | + 7.0 | - | - | 6,215,541 | + 7.0 | Grands magasins | 4 |
| 1,056,835 | + 6.0 | 295,591 | + 20.2 | 1,352,425 | + 8.8 | Magasins de marchandises diverses | 5 |
| 478,630 | + 2.1 | 772,728 | + 0.7 | 1,251,358 | + 1.2 | Magasins généraux | 6 |
| 546,831 | + 6.6 | 118,392 | + 1.0 | 665,224 | + 5.5 | Bazars | 7 |
| 109,884 | + 18.2 | 11,235,208 | + 15.2 | 11,345,092 | + 15.2 | Concessionnaires d'automobiles | 8 |
| - | - | 347,215 | + 12.5 | 347,215 | + 12.5 | Vendeurs d'automobiles d'occasion | 9 |
| 1,153,011 | - 2.5 | 4,562,738 | - 0.2 | 5,715,750 | - 0.7 | Stations-service | 10 |
| - | - | 906,107 | - 0.5 | 906,107 | - 0.5 | Garages | 11 |
| 87,663 | + 4.0 | 1,439,500 | + 13.0 | 1,527,163 | + 12.5 | Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles | 12 |
| 294,201 | + 5.7 | 367,204 | - 3.1 | 661,405 | + 0.6 | Magasins de vêtements pour hommes | 13 |
| 719,699 | + 9.7 | 520,811 | + 8.0 | 1,240,511 | + 9.0 | Magasins de vêtements pour dames | 14 |
| 431,441 | + 12.0 | 375,598 | + 3.8 | 807,039 | + 8.0 | Magasins de vêtements pour la famille | 15 |
| 35,485 | - 2.0 | 47,088 | + 2.6 | 82,573 | + 0.5 | Magasins de chaussures spécialisées | 16 |
| 393,314 | + 6.9 | 155,137 | + 2.3 | 548,451 | + 5.6 | Magasins de chaussures pour la famille | 17 |
| x | x | x | x | 603,270 | + 7.0 | Quincailleries | 18 |
| 199,815 | + 26.8 | 750,130 | + 25.9 | 949,945 | + 26.1 | Magasins de meubles | 19 |
| x | x | x | x | 295,861 | + 28.0 | Magasins d'appareils ménagers | 20 |
| 143,880 | + 33.5 | 258,659 | + 20.9 | 402,539 | + 25.1 | Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires | 21 |
| 746,744 | + 15.5 | 2,010,978 | + 12.0 | 2,757,722 | + 12.9 | Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté | 22 |
| 137,450 | + 14.4 | 149,172 | - 1.7 | 286,622 | + 5.4 | Librairies et papeteries | 23 |
| 11,012 | + 4.3 | 251,676 | + 4.2 | 262,687 | + 4.2 | Fleuristes | 24 |
| 217,651 | + 6.2 | 218,322 | - 8.3 | 435,973 | - 1.5 | Bijouteries | 25 |
| 103,479 | + 11.7 | 823,427 | + 1.3 | 926,905 | + 2.4 | Magasins d'articles de sport et d'accessoires | 26 |
| 262,357 | + 4.2 | 616,480 | + 0.8 | 878,837 | + 1.8 | Magasins d'accessoires personnels | 27 |
| 4,217,175 | + 7.2 | 3,501,830 | + 4.1 | 7,719,004 | + 5.7 | Tous les autres magasins | 28 |
| **27,448,869** | **+ 5.1** | **38,931,012** | **+ 8.1** | **66,379,881** | **+ 6.8** | **Ensemble des magasins** | 29 |

## REVISED ESTIMATES

### TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

### Newfoundland – Terre-Neuve

July - 1983 - Juillet

| No. | Kind of business – Genre de commerce | Chain stores – Magasins à succursales | | Independent – Magasins indépendants | | All stores – Ensemble des magasins | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation |
| | | $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % |
| 1 | Combination stores (groceries and meat) | x | x | x | x | 26,483 | + 9.8 |
| 2 | Grocery confectionery and sundries stores | x | x | x | x | 20,927 | + 10.0 |
| 3 | All other food stores | x | x | x | x | 2,063* | ... |
| 4 | Department stores | 9,703 | + 2.8 | - | - | 9,703 | + 2.8 |
| 5 | General merchandise stores | x | x | x | x | 9,181 | - 1.9 |
| 6 | General stores | x | x | x | x | 9,124 | - 4.7 |
| 7 | Variety stores | x | x | x | x | 4,832 | + 5.8 |
| 8 | Motor vehicle dealers | x | x | x | x | 28,745 | + 28.5 |
| 9 | Used car dealers | - | - | x | x | x | x |
| 10 | Service stations | x | x | x | x | 19,663 | + 10.7 |
| 11 | Garages | - | - | 1,697 | - 5.3 | 1,697 | - 5.3 |
| 12 | Automotive parts and accessories stores | x | x | x | x | 4,725 | + 7.0 |
| 13 | Men's clothing stores | x | x | x | x | 813 | + 3.4 |
| 14 | Women's clothing stores | 1,896 | + 4.1 | 182 | - 14.9 | 2,078 | + 2.1 |
| 15 | Family clothing stores | 2,685 | + 7.4 | 1,603 | - 13.3 | 4,288 | - 1.3 |
| 16 | Specialty shoe stores | - | - | x | x | x | x |
| 17 | Family shoe stores | 706 | - 0.1 | 197* | ... | 903* | - 6.7 |
| 18 | Hardware stores | - | - | 1,165 | + 12.2 | 1,165 | + 12.2 |
| 19 | Household furniture stores | - | - | 2,132 | + 32.0 | 2,132 | + 32.0 |
| 20 | Household appliance stores | - | - | 450* | ... | 450* | ... |
| 21 | Furniture, T.V., radio and appliance stores | - | - | 848 | - 18.8 | 848 | - 18.8 |
| 22 | Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores | x | x | x | x | 7,952 | + 2.7 |
| 23 | Book and stationery stores | x | x | x | x | 118 | + 18.7 |
| 24 | Florists | - | - | 331 | - 6.0 | 331 | - 6.0 |
| 25 | Jewellery stores | x | x | x | x | 546 | - 6.9 |
| 26 | Sporting goods and accessories stores | x | x | x | x | 726 | + 18.2 |
| 27 | Personal accessories stores | 300 | + 22.2 | 477* | ... | 777* | ... |
| 28 | All other stores | 7,970 | + 19.6 | 4,955 | - 2.9 | 12,925 | + 9.8 |
| 29 | **All stores** | **58,283** | **+ 7.3** | **115,026** | **+ 11.0** | **173,309** | **+ 9.7** |

## ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard**

July - 1983 - Juillet

| Chain stores – Magasins à succursales | | Independent stores – Magasins indépendants | | All stores – Ensemble des magasins | | Kind of business – Genre de commerce | No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | | |
| $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % | | |
| x | x | x | x | 7,524 | - 1.2 | Épiceries - Boucheries | 1 |
| x | x | x | x | 1,859 | + 0.4 | Épiceries, confiseries et articles divers | 2 |
| - | - | 397* | ... | 397* | ... | Tous les autres magasins d'aliments | 3 |
| 6,140 | + 1.8 | - | - | 6,140 | + 1.8 | Grands magasins | 4 |
| x | x | x | x | 1,960 | + 33.6 | Magasins de marchandises diverses | 5 |
| - | - | 1,456 | - 14.5 | 1,456 | - 14.5 | Magasins généraux | 6 |
| x | x | x | x | x | x | Bazars | 7 |
| - | - | 7,247 | + 41.9 | 7,247 | + 41.9 | Concessionnaires d'automobiles | 8 |
| - | - | x | x | x | x | Vendeurs d'automobiles d'occasion | 9 |
| x | x | x | x | x | x | Stations-service | 10 |
| - | - | x | x | x | x | Garages | 11 |
| x | x | x | x | x | x | Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles | 12 |
| x | x | x | x | 247 | + 15.5 | Magasins de vêtements pour hommes | 13 |
| 290 | + 8.7 | 396 | + 28.0 | 686 | + 19.0 | Magasins de vêtements pour dames | 14 |
| x | x | x | x | 88 | + 20.9 | Magasins de vêtements pour la famille | 15 |
| - | - | x | x | x | x | Magasins de chaussures spécialisées | 16 |
| x | x | x | x | x | x | Magasins de chaussures pour la famille | 17 |
| - | - | 141 | + 9.7 | 141 | + 9.7 | Quincailleries | 18 |
| - | - | x | x | x | x | Magasins de meubles | 19 |
| - | - | x | x | x | x | Magasins d'appareils ménagers | 20 |
| - | - | x | x | x | x | Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires | 21 |
| x | x | x | x | 1,811 | + 4.2 | Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté | 22 |
| x | x | x | x | x | x | Librairies et papeteries | 23 |
| - | - | x | x | x | x | Fleuristes | 24 |
| x | x | x | x | 134* | ... | Bijouteries | 25 |
| - | - | 385* | ... | 385* | ... | Magasins d'articles de sport et d'accessoires | 26 |
| x | x | x | x | 518 | - 7.8 | Magasins d'accessoires personnels | 27 |
| x | x | x | x | 6,257 | + 4.7 | Tous les autres magasins | 28 |
| **16,312** | **+ 3.5** | **28,043** | **+ 8.2** | **44,355** | **+ 6.4** | **Ensemble des magasins** | 29 |

## REVISED ESTIMATES

### TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

### Nova Scotia – Nouvelle-Écosse

July - 1983 - Juillet

| No. | Kind of business – Genre de commerce | Chain stores – Magasins à succursales | | Independent – Magasins indépendants | | All stores – Ensemble des magasins | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation |
| | | $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % |
| 1 | Combination stores (groceries and meat) | x | x | x | x | 70,047 | + 2.8 |
| 2 | Grocery confectionery and sundries stores | x | x | x | x | 13,409 | + 4.9 |
| 3 | All other food stores | x | x | x | x | 3,365 | + 15.6 |
| 4 | Department stores | 25,031 | + 25.4 | - | - | 25,031 | + 25.4 |
| 5 | General merchandise stores | x | x | x | x | 9,980 | + 13.6 |
| 6 | General stores | - | - | 3,918 | - 0.2 | 3,918 | - 0.2 |
| 7 | Variety stores | 4,822 | + 8.0 | 1,008 | + 27.5 | 5,830 | + 11.0 |
| 8 | Motor vehicle dealers | - | - | 49,619 | + 30.0 | 49,619 | + 30.0 |
| 9 | Used car dealers | - | - | 1,222 | - 17.5 | 1,222 | - 17.5 |
| 10 | Service stations | x | x | x | x | 34,099 | + 15.8 |
| 11 | Garages | - | - | 2,050 | + 7.2 | 2,050 | + 7.2 |
| 12 | Automotive parts and accessories stores | x | x | x | x | 7,850 | + 13.1 |
| 13 | Men's clothing stores | x | x | x | x | 3,142* | ... |
| 14 | Women's clothing stores | 3,210 | + 5.0 | 1,572 | + 10.0 | 4,782 | + 6.6 |
| 15 | Family clothing stores | 429 | + 28.7 | 3,220 | - 3.1 | 3,649 | - 0.2 |
| 16 | Specialty shoe stores | x | x | x | x | 211* | ... |
| 17 | Family shoe stores | x | x | x | x | 1,544 | + 3.7 |
| 18 | Hardware stores | - | - | 3,002 | + 1.3 | 3,002 | + 1.3 |
| 19 | Household furniture stores | x | x | x | x | 1,801 | + 23.2 |
| 20 | Household appliance stores | x | x | x | x | 835 | + 16.8 |
| 21 | Furniture, T.V., radio and appliance stores | x | x | x | x | 2,696 | + 13.8 |
| 22 | Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores | x | x | x | x | 15,194 | + 15.5 |
| 23 | Book and stationery stores | 793* | ... | 1,188 | + 9.5 | 1,981* | ... |
| 24 | Florists | x | x | x | x | 631 | - 17.9 |
| 25 | Jewellery stores | 1,854 | + 24.1 | 430 | - 13.5 | 2,283 | + 14.7 |
| 26 | Sporting goods and accessories stores | x | x | x | x | 3,049* | ... |
| 27 | Personal accessories stores | 655 | + 21.5 | 2,600 | - 6.6 | 3,256 | - 2.1 |
| 28 | All other stores | x | x | x | x | 37,698 | + 6.6 |
| 29 | **All stores** | **130,430** | **+ 7.3** | **181,742** | **+ 17.1** | **312,173** | **+ 12.8** |

## ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**New Brunswick – Nouveau-Brunswick**

July - 1983 - Juillet

| Chain stores – Magasins à succursales | | Independent stores – Magasins indépendants | | All stores – Ensemble des magasins | | Kind of business – Genre de commerce | No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | | |
| $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % | | |
| x | x | x | x | 45,001 | + 3.2 | Épiceries - Boucheries | 1 |
| x | x | x | x | 13,875 | - 4.4 | Épiceries, confiseries et articles divers | 2 |
| x | x | x | x | 5,621 | + 8.7 | Tous les autres magasins d'aliments | 3 |
| 17,746 | + 5.2 | - | - | 17,746 | + 5.2 | Grands magasins | 4 |
| x | x | x | x | 5,569 | + 28.9 | Magasins de marchandises diverses | 5 |
| - | - | 7,750 | + 12.7 | 7,750 | + 12.7 | Magasins généraux | 6 |
| 5,638 | + 13.9 | 820 | - 3.6 | 6,458 | + 11.3 | Bazars | 7 |
| x | x | x | x | 37,099 | + 21.3 | Concessionnaires d'automobiles | 8 |
| - | - | 1,271* | ... | 1,271* | ... | Vendeurs d'automobiles d'occasion | 9 |
| x | x | x | x | 28,526 | + 15.7 | Stations-service | 10 |
| - | - | 1,193 | - 8.0 | 1,193 | - 8.0 | Garages | 11 |
| x | x | x | x | 5,905 | + 5.0 | Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles | 12 |
| 931 | + 12.1 | 1,051 | + 11.3 | 1,982 | + 11.7 | Magasins de vêtements pour hommes | 13 |
| 2,728 | + 4.1 | 1,182 | + 20.2 | 3,910 | + 8.5 | Magasins de vêtements pour dames | 14 |
| 1,127 | ... | 1,387 | - 3.6 | 2,514* | + 18.2 | Magasins de vêtements pour la famille | 15 |
| x | x | x | x | 62 | - 8.1 | Magasins de chaussures spécialisées | 16 |
| x | x | x | x | 1,691 | + 14.0 | Magasins de chaussures pour la famille | 17 |
| - | - | 2,672 | + 28.2 | 2,672 | + 28.2 | Quincailleries | 18 |
| x | x | x | x | 2,818 | + 18.7 | Magasins de meubles | 19 |
| - | - | 739 | + 20.3 | 739 | + 20.3 | Magasins d'appareils ménagers | 20 |
| x | x | x | x | 960 | - 0.5 | Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires | 21 |
| 1,196 | + 18.3 | 9,739 | + 6.4 | 10,935 | + 7.6 | Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté | 22 |
| x | x | x | x | 890* | ... | Librairies et papeteries | 23 |
| x | x | x | x | 641 | - 2.6 | Fleuristes | 24 |
| 1,089 | + 17.3 | 442 | - 12.0 | 1,531 | + 7.0 | Bijouteries | 25 |
| - | - | 2,998 | + 31.1 | 2,998 | + 31.1 | Magasins d'articles de sport et d'accessoires | 26 |
| 379 | ... | 621* | ... | 1,000* | - 6.8 | Magasins d'accessoires personnels | 27 |
| 18,441 | + 2.2 | 10,130 | + 19.6 | 28,572 | + 7.8 | Tous les autres magasins | 28 |
| **96,082** | **+ 7.2** | **143,844** | **+ 12.2** | **239,926** | **+ 10.2** | **Ensemble des magasins** | 29 |

## REVISED ESTIMATES

### TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

### Quebec

July - 1983 - Juillet

| No. | Kind of business - Genre de commerce | Chain stores - Magasins à succursales | | Independent - Magasins indépendants | | All stores - Ensemble des magasins | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation |
| | | $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % |
| 1 | Combination stores (groceries and meat) | x | x | x | x | 430,815 | - 4.4 |
| 2 | Grocery confectionery and sundries stores | x | x | x | x | 171,545 | + 1.5 |
| 3 | All other food stores | 2,186 | - 14.8 | 59,192 | + 5.1 | 61,378 | + 4.2 |
| 4 | Department stores | 138,487 | + 2.8 | - | - | 138,487 | + 2.8 |
| 5 | General merchandise stores | x | x | x | x | 19,347 | - 8.3 |
| 6 | General stores | x | x | x | x | 28,088 | + 5.9 |
| 7 | Variety stores | 20,684 | + 4.1 | 4,683 | - 0.8 | 25,367 | + 3.1 |
| 8 | Motor vehicle dealers | - | - | 312,180 | + 22.2 | 312,180 | + 22.2 |
| 9 | Used car dealers | - | - | 14,417 | + 16.6 | 14,417 | + 16.6 |
| 10 | Service stations | 30,347 | + 8.0 | 189,607 | + 0.2 | 219,954 | + 1.2 |
| 11 | Garages | - | - | 51,623 | - 0.2 | 51,623 | - 0.2 |
| 12 | Automotive parts and accessories stores | x | x | x | x | 51,867 | + 18.7 |
| 13 | Men's clothing stores | 6,079 | + 11.2 | 14,739 | - 9.3 | 20,818 | - 4.1 |
| 14 | Women's clothing stores | 17,535 | + 6.3 | 24,998 | + 15.3 | 42,533 | + 11.4 |
| 15 | Family clothing stores | 16,890 | + 25.5 | 18,056 | + 3.5 | 34,946 | + 13.1 |
| 16 | Specialty shoe stores | 1,608 | - 12.3 | 1,353 | - 9.3 | 2,961 | - 11.0 |
| 17 | Family shoe stores | 17,066 | + 7.0 | 5,697 | + 10.1 | 22,763 | + 7.8 |
| 18 | Hardware stores | x | x | x | x | 36,844 | + 14.4 |
| 19 | Household furniture stores | 6,254 | + 30.0 | 42,839 | + 32.8 | 49,093 | + 32.5 |
| 20 | Household appliance stores | x | x | x | x | 9,696* | ... |
| 21 | Furniture, T.V., radio and appliance stores | x | x | x | x | 18,123 | + 19.4 |
| 22 | Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores | 22,330 | + 18.8 | 49,740 | + 6.2 | 72,070 | + 9.8 |
| 23 | Book and stationery stores | 3,117 | - 8.5 | 5,263 | - 8.1 | 8,381 | - 8.2 |
| 24 | Florists | - | - | 6,056 | + 10.7 | 6,056 | + 10.7 |
| 25 | Jewellery stores | 3,638 | + 10.4 | 5,979 | + 9.0 | 9,617 | + 9.5 |
| 26 | Sporting goods and accessories stores | 4,526* | ... | 40,453 | + 2.8 | 44,979* | + 5.8 |
| 27 | Personal accessories stores | 4,707 | + 12.8 | 28,692 | + 4.1 | 33,399 | + 5.3 |
| 28 | All other stores | 98,420 | - 0.2 | 100,361 | + 1.1 | 198,781 | + 0.4 |
| 29 | **All stores** | **615,181** | **- 0.1** | **1,520,947** | **+ 7.3** | **2,136,128** | **+ 5.0** |

## ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Metropolitan Montreal – Zone métropolitaine de Montréal**

July - 1983 - Juillet

| Chain stores – Magasins à succursales | | Independent stores – Magasins indépendants | | All stores – Ensemble des magasins | | Kind of business – Genre de commerce | No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | | |
| $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % | | |
| x | x | x | x | 196,412 | - 16.6 | Épiceries - Boucheries | 1 |
| x | x | x | x | 55,101 | + 0.5 | Épiceries, confiseries et articles divers | 2 |
| 1,256 | - 14.2 | 30,225 | + 10.2 | 31,481 | + 8.9 | Tous les autres magasins d'aliments | 3 |
| 78,786 | -- | - | - | 78,786 | -- | Grands magasins | 4 |
| x | x | x | x | 6,122 | + 4.6 | Magasins de marchandises diverses | 5 |
| - | - | 388* | ... | 388* | ... | Magasins généraux | 6 |
| 5,574 | - 3.8 | 2,628 | + 5.6 | 8,202 | - 1.0 | Bazars | 7 |
| - | - | 141,962 | + 19.2 | 141,962 | + 19.2 | Concessionnaires d'automobiles | 8 |
| - | - | 5,559 | + 10.4 | 5,559 | + 10.4 | Vendeurs d'automobiles d'occasion | 9 |
| 21,353 | + 9.9 | 64,785 | - 9.5 | 86,137 | - 5.3 | Stations-service | 10 |
| - | - | 11,612 | + 3.0 | 11,612 | + 3.0 | Garages | 11 |
| x | x | x | x | 15,168 | + 20.3 | Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles | 12 |
| 4,194 | + 10.6 | 5,108 | - 16.6 | 9,302 | - 6.1 | Magasins de vêtements pour hommes | 13 |
| 9,562 | + 10.5 | 10,309 | + 7.5 | 19,870 | + 8.9 | Magasins de vêtements pour dames | 14 |
| 9,641 | + 11.7 | 5,709 | + 4.6 | 15,351 | + 9.0 | Magasins de vêtements pour la famille | 15 |
| 1,232 | - 1.8 | 825 | - 13.7 | 2,057 | - 7.0 | Magasins de chaussures spécialisées | 16 |
| 9,190 | + 8.3 | 1,912 | + 20.0 | 11,102 | + 10.1 | Magasins de chaussures pour la famille | 17 |
| x | x | x | x | 19,568 | + 11.9 | Quincailleries | 18 |
| x | x | x | x | 19,232 | + 15.7 | Magasins de meubles | 19 |
| x | x | x | x | 4,004* | ... | Magasins d'appareils ménagers | 20 |
| x | x | x | x | 8,248 | + 12.2 | Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires | 21 |
| 15,713 | + 22.7 | 28,553 | + 0.7 | 44,266 | + 7.6 | Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté | 22 |
| 2,399 | + 8.1 | 2,023* | ... | 4,422* | ... | Librairies et papeteries | 23 |
| - | - | 2,525 | + 18.5 | 2,525 | + 18.5 | Fleuristes | 24 |
| 2,547 | + 10.2 | 2,814 | + 21.7 | 5,361 | + 16.0 | Bijouteries | 25 |
| x | x | x | x | 19,760 | + 17.9 | Magasins d'articles de sport et d'accessoires | 26 |
| 3,403 | + 11.9 | 12,997 | + 24.2 | 16,400 | + 21.4 | Magasins d'accessoires personnels | 27 |
| 67,438 | - 2.2 | 47,798 | - 5.9 | 115,235 | - 3.7 | Tous les autres magasins | 28 |
| **360,486** | **- 1.0** | **593,146** | **+ 0.8** | **953,632** | **+ 0.1** | **Ensemble des magasins** | 29 |

## REVISED ESTIMATES

### TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

### Ontario

July - 1983 - Juillet

| No. | Kind of business / Genre de commerce | Chain stores / Magasins à succursales | | Independent / Magasins indépendants | | All stores / Ensemble des magasins | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales / Ventes | Change 1983/1982 Variation |
| | | $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % |
| 1 | Combination stores (groceries and meat) | 516,176 | - 3.2 | 173,760 | + 11.7 | 689,935 | + 0.1 |
| 2 | Grocery confectionery and sundries stores | 84,838 | + 9.1 | 76,226 | - 3.3 | 161,064 | + 2.8 |
| 3 | All other food stores | 4,665 | - 15.9 | 61,331 | - 0.7 | 65,997 | - 1.9 |
| 4 | Department stores | 302,457 | + 12.6 | - | - | 302,457 | + 12.6 |
| 5 | General merchandise stores | 48,514 | + 23.4 | 13,525* | ... | 62,039* | + 27.2 |
| 6 | General stores | x | x | x | x | 18,148 | - 6.9 |
| 7 | Variety stores | 23,178 | + 2.4 | 6,206 | + 8.6 | 29,384 | + 3.7 |
| 8 | Motor vehicle dealers | - | - | 554,693 | + 32.3 | 554,693 | + 32.3 |
| 9 | Used car dealers | - | - | 18,573 | - 2.5 | 18,573 | - 2.5 |
| 10 | Service stations | 96,172 | + 9.3 | 226,323 | + 4.2 | 322,494 | + 5.7 |
| 11 | Garages | - | - | 45,866 | + 11.5 | 45,866 | + 11.5 |
| 12 | Automotive parts and accessories stores | 4,645 | + 2.7 | 97,275 | + 6.7 | 101,920 | + 6.5 |
| 13 | Men's clothing stores | 15,157 | + 2.6 | 16,374 | - 4.6 | 31,531 | - 1.2 |
| 14 | Women's clothing stores | 37,931 | + 6.2 | 20,627 | - 11.3 | 58,558 | - 0.7 |
| 15 | Family clothing stores | 14,931 | + 9.2 | 11,702 | + 4.9 | 26,633 | + 7.3 |
| 16 | Specialty shoe stores | 2,524 | + 1.6 | 2,412 | + 3.7 | 4,936 | + 2.6 |
| 17 | Family shoe stores | 19,171 | + 7.8 | 6,753 | - 1.5 | 25,924 | + 5.2 |
| 18 | Hardware stores | x | x | x | x | 27,880 | + 9.9 |
| 19 | Household furniture stores | 18,950* | ... | 41,996* | ... | 60,947* | ... |
| 20 | Household appliance stores | x | x | x | x | 22,222* | ... |
| 21 | Furniture, T.V., radio and appliance stores | 14,224* | ... | 11,606* | ... | 25,830* | ... |
| 22 | Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores | 32,528 | + 2.7 | 92,902 | + 7.1 | 125,430 | + 5.9 |
| 23 | Book and stationery stores | 8,008 | + 16.2 | 6,603 | - 3.1 | 14,611 | + 6.5 |
| 24 | Florists | x | x | x | x | 11,885 | + 6.6 |
| 25 | Jewellery stores | 11,746 | + 6.5 | 9,717* | ... | 21,463* | - 15.5 |
| 26 | Sporting goods and accessories stores | 7,298 | + 24.4 | 30,506 | - 5.8 | 37,804 | - 1.1 |
| 27 | Personal accessories stores | 20,521 | - 2.7 | 29,532 | - 0.7 | 50,053 | - 1.5 |
| 28 | All other stores | 293,616 | + 4.0 | 163,742 | + 9.6 | 457,358 | + 5.9 |
| 29 | **All stores** | **1,585,869** | **+ 5.2** | **1,789,766** | **+ 14.2** | **3,375,635** | **+ 9.8** |

## ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Metropolitan Toronto – Zone métropolitaine de Toronto**

July - 1983 - Juillet

| Chain stores – Magasins à succursales | | Independent stores – Magasins indépendants | | All stores – Ensemble des magasins | | Kind of business – Genre de commerce | No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | | |
| $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % | | |
| 185,529 | - 2.8 | 45,688 | + 16.1 | 231,218 | + 0.4 | Épiceries - Boucheries | 1 |
| 19,956 | - 14.2 | 28,749 | + 6.7 | 48,704 | - 3.0 | Épiceries, confiseries et articles divers | 2 |
| 2,316 | ... | 37,698 | + 9.9 | 40,013* | + 6.9 | Tous les autres magasins d'aliments | 3 |
| 118,249 | + 11.0 | - | - | 118,249 | + 11.0 | Grands magasins | 4 |
| 16,605 | + 13.1 | 5,452* | ... | 22,056* | + 29.3 | Magasins de marchandises diverses | 5 |
| - | - | 494 | + 16.0 | 494 | + 16.0 | Magasins généraux | 6 |
| 4,997 | - 2.3 | 968 | + 7.2 | 5,964 | - 0.9 | Bazars | 7 |
| - | - | 198,910 | + 33.5 | 198,910 | + 33.5 | Concessionnaires d'automobiles | 8 |
| - | - | 3,511 | - 0.3 | 3,511 | - 0.3 | Vendeurs d'automobiles d'occasion | 9 |
| 40,029 | + 14.6 | 65,437 | + 35.7 | 105,465 | + 26.8 | Stations-service | 10 |
| - | - | 12,470 | - 7.4 | 12,470 | - 7.4 | Garages | 11 |
| x | x | x | x | 28,306 | + 8.0 | Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles | 12 |
| 7,537 | -- | 7,517 | - 14.8 | 15,054 | - 8.0 | Magasins de vêtements pour hommes | 13 |
| 16,173 | - 2.7 | 9,090 | - 0.8 | 25,263 | - 2.0 | Magasins de vêtements pour dames | 14 |
| 7,765 | + 4.7 | 2,012 | + 35.2 | 9,777 | + 9.8 | Magasins de vêtements pour la famille | 15 |
| 1,698 | + 1.9 | 1,723 | + 18.9 | 3,421 | + 9.8 | Magasins de chaussures spécialisées | 16 |
| 9,386 | + 2.6 | 2,447 | - 17.5 | 11,834 | - 2.3 | Magasins de chaussures pour la famille | 17 |
| x | x | x | x | 8,971 | + 8.5 | Quincailleries | 18 |
| 12,373 | ... | 6,222* | ... | 18,595* | ... | Magasins de meubles | 19 |
| x | x | x | x | 12,879* | ... | Magasins d'appareils ménagers | 20 |
| x | x | x | x | 14,083* | ... | Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires | 21 |
| 9,063 | - 11.3 | 39,599 | + 10.3 | 48,662 | + 5.5 | Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté | 22 |
| 4,127 | + 12.7 | 3,149 | - 10.7 | 7,276 | + 1.2 | Librairies et papeteries | 23 |
| x | x | x | x | 5,638* | ... | Fleuristes | 24 |
| 4,419 | - 7.3 | 3,802* | ... | 8,221* | ... | Bijouteries | 25 |
| 3,965 | + 14.9 | 10,688 | - 19.5 | 14,654 | - 12.4 | Magasins d'articles de sport et d'accessoires | 26 |
| 10,514 | - 8.8 | 16,103 | + 12.3 | 26,617 | + 2.8 | Magasins d'accessoires personnels | 27 |
| 96,021 | + 10.8 | 58,846 | + 5.5 | 154,867 | + 8.7 | Tous les autres magasins | 28 |
| **586,632** | **+ 5.8** | **614,541** | **+ 18.8** | **1,201,173** | **+ 12.1** | **Ensemble des magasins** | 29 |

## REVISED ESTIMATES

## TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

### Manitoba

July - 1983 - Juillet

| No. | Kind of business - Genre de commerce | Chain stores - Magasins à succursales | | Independent - Magasins indépendants | | All stores - Ensemble des magasins | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation |
| | | $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % |
| 1 | Combination stores (groceries and meat) | 55,727 | + 1.6 | 15,320 | - 3.2 | 71,047 | + 0.5 |
| 2 | Grocery confectionery and sundries stores | 5,091 | - 19.1 | 9,335 | - 7.6 | 14,427 | - 12.0 |
| 3 | All other food stores | x | x | x | x | 4,807 | - 0.4 |
| 4 | Department stores | 41,664 | + 0.8 | - | - | 41,664 | + 0.8 |
| 5 | General merchandise stores | 4,756 | + 8.6 | 960* | ... | 5,716* | + 21.2 |
| 6 | General stores | x | x | x | x | 15,953 | + 7.6 |
| 7 | Variety stores | 2,811 | + 9.2 | 274 | + 2.5 | 3,085 | + 8.6 |
| 8 | Motor vehicle dealers | - | - | 61,126 | + 21.4 | 61,126 | + 21.4 |
| 9 | Used car dealers | - | - | 1,320 | + 14.7 | 1,320 | + 14.7 |
| 10 | Service stations | 7,808 | + 34.3 | 23,414 | + 23.5 | 31,222 | + 26.0 |
| 11 | Garages | - | - | 1,842 | - 2.2 | 1,842 | - 2.2 |
| 12 | Automotive parts and accessories stores | x | x | x | x | 6,815 | + 18.5 |
| 13 | Men's clothing stores | 1,481 | - 0.3 | 995 | + 5.3 | 2,476 | + 1.8 |
| 14 | Women's clothing stores | 4,438 | + 9.3 | 1,250 | + 25.1 | 5,688 | + 12.4 |
| 15 | Family clothing stores | 2,679 | + 17.6 | 1,634 | + 14.5 | 4,313 | + 16.4 |
| 16 | Specialty shoe stores | x | x | x | x | 185 | - 13.8 |
| 17 | Family shoe stores | x | x | x | x | 1,750 | - 9.2 |
| 18 | Hardware stores | - | - | 2,250 | + 12.4 | 2,250 | + 12.4 |
| 19 | Household furniture stores | - | - | 3,924 | + 7.7 | 3,924 | + 7.7 |
| 20 | Household appliance stores | x | x | x | x | 957 | - 7.1 |
| 21 | Furniture, T.V., radio and appliance stores | x | x | x | x | 3,558 | + 11.1 |
| 22 | Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores | 2,417 | + 20.9 | 10,422 | + 7.9 | 12,839 | + 10.2 |
| 23 | Book and stationery stores | 597 | + 18.4 | 339 | - 2.0 | 936 | + 10.0 |
| 24 | Florists | x | x | x | x | 772 | - 6.7 |
| 25 | Jewellery stores | 1,454 | + 20.1 | 1,243 | - 20.0 | 2,697 | - 2.4 |
| 26 | Sporting goods and accessories stores | x | x | x | x | 3,832 | + 2.9 |
| 27 | Personal accessories stores | 1,088 | + 3.7 | 2,247 | - 5.6 | 3,336 | - 2.8 |
| 28 | All other stores | 15,860 | - 1.6 | 22,269 | + 15.0 | 38,129 | + 7.4 |
| 29 | **All stores** | **156,744** | **+ 3.3** | **189,920** | **+ 11.8** | **346,664** | **+ 7.8** |

## ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Metropolitan Winnipeg – Zone métropolitaine de Winnipeg**

July - 1983 - Juillet

| Chain stores – Magasins à succursales | | Independent stores – Magasins indépendants | | All stores – Ensemble des magasins | | Kind of business – Genre de commerce | No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | | |
| $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % | | |
| x | x | x | x | 49,311 | + 3.5 | Épiceries - Boucheries | 1 |
| x | x | x | x | 8,283 | - 16.4 | Épiceries, confiseries et articles divers | 2 |
| x | x | x | x | 2,992 | - 4.6 | Tous les autres magasins d'aliments | 3 |
| 37,562 | + 0.5 | - | - | 37,562 | + 0.5 | Grands magasins | 4 |
| x | x | x | x | 1,298 | - 4.8 | Magasins de marchandises diverses | 5 |
| - | - | 634 | - 2.3 | 634 | - 2.3 | Magasins généraux | 6 |
| x | x | x | x | 1,036 | + 7.6 | Bazars | 7 |
| - | - | 34,813 | + 19.1 | 34,813 | + 19.1 | Concessionnaires d'automobiles | 8 |
| - | - | 949* | ... | 949* | ... | Vendeurs d'automobiles d'occasion | 9 |
| x | x | x | x | 22,734 | + 31.1 | Stations-service | 10 |
| - | - | 809 | + 9.4 | 809 | + 9.4 | Garages | 11 |
| x | x | x | x | 4,980 | + 17.5 | Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles | 12 |
| 1,340 | + 12.8 | 332 | + 9.1 | 1,672 | + 12.0 | Magasins de vêtements pour hommes | 13 |
| 3,952 | + 10.7 | 645* | ... | 4,597* | + 13.7 | Magasins de vêtements pour dames | 14 |
| x | x | x | x | 1,915 | + 11.5 | Magasins de vêtements pour la famille | 15 |
| x | x | x | x | 171 | - 14.9 | Magasins de chaussures spécialisées | 16 |
| x | x | x | x | 1,403 | - 10.8 | Magasins de chaussures pour la famille | 17 |
| - | - | 342 | + 13.3 | 342 | + 13.3 | Quincailleries | 18 |
| - | - | 2,692 | + 18.8 | 2,692 | + 18.8 | Magasins de meubles | 19 |
| x | x | x | x | 220 | - 10.0 | Magasins d'appareils ménagers | 20 |
| x | x | x | x | 2,768 | + 23.6 | Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires | 21 |
| x | x | x | x | 9,243 | + 12.5 | Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté | 22 |
| x | x | x | x | 745 | + 13.1 | Librairies et papeteries | 23 |
| x | x | x | x | 461 | - 12.4 | Fleuristes | 24 |
| x | x | x | x | 2,063 | - 6.5 | Bijouteries | 25 |
| x | x | x | x | 1,380 | - 11.2 | Magasins d'articles de sport et d'accessoires | 26 |
| 1,031 | + 2.6 | 1,898 | - 0.4 | 2,929 | + 0.6 | Magasins d'accessoires personnels | 27 |
| 11,944 | - 0.2 | 12,171 | + 20.3 | 24,114 | + 9.2 | Tous les autres magasins | 28 |
| **125,163** | **+ 3.2** | **96,952** | **+ 15.0** | **222,115** | **+ 8.1** | **Ensemble des magasins** | 29 |

## REVISED ESTIMATES

### TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

### Saskatchewan

July - 1983 - Juillet

| No. | Kind of business - Genre de commerce | Chain stores - Magasins à succursales | | Independent - Magasins indépendants | | All stores - Ensemble des magasins | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation |
| | | $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % |
| 1 | Combination stores (groceries and meat) | x | x | x | x | 61,299 | + 0.5 |
| 2 | Grocery confectionery and sundries stores | x | x | x | x | 11,648 | - 4.8 |
| 3 | All other food stores | x | x | x | x | 3,497 | + 6.9 |
| 4 | Department stores | 25,850 | + 12.5 | - | - | 25,850 | + 12.5 |
| 5 | General merchandise stores | 10,111 | - 6.8 | 2,597 | + 6.1 | 12,708 | - 4.5 |
| 6 | General stores | 9,504 | + 8.1 | 12,659 | + 1.0 | 22,163 | + 3.9 |
| 7 | Variety stores | 3,149 | + 9.5 | 600 | + 6.8 | 3,750 | + 9.1 |
| 8 | Motor vehicle dealers | - | - | 79,330 | + 11.9 | 79,330 | + 11.9 |
| 9 | Used car dealers | - | - | 832* | ... | 832* | ... |
| 10 | Service stations | 2,964 | + 19.4 | 16,657 | - 17.6 | 19,621 | - 13.6 |
| 11 | Garages | - | - | 2,319 | + 17.2 | 2,319 | + 17.2 |
| 12 | Automotive parts and accessories stores | x | x | x | x | 9,279 | + 12.7 |
| 13 | Men's clothing stores | 1,132 | + 1.1 | 1,654* | ... | 2,785* | - 13.3 |
| 14 | Women's clothing stores | 3,745 | + 18.2 | 2,331 | - 8.6 | 6,076 | + 6.2 |
| 15 | Family clothing stores | x | x | x | x | 4,267 | + 7.7 |
| 16 | Specialty shoe stores | x | x | x | x | 378* | ... |
| 17 | Family shoe stores | x | x | x | x | 1,998 | + 1.4 |
| 18 | Hardware stores | x | x | x | x | 4,133 | + 3.3 |
| 19 | Household furniture stores | - | - | 6,140 | + 24.9 | 6,140 | + 24.9 |
| 20 | Household appliance stores | x | x | x | x | 1,762* | ... |
| 21 | Furniture, T.V., radio and appliance stores | x | x | x | x | 1,884 | + 17.5 |
| 22 | Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores | 6,082 | + 21.9 | 7,930 | - 3.5 | 14,012 | + 6.0 |
| 23 | Book and stationery stores | x | x | x | x | 850 | + 14.2 |
| 24 | Florists | x | x | x | x | 958 | + 5.5 |
| 25 | Jewellery stores | 1,241 | + 17.6 | 1,068* | ... | 2,309* | ... |
| 26 | Sporting goods and accessories stores | x | x | x | x | 11,915 | + 6.0 |
| 27 | Personal accessories stores | 314 | + 10.5 | 2,583 | - 13.1 | 2,897 | - 11.1 |
| 28 | All other stores | 24,775 | + 16.0 | 25,532 | + 20.8 | 50,307 | + 18.4 |
| 29 | **All stores** | **140,926** | **+ 7.6** | **224,039** | **+ 5.3** | **364,964** | **+ 6.2** |

## ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Alberta**

July - 1983 - Juillet

| Chain stores – Magasins à succursales | | Independent stores – Magasins indépendants | | All stores – Ensemble des magasins | | Kind of business – Genre de commerce | No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | | |
| $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % | | |
| 116,756 | - 3.7 | 40,765 | - 4.5 | 157,521 | - 3.9 | Épiceries - Boucheries | 1 |
| 15,062 | - 8.1 | 21,207 | + 0.3 | 36,269 | - 3.3 | Épiceries, confiseries et articles divers | 2 |
| 729 | + 4.6 | 7,934 | + 15.1 | 8,663 | + 14.1 | Tous les autres magasins d'aliments | 3 |
| 113,648 | + 2.3 | - | - | 113,648 | + 2.3 | Grands magasins | 4 |
| 12,769 | - 6.5 | 5,622* | ... | 18,392* | + 5.7 | Magasins de marchandises diverses | 5 |
| x | x | x | x | 49,775 | -- | Magasins généraux | 6 |
| 3,860 | - 11.5 | 1,317 | - 18.7 | 5,177 | - 13.5 | Bazars | 7 |
| - | - | 169,949 | + 10.7 | 169,949 | + 10.7 | Concessionnaires d'automobiles | 8 |
| - | - | 1,430 | + 29.4 | 1,430 | + 29.4 | Vendeurs d'automobiles d'occasion | 9 |
| 12,306 | - 1.2 | 49,679 | + 3.2 | 61,985 | + 2.3 | Stations-service | 10 |
| - | - | 4,567 | - 17.1 | 4,567 | - 17.1 | Garages | 11 |
| 2,796 | + 9.7 | 21,070 | - 0.7 | 23,866 | + 0.4 | Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles | 12 |
| 4,464 | - 5.2 | 5,926 | - 8.3 | 10,390 | - 7.0 | Magasins de vêtements pour hommes | 13 |
| 12,613 | + 8.6 | 5,603 | + 8.3 | 18,215 | + 8.5 | Magasins de vêtements pour dames | 14 |
| 7,878 | + 20.6 | 4,108 | - 4.4 | 11,986 | + 10.6 | Magasins de vêtements pour la famille | 15 |
| 400 | - 10.9 | 224 | - 16.5 | 624 | - 13.0 | Magasins de chaussures spécialisées | 16 |
| 4,888 | + 9.0 | 2,687 | + 14.0 | 7,575 | + 10.7 | Magasins de chaussures pour la famille | 17 |
| x | x | x | x | 8,243 | - 3.6 | Quincailleries | 18 |
| 2,965 | + 2.8 | 6,455 | + 14.0 | 9,420 | + 10.2 | Magasins de meubles | 19 |
| x | x | x | x | 4,930 | + 2.7 | Magasins d'appareils ménagers | 20 |
| 569 | ... | 2,874 | + 24.2 | 3,442* | - 0.1 | Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires | 21 |
| 8,471 | + 1.2 | 30,188 | + 12.0 | 38,659 | + 9.4 | Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté | 22 |
| 1,869 | + 15.5 | 1,327 | + 9.7 | 3,196 | + 13.0 | Librairies et papeteries | 23 |
| x | x | x | x | 4,332 | + 17.8 | Fleuristes | 24 |
| 5,060 | + 9.7 | 2,873 | - 0.8 | 7,933 | + 5.6 | Bijouteries | 25 |
| 2,005 | + 30.2 | 11,289 | - 10.5 | 13,294 | - 6.0 | Magasins d'articles de sport et d'accessoires | 26 |
| 5,223 | + 11.0 | 3,757* | ... | 8,980* | - 9.8 | Magasins d'accessoires personnels | 27 |
| 69,913 | - 6.3 | 52,622 | + 4.1 | 122,535 | - 2.1 | Tous les autres magasins | 28 |
| **437,997** | **- 1.4** | **486,999** | **+ 5.0** | **924,996** | **+ 1.8** | **Ensemble des magasins** | 29 |

## REVISED ESTIMATES

### TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

### British Columbia – Colombie-Britannique

July - 1983 - Juillet

| No. | Kind of business – Genre de commerce | Chain stores – Magasins à succursales | | Independent – Magasins indépendants | | All stores – Ensemble des magasins | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation |
| | | $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % |
| 1 | Combination stores (groceries and meat) | 141,964 | - 6.6 | 67,417 | + 4.6 | 209,380 | - 3.2 |
| 2 | Grocery confectionery and sundries stores | 10,256 | + 12.8 | 31,298 | - 1.6 | 41,554 | + 1.5 |
| 3 | All other food stores | 1,493 | + 8.2 | 22,667 | + 8.7 | 24,161 | + 8.7 |
| 4 | Department stores | 130,347 | + 0.1 | - | - | 130,347 | + 0.1 |
| 5 | General merchandise stores | 12,932 | - 3.3 | 3,299* | ... | 16,231* | + 2.8 |
| 6 | General stores | x | x | x | x | 14,317 | + 6.0 |
| 7 | Variety stores | 5,294 | + 1.0 | 1,188 | - 6.9 | 6,483 | - 0.4 |
| 8 | Motor vehicle dealers | - | - | 156,156 | + 19.3 | 156,156 | + 19.3 |
| 9 | Used car dealers | - | - | 4,076 | + 1.8 | 4,076 | + 1.8 |
| 10 | Service stations | 12,028 | - 20.2 | 71,471 | - 2.5 | 83,500 | - 5.5 |
| 11 | Garages | - | - | 9,703 | - 14.8 | 9,703 | - 14.8 |
| 12 | Automotive parts and accessories stores | 1,233 | + 13.0 | 17,982 | + 32.1 | 19,215 | + 30.6 |
| 13 | Men's clothing stores | 5,335 | - 10.7 | 2,591* | ... | 7,925* | - 15.4 |
| 14 | Women's clothing stores | 10,642 | + 13.5 | 6,932 | - 5.1 | 17,574 | + 5.3 |
| 15 | Family clothing stores | 6,934 | + 17.4 | 4,627 | - 1.1 | 11,561 | + 9.2 |
| 16 | Specialty shoe stores | 228 | - 4.7 | 721 | - 0.6 | 949 | - 1.6 |
| 17 | Family shoe stores | 3,123 | - 14.4 | 2,722 | + 4.6 | 5,845 | - 6.5 |
| 18 | Hardware stores | x | x | x | x | 7,667 | - 1.5 |
| 19 | Household furniture stores | x | x | x | x | 8,211 | + 16.2 |
| 20 | Household appliance stores | x | x | x | x | 4,644 | + 35.6 |
| 21 | Furniture, T.V., radio and appliance stores | x | x | x | x | 6,630 | + 6.7 |
| 22 | Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores | 16,421 | + 10.4 | 30,372 | - 4.0 | 46,794 | + 0.5 |
| 23 | Book and stationery stores | 1,556 | + 16.3 | 3,264 | + 27.0 | 4,820 | + 23.3 |
| 24 | Florists | x | x | x | x | 2,104 | - 3.5 |
| 25 | Jewellery stores | 4,549 | + 5.0 | 4,764 | - 6.4 | 9,312 | - 1.1 |
| 26 | Sporting goods and accessories stores | x | x | x | x | 19,491 | - 8.5 |
| 27 | Personal accessories stores | 5,089 | + 11.6 | 13,995 | + 3.3 | 19,084 | + 5.4 |
| 28 | All other stores | 81,490 | - 8.3 | 70,498 | - 2.7 | 151,988 | - 5.8 |
| 29 | **All stores** | **457,837** | **- 3.2** | **581,884** | **+ 5.2** | **1,039,721** | **+ 1.3** |

## ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Metropolitan Vancouver – Zone métropolitaine de Vancouver**

July - 1983 - Juillet

| Chain stores – Magasins à succursales | | Independent stores – Magasins indépendants | | All stores – Ensemble des magasins | | Kind of business – Genre de commerce | No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | | |
| $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % | | |
| x | x | x | x | 98,982 | - 3.5 | Épiceries - Boucheries | 1 |
| x | x | x | x | 22,321 | + 8.5 | Épiceries, confiseries et articles divers | 2 |
| 1,032 | + 11.5 | 17,029 | + 23.8 | 18,061 | + 23.0 | Tous les autres magasins d'aliments | 3 |
| 75,390 | - 1.2 | - | - | 75,390 | - 1.2 | Grands magasins | 4 |
| x | x | x | x | 5,812 | - 5.2 | Magasins de marchandises diverses | 5 |
| - | - | 320* | ... | 320* | ... | Magasins généraux | 6 |
| x | x | x | x | 740 | - 19.5 | Bazars | 7 |
| - | - | 81,654 | + 20.5 | 81,654 | + 20.5 | Concessionnaires d'automobiles | 8 |
| - | - | 1,599 | - 18.8 | 1,599 | - 18.8 | Vendeurs d'automobiles d'occasion | 9 |
| 5,237 | ... | 32,255 | - 13.9 | 37,493* | - 17.8 | Stations-service | 10 |
| - | - | 4,193* | ... | 4,193* | ... | Garages | 11 |
| x | x | x | x | 8,910 | + 22.6 | Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles | 12 |
| 3,545 | - 10.6 | 1,121* | ... | 4,665* | - 13.7 | Magasins de vêtements pour hommes | 13 |
| 5,773 | + 8.6 | 2,964 | - 10.1 | 8,737 | + 1.4 | Magasins de vêtements pour dames | 14 |
| 2,920 | + 18.7 | 1,847 | - 3.7 | 4,767 | + 8.8 | Magasins de vêtements pour la famille | 15 |
| x | x | x | x | 290 | + 4.3 | Magasins de chaussures spécialisées | 16 |
| x | x | x | x | 2,266 | - 20.6 | Magasins de chaussures pour la famille | 17 |
| x | x | x | x | 2,471 | + 2.7 | Quincailleries | 18 |
| x | x | x | x | 5,763 | + 16.5 | Magasins de meubles | 19 |
| x | x | x | x | 1,487 | + 21.7 | Magasins d'appareils ménagers | 20 |
| x | x | x | x | 3,577 | - 3.2 | Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires | 21 |
| 11,432 | + 21.7 | 11,233 | - 0.9 | 22,665 | + 9.3 | Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté | 22 |
| 1,088 | + 25.9 | 2,225* | ... | 3,313* | ... | Librairies et papeteries | 23 |
| x | x | x | x | 915 | - 10.7 | Fleuristes | 24 |
| 2,628 | - 1.5 | 3,045 | - 1.4 | 5,673 | - 1.4 | Bijouteries | 25 |
| x | x | x | x | 9,798 | - 4.1 | Magasins d'articles de sport et d'accessoires | 26 |
| 4,071 | + 9.1 | 7,866 | + 6.7 | 11,937 | + 7.5 | Magasins d'accessoires personnels | 27 |
| x | x | x | x | 70,254 | - 2.9 | Tous les autres magasins | 28 |
| **238,097** | **- 2.4** | **275,956** | **+ 4.8** | **514,053** | **+ 1.3** | **Ensemble des magasins** | 29 |

## REVISED ESTIMATES

### TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

### Yukon and Northwest Territories – Yukon et Territoires du Nord-Ouest

July - 1983 - Juillet

| No. | Kind of business – Genre de commerce | Chain stores – Magasins à succursales | | Independent – Magasins indépendants | | All stores – Ensemble des magasins | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales – Ventes | Change 1983/1982 Variation |
| | | $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % |
| 1 | Combination stores (groceries and meat) | x | x | x | x | 6,246 | + 12.7 |
| 2 | Grocery confectionery and sundries stores | - | - | 1,027 | - 17.1 | 1,027 | - 17.1 |
| 3 | All other food stores | - | - | 215 | - 17.7 | 215 | - 17.7 |
| 4 | Department stores | 2,720 | - 6.9 | - | - | 2,720 | - 6.9 |
| 5 | General merchandise stores | x | x | x | x | 1,211 | - 1.7 |
| 6 | General stores | x | x | x | x | 5,316 | - 12.9 |
| 7 | Variety stores | - | - | x | x | x | x |
| 8 | Motor vehicle dealers | - | - | 3,097 | - 20.5 | 3,097 | - 20.5 |
| 9 | Used car dealers | - | - | x | x | x | x |
| 10 | Service stations | - | - | x | x | x | x |
| 11 | Garages | - | - | x | x | x | x |
| 12 | Automotive parts and accessories stores | - | - | x | x | x | x |
| 13 | Men's clothing stores | - | - | 60* | ... | 60* | ... |
| 14 | Women's clothing stores | - | - | 117 | - 10.7 | 117 | - 10.7 |
| 15 | Family clothing stores | - | - | 150 | - 9.1 | 150 | - 9.1 |
| 16 | Specialty shoe stores | - | - | x | x | x | x |
| 17 | Family shoe stores | - | - | x | x | x | x |
| 18 | Hardware stores | - | - | 407 | + 7.3 | 407 | + 7.3 |
| 19 | Household furniture stores | - | - | x | x | x | x |
| 20 | Household appliance stores | - | - | x | x | x | x |
| 21 | Furniture, T.V., radio and appliance stores | - | - | x | x | x | x |
| 22 | Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores | - | - | 953* | ... | 953* | ... |
| 23 | Book and stationery stores | - | - | x | x | x | x |
| 24 | Florists | - | - | x | x | x | x |
| 25 | Jewellery stores | x | x | x | x | 250 | - 19.5 |
| 26 | Sporting goods and accessories stores | - | - | 581 | + 15.0 | 581 | + 15.0 |
| 27 | Personal accessories stores | x | x | x | x | 406 | + 22.2 |
| 28 | All other stores | x | x | x | x | 3,469 | - 9.0 |
| 29 | **All stores** | **10,921** | **- 0.5** | **16,249** | **- 4.5** | **27,170** | **- 2.9** |

## ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Canada**

July - 1983 - Juillet

| Chain stores - Magasins à succursales | | Independent stores - Magasins indépendants | | All stores - Ensemble des magasins | | Kind of business - Genre de commerce | No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | Sales - Ventes | Change 1983/1982 Variation | | |
| $'000 | % | $'000 | % | $'000 | % | | |
| 1,142,305 | - 4.4 | 632,992 | + 4.4 | 1,775,298 | - 1.4 | Épiceries - Boucheries | 1 |
| 131,919 | + 3.5 | 355,684 | + 0.2 | 487,604 | + 1.1 | Épiceries, confiseries et articles divers | 2 |
| 9,883 | - 9.0 | 170,281 | + 4.0 | 180,163 | + 3.2 | Tous les autres magasins d'aliments | 3 |
| 813,792 | + 6.5 | - | - | 813,792 | + 6.5 | Grands magasins | 4 |
| 122,861 | + 10.0 | 39,471 | + 14.3 | 162,332 | + 11.0 | Magasins de marchandises diverses | 5 |
| 60,605 | + 1.4 | 115,404 | + 1.3 | 176,008 | + 1.4 | Magasins généraux | 6 |
| 74,741 | + 4.0 | 16,711 | + 2.2 | 91,451 | + 3.7 | Bazars | 7 |
| 15,794 | + 25.4 | 1,443,447 | + 23.6 | 1,459,240 | + 23.6 | Concessionnaires d'automobiles | 8 |
| - | - | 43,490 | + 7.2 | 43,490 | + 7.2 | Vendeurs d'automobiles d'occasion | 9 |
| 163,008 | + 6.0 | 662,499 | + 3.2 | 825,506 | + 3.8 | Stations-service | 10 |
| - | - | 121,095 | + 2.0 | 121,095 | + 2.0 | Garages | 11 |
| 12,161 | + 7.3 | 220,711 | + 11.0 | 232,872 | + 10.8 | Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles | 12 |
| 36,388 | + 1.1 | 45,782 | - 5.9 | 82,170 | - 2.9 | Magasins de vêtements pour hommes | 13 |
| 95,027 | + 7.7 | 65,190 | + 1.8 | 160,217 | + 5.2 | Magasins de vêtements pour dames | 14 |
| 56,244 | + 17.9 | 48,151 | + 1.4 | 104,394 | + 9.7 | Magasins de vêtements pour la famille | 15 |
| 4,942 | - 5.3 | 5,380 | - 8.8 | 10,322 | - 7.1 | Magasins de chaussures spécialisées | 16 |
| 50,246 | + 5.3 | 20,015 | + 3.8 | 70,262 | + 4.9 | Magasins de chaussures pour la famille | 17 |
| x | x | x | x | 94,402 | + 9.1 | Quincailleries | 18 |
| 32,527 | ... | 112,045* | ... | 144,572* | ... | Magasins de meubles | 19 |
| x | x | x | x | 46,285* | ... | Magasins d'appareils ménagers | 20 |
| 26,342 | ... | 37,882 | + 35.0 | 64,225* | ... | Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires | 21 |
| 94,573 | + 9.2 | 252,076 | + 6.1 | 346,649 | + 7.0 | Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté | 22 |
| 17,071 | + 16.0 | 18,898 | + 1.5 | 35,969 | + 7.9 | Librairies et papeteries | 23 |
| 1,141 | + 6.5 | 26,726 | + 6.4 | 27,867 | + 6.4 | Fleuristes | 24 |
| 31,301 | + 9.1 | 26,776 | - 18.2 | 58,077 | - 5.4 | Bijouteries | 25 |
| 16,119 | + 30.4 | 122,936 | - 0.8 | 139,055 | + 1.9 | Magasins d'articles de sport et d'accessoires | 26 |
| 38,421 | + 3.8 | 85,284 | - 1.0 | 123,705 | + 0.4 | Magasins d'accessoires personnels | 27 |
| 642,150 | + 0.5 | 465,869 | + 6.1 | 1,108,019 | + 2.8 | Tous les autres magasins | 28 |
| **3,706,581** | **+ 2.5** | **5,278,461** | **+ 9.6** | **8,985,042** | **+ 6.6** | **Ensemble des magasins** | 29 |

Supplementary Data
Retail Trade

Données supplémentaires
commerce de détail

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

Canada

| No. | | 1983 January Janvier | February Février | March Mars | April Avril | May Mai | June Juin | July[r] Juillet[r] | August[p] Août[p] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | millions of dollars - millions de dollars | | | | | | | |
| | **Kind of business:** | | | | | | | | |
| 1 | Combination stores (groceries and meat) | 1,680.7 | 1,692.6 | 1,741.1 | 1,680.2 | 1,720.4 | 1,740.7 | 1,724.1 | 1,735.2 |
| 2 | Grocery confectionery and sundries stores | 420.5 | 425.3 | 419.5 | 423.2 | 420.9 | 429.0 | 440.9 | 420.6 |
| 3 | All other food stores | 165.8 | 166.7 | 171.8 | 162.0 | 165.7 | 171.1 | 176.1 | 167.4 |
| 4 | Department stores | 865.1 | 884.7 | 928.4 | 821.6 | 884.7 | 963.9 | 929.0 | 907.4 |
| 5 | General merchandise stores | 179.2 | 179.6 | 185.9 | 176.1 | 183.7 | 196.9 | 192.5 | 199.9 |
| 6 | General stores | 156.2 | 156.1 | 158.8 | 153.2 | 158.7 | 167.7 | 163.5 | 160.2 |
| 7 | Variety stores | 93.2 | 93.4 | 99.5 | 81.8 | 91.8 | 102.3 | 95.6 | 95.4 |
| 8 | Motor vehicle dealers | 1,276.8 | 1,238.3 | 1,308.7 | 1,317.8 | 1,433.5 | 1,435.7 | 1,443.8 | 1,405.7 |
| 9 | Used car dealers | 41.3 | 43.4 | 39.9 | 43.2 | 41.8 | 42.5 | 41.4 | 41.4 |
| 10 | Service stations | 706.2 | 686.1 | 721.4 | 683.7 | 698.3 | 746.9 | 766.5 | 733.6 |
| 11 | Garages | 114.7 | 107.5 | 113.0 | 108.2 | 112.3 | 118.7 | 116.9 | 117.8 |
| 12 | Automotive parts and accessories stores | 194.8 | 194.5 | 195.9 | 180.0 | 192.5 | 213.0 | 206.1 | 211.0 |
| 13 | Men's clothing stores | 92.6 | 91.6 | 92.3 | 92.7 | 96.2 | 95.7 | 93.0 | 89.8 |
| 14 | Women's clothing stores | 166.6 | 170.2 | 172.4 | 170.5 | 167.4 | 181.1 | 174.5 | 172.2 |
| 15 | Family clothing stores | 111.0 | 114.8 | 116.1 | 112.5 | 113.7 | 121.8 | 120.6 | 110.8 |
| 16 | Specialty shoe stores | 11.4 | 11.1 | 11.7 | 11.1 | 10.8 | 12.5 | 11.1 | 11.2 |
| 17 | Family shoe stores | 74.6 | 77.1 | 77.7 | 73.7 | 76.5 | 85.1 | 80.5 | 77.8 |
| 18 | Hardware stores | 73.9 | 76.1 | 76.6 | 72.6 | 73.2 | 86.1 | 82.0 | 84.1 |
| 19 | Household furniture stores | 113.1 | 107.9 | 104.8 | 108.3 | 124.1 | 125.3 | 141.0 | 139.1 |
| 20 | Household appliance stores | 37.0 | 36.6 | 35.5 | 34.6 | 40.6 | 39.3 | 47.1 | 42.6 |
| 21 | Furniture, T.V., radio and appliance stores | 49.8 | 48.3 | 47.2 | 47.5 | 49.5 | 51.6 | 60.3 | 60.2 |
| 22 | Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores | 346.0 | 346.5 | 356.5 | 355.9 | 362.3 | 367.6 | 366.5 | 357.5 |
| 23 | Book and stationery stores | 39.3 | 39.6 | 40.0 | 40.5 | 41.0 | 41.4 | 43.0 | 40.1 |
| 24 | Florists | 32.4 | 33.3 | 35.0 | 31.2 | 33.1 | 33.0 | 34.4 | 33.6 |
| 25 | Jewellery stores | 66.5 | 65.6 | 68.1 | 64.8 | 68.1 | 72.0 | 68.3 | 67.2 |
| 26 | Sporting goods and accessories stores | 101.7 | 102.7 | 106.7 | 108.0 | 107.4 | 113.5 | 114.8 | 123.6 |
| 27 | Personal accessories stores | 118.2 | 117.6 | 115.8 | 114.4 | 117.6 | 117.6 | 119.1 | 112.8 |
| 28 | All other stores | 1,034.3 | 1,031.1 | 1,035.0 | 971.0 | 1,007.4 | 1,052.0 | 1,049.9 | 1,075.0 |
| 29 | **TOTAL ALL STORES** | **8,365.4** | **8,315.2** | **8,547.5** | **8,299.1** | **8,579.4** | **8,859.4** | **8,937.7** | **8,794.1** |
| | **Province and Selected Metropolitan Areas:** | | | | | | | | |
| 30 | Newfoundland | 152.3 | 151.1 | 154.4 | 144.3 | 160.3 | 170.8 | 168.3 | 160.7 |
| 31 | Prince Edward Island | 36.8 | 36.7 | 37.4 | 36.3 | 37.9 | 39.3 | 38.2 | 36.2 |
| 32 | Nova Scotia | 271.1 | 268.5 | 282.6 | 263.8 | 284.0 | 298.8 | 301.5 | 297.6 |
| 33 | New Brunswick | 216.1 | 216.9 | 224.9 | 209.5 | 215.2 | 233.2 | 229.5 | 226.2 |
| 34 | Quebec | 2,007.3 | 1,994.9 | 2,075.7 | 2,038.2 | 2,104.6 | 2,174.5 | 2,146.2 | 2,096.8 |
| 35 | Ontario | 3,087.4 | 3,069.0 | 3,153.4 | 3,040.7 | 3,173.1 | 3,261.1 | 3,393.3 | 3,312.2 |
| 36 | Manitoba | 327.7 | 329.4 | 337.5 | 320.8 | 336.0 | 354.4 | 349.2 | 345.9 |
| 37 | Saskatchewan | 360.2 | 349.8 | 341.1 | 339.8 | 347.0 | 355.6 | 366.7 | 360.8 |
| 38 | Alberta | 925.9 | 914.0 | 939.1 | 890.7 | 918.8 | 937.5 | 932.4 | 934.4 |
| 39 | British Columbia | 984.9 | 980.6 | 987.6 | 980.4 | 991.2 | 1,018.3 | 1,023.4 | 1,015.3 |
| 40 | Yukon and Northwest Territories | 24.0 | 24.4 | 23.9 | 20.9 | 22.8 | 24.9 | 24.9 | 24.4 |
| 41 | Montreal | 970.6 | 963.9 | 992.9 | 978.9 | 1,002.2 | 1,031.8 | 1,009.8 | 995.9 |
| 42 | Toronto | 1,127.6 | 1,125.5 | 1,147.6 | 1,122.1 | 1,161.8 | 1,199.6 | 1,264.4 | 1,236.2 |
| 43 | Winnipeg | 211.9 | 215.3 | 215.3 | 214.5 | 226.1 | 230.0 | 231.3 | 231.4 |
| 44 | Vancouver | 507.4 | 496.5 | 499.8 | 504.8 | 498.4 | 512.4 | 524.8 | 518.5 |

(1) Each series of Table 25 including the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 26. Therefore, the sum of either the kinds of business or the provincial totals will not equal the "total all stores".

(2) Per cent changes - Are calculated on data expressed in millions of dollars.

**TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé(1)**

Canada

| 1982 | | | | | | Per cent change(2) Variation procentuelle(2) | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| July | August | September | October | November | December | August/ July 1983 | July/ June 1983 | |
| Juillet | Août | Septembre | Octobre | Novembre | Décembre | Août/ juillet 1983 | Juillet/ juin 1983 | |
| millions of dollars - millions de dollars | | | | | | | | N° |
| | | | | | | | | Genre de commerce: |
| 1,679.7 | 1,668.6 | 1,671.2 | 1,675.1 | 1,674.0 | 1,683.2 | + 0.6 | - 1.0 | Épiceries - Boucheries 1 |
| 417.6 | 411.6 | 407.1 | 424.9 | 404.6 | 411.8 | - 4.6 | + 2.8 | Épiceries, confiseries et articles divers 2 |
| 164.2 | 164.4 | 160.9 | 166.3 | 163.6 | 166.7 | - 4.9 | + 3.0 | Tous les autres magasins d'aliments 3 |
| 833.9 | 850.1 | 850.5 | 850.4 | 865.7 | 876.5 | - 2.3 | - 3.6 | Grands magasins 4 |
| 170.7 | 175.4 | 172.8 | 173.0 | 174.5 | 176.7 | + 3.9 | - 2.3 | Magasins de marchandises diverses 5 |
| 156.5 | 157.0 | 160.6 | 158.6 | 156.8 | 156.5 | - 2.0 | - 2.5 | Magasins généraux 6 |
| 88.6 | 90.2 | 88.3 | 89.3 | 89.2 | 91.5 | - 0.2 | - 6.5 | Bazars 7 |
| 1,147.7 | 1,202.7 | 1,230.6 | 1,160.8 | 1,211.4 | 1,234.5 | - 2.6 | + 0.6 | Concessionnaires d'automobiles 8 |
| 36.1 | 38.7 | 41.1 | 39.1 | 42.6 | 43.2 | + 0.1 | - 2.7 | Vendeurs d'automobiles d'occasion 9 |
| 726.0 | 738.5 | 733.7 | 731.9 | 724.3 | 713.0 | - 4.3 | + 2.6 | Stations-service 10 |
| 108.6 | 114.0 | 113.3 | 112.8 | 116.3 | 117.7 | + 0.8 | - 1.5 | Garages 11 |
| 180.2 | 179.3 | 179.7 | 180.6 | 197.1 | 194.0 | + 2.4 | - 3.3 | Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles 12 |
| 91.4 | 91.7 | 86.1 | 90.8 | 92.8 | 96.4 | - 3.5 | - 2.8 | Magasins de vêtements pour hommes 13 |
| 159.6 | 160.7 | 156.2 | 161.5 | 162.6 | 166.9 | - 1.4 | - 3.6 | Magasins de vêtements pour dames 14 |
| 106.1 | 109.4 | 106.3 | 107.0 | 103.7 | 105.3 | - 8.1 | - 1.0 | Magasins de vêtements pour la famille 15 |
| 11.4 | 12.2 | 11.1 | 10.9 | 11.5 | 11.6 | + 0.3 | - 10.9 | Magasins de chaussures spécialisées 16 |
| 74.3 | 75.7 | 72.9 | 69.9 | 74.4 | 76.1 | - 3.4 | - 5.3 | Magasins de chaussures pour la famille 17 |
| 73.7 | 73.5 | 74.7 | 73.4 | 75.9 | 75.0 | + 2.6 | - 4.7 | Quincailleries 18 |
| 94.2 | 100.8 | 100.5 | 111.6 | 108.0 | 111.5 | - 1.3 | + 12.5 | Magasins de meubles 19 |
| 31.4 | 32.4 | 32.7 | 33.1 | 33.3 | 34.1 | - 9.5 | + 19.8 | Magasins d'appareils ménagers 20 |
| 41.3 | 41.4 | 41.6 | 44.5 | 41.2 | 46.0 | - 0.2 | + 16.9 | Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires 21 |
| 327.5 | 334.1 | 337.0 | 343.8 | 344.9 | 347.1 | - 2.5 | - 0.3 | Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté 22 |
| 39.1 | 39.0 | 38.0 | 39.0 | 39.2 | 38.8 | - 6.6 | + 3.8 | Librairies et papeteries 23 |
| 31.5 | 31.5 | 31.0 | 31.6 | 30.9 | 32.2 | - 2.3 | + 4.1 | Fleuristes 24 |
| 70.0 | 67.2 | 65.7 | 68.3 | 66.5 | 67.5 | - 1.6 | - 5.2 | Bijouteries 25 |
| 108.2 | 114.3 | 111.7 | 110.5 | 103.5 | 101.4 | + 7.7 | + 1.2 | Magasins d'articles de sport et accessoires 26 |
| 113.6 | 115.5 | 113.6 | 116.0 | 113.1 | 115.9 | - 5.2 | + 1.3 | Magasins d'accessoires personnels 27 |
| 993.4 | 985.5 | 987.7 | 997.5 | 997.0 | 1,043.4 | + 2.4 | - 0.2 | Tous les autres magasins 28 |
| **8,114.3** | **8,185.0** | **8,174.8** | **8,208.2** | **8,210.8** | **8,336.6** | **- 1.6** | **+ 0.9** | **TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS** 29 |
| | | | | | | | | Province et certaines régions métropolitaines: |
| 148.5 | 149.7 | 150.4 | 150.7 | 150.8 | 151.9 | - 4.5 | - 1.5 | Terre-Neuve 30 |
| 34.3 | 34.4 | 35.0 | 35.7 | 35.6 | 37.5 | - 5.2 | - 2.8 | Île-du-Prince-Édouard 31 |
| 259.0 | 261.8 | 265.6 | 266.6 | 265.2 | 268.4 | - 1.3 | + 0.9 | Nouvelle-Écosse 32 |
| 202.6 | 206.2 | 207.7 | 211.8 | 212.7 | 215.4 | - 1.4 | - 1.6 | Nouveau-Brunswick 33 |
| 1,957.8 | 1,987.4 | 1,973.5 | 1,979.5 | 1,973.3 | 2,019.9 | - 2.3 | - 1.3 | Québec 34 |
| 2,970.5 | 3,010.0 | 2,984.9 | 2,994.8 | 3,001.4 | 3,062.6 | - 2.4 | + 4.1 | Ontario 35 |
| 313.7 | 321.3 | 320.0 | 321.7 | 318.1 | 327.2 | - 0.9 | - 1.5 | Manitoba 36 |
| 331.4 | 332.7 | 332.3 | 337.8 | 338.2 | 345.3 | - 1.6 | + 3.1 | Saskatchewan 37 |
| 881.9 | 905.8 | 905.5 | 909.8 | 908.5 | 913.3 | + 0.2 | - 0.5 | Alberta 38 |
| 979.6 | 972.1 | 966.5 | 974.7 | 954.9 | 974.0 | - 0.8 | + 0.5 | Colombie-Britannique 39 |
| 25.0 | 24.0 | 24.5 | 24.8 | 24.0 | 23.8 | - 2.1 | - 0.2 | Yukon et Territoires du Nord-Ouest 40 |
| 959.7 | 990.6 | 980.0 | 975.9 | 966.3 | 1,005.5 | - 1.4 | - 2.1 | Montréal 41 |
| 1,085.4 | 1,107.8 | 1,093.3 | 1,093.5 | 1,095.1 | 1,110.9 | - 2.2 | + 5.4 | Toronto 42 |
| 204.3 | 211.6 | 208.1 | 213.7 | 209.8 | 215.8 | - | + 0.6 | Winnipeg 43 |
| 503.1 | 502.3 | 497.5 | 502.4 | 490.7 | 500.5 | - 1.2 | + 2.4 | Vancouver 44 |

(1) Chacune des séries du tableau 25 incluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 26. En conséquence, la somme des données relatives aux divers genres de commerce ou la somme des données provinciales ne correspond pas au total de "l'ensemble des magasins".

(2) Variations procentuelles - Sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

TABLE 26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day, Factors

TABLEAU 26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada

| | 1983 | | | |
|---|---|---|---|---|
| | MCD in July<br>MDC en juillet | July[r]<br>Juillet[r] | August[p]<br>Août[p] | September(1)<br>Septembre(1) |
| Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries | 2 | 102.97 | 96.08 | 102.50 |
| Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers | 3 | 110.59 | 109.61 | 102.86 |
| All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments | 3 | 102.29 | 103.01 | 100.70 |
| Department stores - Grands magasins | 3 | 87.60 | 93.78 | 102.55 |
| General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses | 5 | 84.34 | 102.97 | 102.70 |
| General stores - Magasins généraux | 3 | 107.65 | 108.24 | 107.76 |
| Variety stores - Bazars | 5 | 95.68 | 98.75 | 98.51 |
| Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles | 4 | 101.07 | 100.15 | 98.05 |
| Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion | 4 | 105.17 | 106.35 | 100.21 |
| Service stations - Stations-service | 3 | 107.70 | 113.35 | 102.88 |
| Garages | 3 | 103.58 | 107.07 | 101.92 |
| Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles | 4 | 113.00 | 97.53 | 96.77 |
| Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes | 5 | 88.32 | 85.35 | 97.68 |
| Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames | 3 | 91.79 | 92.59 | 108.54 |
| Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille | 3 | 86.59 | 101.29 | 108.00 |
| Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées | 4 | 92.83 | 97.28 | 119.21 |
| Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille | 4 | 87.25 | 92.55 | 112.35 |
| Hardware stores - Quincailleries | 4 | 115.07 | 105.15 | 102.74 |
| Household furniture stores - Magasins de meubles | 4 | 102.56 | 104.84 | 104.16 |
| Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers | 4 | 98.29 | 103.06 | 108.34 |
| Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires | 4 | 106.49 | 101.40 | 106.03 |
| Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté | 2 | 94.59 | 100.17 | 98.85 |
| Book and stationery stores - Librairies et papeteries | 3 | 83.67 | 101.68 | 105.38 |
| Florists - Fleuristes | 4 | 81.08 | 84.59 | 86.64 |
| Jewellery stores - Bijouteries | 3 | 85.01 | 89.08 | 83.56 |
| Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoiree | 3 | 121.12 | 104.61 | 92.98 |
| Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels | 3 | 103.90 | 112.95 | 98.49 |
| All other stores - Tous les autres magasins | 3 | 105.54 | 102.26 | 98.56 |
| **All stores - Total - Ensemble des magasins** | 2 | **100.53** | **100.68** | **101.08** |
| **Province and Selected Metropolitan Areas - Province et certaines régions métropolitaines:** | | | | |
| Newfoundland - Terre-Neuve | 3 | 102.97 | 105.85 | 99.52 |
| Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard | 3 | 115.99 | 115.71 | 102.80 |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse | 2 | 103.53 | 104.16 | 100.35 |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick | 3 | 104.56 | 103.11 | 100.10 |
| Québec | 3 | 99.53 | 100.86 | 101.52 |
| Ontario | 3 | 99.48 | 98.87 | 100.91 |
| Manitoba | 3 | 99.28 | 100.33 | 102.01 |
| Saskatchewan | 3 | 99.54 | 101.53 | 104.64 |
| Alberta | 2 | 99.21 | 100.44 | 99.70 |
| British Columbia - Colombie-Britannique | 2 | 101.59 | 101.55 | 100.40 |
| Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest | 3 | 109.12 | 107.06 | 107.37 |
| Montréal | 2 | 94.44 | 95.44 | 101.88 |
| Toronto | 3 | 95.00 | 94.72 | 100.14 |
| Winnipeg | 3 | 96.03 | 97.51 | 101.62 |
| Vancouver | 3 | 97.95 | 98.04 | 99.80 |

(1) Seasonal and trading day factors projected for the next month. For more details, see the "seasonal adjustment" section in the introduction (on page xvi).

(1) Prévision des coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux. Pour plus de détails, consulter la section "désaisonnalisation" de l'introduction (à la page xvi).

TABLE 27. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1981-1983

TABLEAU 27. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1981-1983

| | Price index | Current dollars unadjusted | Year/year per cent change | Constant 1971 dollars unadjusted | Year/year per cent change | Current dollars seasonally adjusted | Month/month per cent change | Constant 1971 dollars seasonally adjusted(1) | Month/month per cent change |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Indice des prix | Dollars courants non-désaisonnalisés | Variation en pourcentage pour l'année | Dollars constants 1971 non-désaisonnalisés | Variation en pourcentage pour l'année | Dollars courants désaisonnalisés | Variation en pourcentage pour le mois | Dollars constants 1971 désaisonnalisés(1) | Variation en pourcentage pour le mois |
| | millions of dollars - millions de dollars | | | | | | | | |
| **1981:** | | | | | | | | | |
| January - Janvier | 215.5 | 6,684.0 | + 18.3 | 3,101.6 | + 5.6 | 7,765.8 | + 4.6 | 3,632.7 | + 3.0 |
| February - Février | 217.7 | 6,258.1 | + 8.6 | 2,874.6 | - 2.9 | 7,659.4 | - 1.4 | 3,563.8 | - 1.9 |
| March - Mars | 218.2 | 7,098.0 | + 15.8 | 3,253.0 | + 3.3 | 7,770.4 | + 1.4 | 3,578.7 | + 0.4 |
| April - Avril | 219.4 | 7,795.9 | + 18.4 | 3,553.3 | + 5.7 | 7,857.7 | + 1.1 | 3,590.3 | + 0.3 |
| May - Mai | 222.2 | 8,256.1 | + 12.1 | 3,715.6 | + 0.5 | 7,788.5 | - 0.9 | 3,532.3 | - 1.6 |
| June - Juin | 223.5 | 8,257.4 | + 18.8 | 3,694.6 | + 6.2 | 7,862.5 | + 1.0 | 3,528.7 | - |
| July - Juillet | 226.7 | 8,109.9 | + 14.7 | 3,577.4 | + 1.8 | 7,885.1 | + 0.3 | 3,489.5 | - 1.1 |
| August - Août | 227.1 | 7,663.3 | + 7.2 | 3,374.4 | - 4.2 | 7,831.9 | - 0.7 | 3,446.4 | - 1.2 |
| September - Septembre | 227.9 | 7,748.1 | + 9.9 | 3,399.8 | - 1.7 | 7,889.3 | + 0.7 | 3,452.3 | + 0.2 |
| October - Octobre | 230.8 | 8,249.5 | + 8.3 | 3,574.3 | - 3.5 | 7,816.4 | - 0.9 | 3,369.8 | - 2.4 |
| November - Novembre | 229.9 | 8,199.2 | + 7.5 | 3,566.4 | - 3.0 | 8,088.8 | + 3.5 | 3,495.1 | + 3.7 |
| December - Décembre | 227.6 | 9,973.3 | + 9.8 | 4,381.9 | - 0.4 | 8,018.7 | - 0.9 | 3,451.9 | - 1.2 |
| Year - Année | 224.2 | 94,292.8 | + 12.2 | 42,066.9 | + 0.5 | 94,234.5 | ... | 42,131.5 | ... |
| **1982:** | | | | | | | | | |
| January - Janvier | 237.8 | 6,665.5 | - 0.3 | 2,803.0 | - 9.6 | 7,918.3 | - 1.3 | 3,346.1 | - 3.1 |
| February - Février | 240.6 | 6,526.3 | + 4.3 | 2,712.5 | - 5.6 | 8,013.5 | + 1.2 | 3,364.5 | + 0.5 |
| March - Mars | 240.7 | 7,449.4 | + 5.0 | 3,094.9 | - 4.9 | 7,909.8 | - 1.3 | 3,345.8 | - 0.6 |
| April - Avril | 241.0 | 8,064.8 | + 3.4 | 3,346.4 | - 5.8 | 7,977.1 | + 0.8 | 3,326.8 | - 0.6 |
| May - Mai | 244.2 | 8,528.2 | + 3.3 | 3,492.3 | - 6.0 | 8,291.6 | + 3.9 | 3,389.6 | + 1.9 |
| June - Juin | 245.2 | 8,479.9 | + 2.7 | 3,458.4 | - 6.4 | 8,052.1 | - 2.9 | 3,302.8 | - 2.6 |
| July - Juillet | 248.2 | 8,427.7 | + 3.9 | 3,395.5 | - 5.1 | 8,114.3 | + 0.8 | 3,296.0 | - 0.2 |
| August - Août | 247.1 | 7,955.9 | + 3.8 | 3,219.7 | - 4.6 | 8,185.0 | + 0.9 | 3,302.9 | + 0.2 |
| September - Septembre | 246.8 | 8,107.5 | + 4.6 | 3,285.0 | - 3.4 | 8,174.8 | - 0.1 | 3,309.2 | + 0.2 |
| October - Octobre | 248.1 | 8,255.8 | + 0.1 | 3,327.6 | - 6.9 | 8,208.2 | + 0.4 | 3,246.8 | - 1.9 |
| November - Novembre | 245.5 | 8,537.9 | + 4.1 | 3,477.8 | - 2.5 | 8,210.8 | -- | 3,315.7 | + 2.1 |
| December - Décembre | 242.8 | 10,639.7 | + 6.7 | 4,382.1 | -- | 8,336.6 | + 1.5 | 3,403.3 | + 2.6 |
| Year - Année | 244.1 | 97,638.5 | + 3.5 | 39,999.4 | - 4.9 | 97,392.1 | ... | 39,963.4 | ... |
| **1983:** | | | | | | | | | |
| January - Janvier | 251.6 | 6,887.0 | + 3.3 | 2,737.3 | - 2.3 | 8,365.4 | + 0.3 | 3,335.7 | - 2.0 |
| February - Février | 253.6 | 6,772.0 | + 3.8 | 2,670.3 | - 1.6 | 8,315.2 | - 0.6 | 3,313.0 | - 0.7 |
| March - Mars | 253.3 | 8,188.5 | + 9.9 | 3,232.7 | + 4.5 | 8,547.5 | + 2.8 | 3,439.8 | + 3.8 |
| April - Avril | 252.2 | 8,312.4 | + 3.1 | 3,296.0 | - 1.5 | 8,299.1 | - 2.9 | 3,289.1 | - 4.4 |
| May - Mai | 250.0 | 8,861.6 | + 3.9 | 3,544.6 | + 1.5 | 8,579.4 | + 3.4 | 3,458.5 | + 5.2 |
| June[r] - Juin[r] | 252.0 | 9,519.4 | + 12.3 | 3,777.5 | + 9.2 | 8,859.4 | + 3.3 | 3,578.9 | + 3.5 |
| July[r] - Juillet[r] | 253.0 | 8,985.0 | + 6.6 | 3,551.4 | + 4.6 | 8,937.7 | + 0.9 | 3,541.8 | - 1.0 |
| August[p] - Août[p] | .. | 8,853.9 | + 11.3 | .. | .. | 8,794.1 | - 1.6 | .. | .. |
| September - Septembre | | | | | | | | | |
| October - Octobre | | | | | | | | | |
| November - Novembre | | | | | | | | | |
| December - Décembre | | | | | | | | | |
| Year - Année | | | | | | | | | |

(1) Seasonally adjusted constant dollar estimates are derived by seasonally adjusting the raw constant dollar estimate.
(1) La désaisonnalisation des estimations en dollars constants s'obtient en désaisonnalisant les estimations brutes en dollars constants.

TABLE 28. Retail trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

| No. | | 1983 January / Janvier | February / Février | March / Mars | April / Avril | May / Mai | June / Juin | July[r] / Juillet[r] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | thousands of dollars - milliers de dollars | | | | | | |
| | **Kind of business:** | | | | | | | |
| 1 | Combination stores (groceries and meat) | 1,573,455 | 1,529,503 | 1,728,884 | 1,742,583 | 1,667,081 | 1,805,579 | 1,775,298 |
| 2 | Grocery confectionery and sundries stores | 370,933 | 358,500 | 395,451 | 412,457 | 428,316 | 467,543 | 487,604 |
| 3 | All other food stores | 143,257 | 142,200 | 162,779 | 166,719 | 170,982 | 184,677 | 180,163 |
| 4 | **Food group** | **2,087,645** | **2,030,203** | **2,287,114** | **2,321,759** | **2,266,379** | **2,457,799** | **2,443,065** |
| 5 | Department stores | 623,426 | 604,104 | 787,578 | 775,268 | 840,268 | 920,164 | 813,792 |
| 6 | General merchandise stores | 138,666 | 144,117 | 169,917 | 162,721 | 185,077 | 183,754 | 162,332 |
| 7 | General stores | 127,332 | 124,970 | 148,322 | 147,850 | 165,543 | 187,878 | 176,008 |
| 8 | Variety stores | 63,578 | 65,107 | 81,968 | 78,856 | 89,100 | 101,002 | 91,451 |
| 9 | **General merchandise group** | **953,002** | **938,298** | **1,187,785** | **1,164,695** | **1,279,988** | **1,392,798** | **1,243,583** |
| 10 | Men's clothing stores | 80,220 | 60,405 | 75,748 | 87,638 | 94,964 | 103,650 | 82,170 |
| 11 | Women's clothing stores | 136,769 | 115,242 | 151,361 | 168,072 | 167,672 | 181,748 | 160,217 |
| 12 | Family clothing stores | 83,296 | 73,403 | 97,689 | 104,691 | 108,696 | 122,671 | 104,394 |
| 13 | Specialty shoe stores | 10,605 | 7,567 | 9,195 | 10,884 | 11,132 | 12,015 | 10,322 |
| 14 | Family shoe stores | 56,339 | 45,932 | 61,522 | 76,111 | 82,358 | 83,922 | 70,262 |
| 15 | All other apparel and accessories stores | 72,445 | 58,082 | 64,828 | 63,272 | 58,421 | 59,592 | 56,741 |
| 16 | **Apparel and accessories group** | **439,674** | **360,631** | **460,343** | **510,668** | **523,243** | **563,598** | **484,106** |
| 17 | Hardware stores | 50,914 | 49,037 | 58,443 | 68,585 | 87,368 | 106,047 | 94,402 |
| 18 | Household furniture stores | 104,524 | 91,124 | 99,075 | 104,662 | 124,315 | 135,878 | 144,572 |
| 19 | Household appliance stores | 33,987 | 30,007 | 32,117 | 31,792 | 37,970 | 39,766 | 46,285 |
| 20 | Furniture, T.V., radio and appliance stores | 43,515 | 39,195 | 43,702 | 44,012 | 51,081 | 55,762 | 64,225 |
| 21 | Appliance repair shops | 18,288 | 19,449 | 20,502 | 20,825 | 21,266 | 24,997 | 21,528 |
| 22 | All other home furnishings stores | 175,421 | 163,581 | 184,807 | 185,434 | 190,179 | 210,301 | 211,085 |
| 23 | **Hardware and home furnishings group** | **426,649** | **392,393** | **438,646** | **455,310** | **512,179** | **572,751** | **582,097** |
| 24 | Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores | 324,436 | 316,055 | 346,970 | 345,236 | 350,841 | 369,445 | 346,649 |
| 25 | Book and stationery stores | 32,474 | 33,196 | 35,403 | 35,275 | 36,310 | 37,188 | 35,969 |
| 26 | Florists | 23,569 | 32,608 | 31,663 | 35,667 | 48,216 | 34,691 | 27,867 |
| 27 | Jewellery stores | 42,010 | 43,103 | 47,730 | 52,588 | 62,819 | 69,778 | 58,077 |
| 28 | Jewellery repair shops | 1,917 | 1,640 | 1,915 | 1,727 | 1,734 | 1,704 | 1,438 |
| 29 | Sporting goods and accessories stores | 78,200 | 73,966 | 92,558 | 118,940 | 140,749 | 154,120 | 139,055 |
| 30 | Personal accessories stores | 94,217 | 92,244 | 105,548 | 102,784 | 110,573 | 122,340 | 123,705 |
| 31 | Alcoholic beverage stores | 285,690 | 309,961 | 369,062 | 366,670 | 386,213 | 440,304 | 493,707 |
| 32 | All other stores | 122,572 | 121,021 | 144,526 | 161,642 | 179,191 | 199,916 | 178,778 |
| 33 | **Other stores group** | **1,005,085** | **1,023,794** | **1,175,375** | **1,220,529** | **1,316,646** | **1,429,486** | **1,405,245** |
| 34 | **Total excluding automotive group** | **4,912,055** | **4,745,319** | **5,549,263** | **5,672,961** | **5,898,435** | **6,416,432** | **6,158,096** |
| 35 | Motor vehicle dealers | 968,251 | 1,080,722 | 1,507,467 | 1,498,445 | 1,710,729 | 1,712,417 | 1,459,240 |
| 36 | Used car dealers | 30,978 | 35,882 | 44,904 | 47,592 | 50,019 | 50,343 | 43,490 |
| 37 | Service stations | 627,721 | 582,227 | 691,706 | 658,057 | 704,449 | 794,600 | 825,506 |
| 38 | Garages | 98,022 | 90,999 | 110,371 | 110,914 | 119,699 | 128,859 | 121,095 |
| 39 | Automotive parts and accessories stores | 130,136 | 120,982 | 152,322 | 189,620 | 235,563 | 259,871 | 232,872 |
| 40 | All other automotive businesses | 119,854 | 115,823 | 132,474 | 134,828 | 142,738 | 156,908 | 144,742 |
| 41 | **Automotive group** | **1,974,962** | **2,026,635** | **2,639,244** | **2,639,456** | **2,963,197** | **3,102,998** | **2,826,945** |
| 42 | **TOTAL ALL STORES** | **6,887,017** | **6,771,954** | **8,188,507** | **8,312,417** | **8,861,632** | **9,519,430** | **8,985,041** |

TABLEAU 28. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada

| 1983 | 1982 | | | | | Per cent change<br>Variation procentuelle | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| AugustP<br>AoûtP | August<br>Août | September<br>Septembre | October<br>Octobre | November<br>Novembre | December<br>Décembre | August 1983/1982<br>Août 1983/1982 | | N° |
| thousands of dollars - milliers de dollars | | | | | | | | |
| | | | | | | | Genre de commerce: | |
| 1,667,167 | 1,557,518 | 1,642,946 | 1,736,526 | 1,584,649 | 1,944,847 | + 7.0 | Épiceries - Boucheries | 1 |
| 461,063 | 433,157 | 415,889 | 425,458 | 386,849 | 445,405 | + 6.4 | Épiceries, confiseries et articles divers | 2 |
| 172,471 | 162,488 | 161,083 | 165,796 | 160,298 | 196,908 | + 6.1 | Tous les autres magasins d'aliments | 3 |
| **2,300,701** | **2,153,163** | **2,219,918** | **2,327,780** | **2,131,796** | **2,587,160** | **+ 6.9** | **Groupe d'alimentation** | 4 |
| 850,941 | 775,727 | 861,180 | 859,187 | 1,073,558 | 1,608,479 | + 9.6 | Grands magasins | 5 |
| 205,841 | 176,261 | 173,683 | 198,828 | 239,283 | 225,672 | + 16.7 | Magasins de marchandises diverses | 6 |
| 173,455 | 162,815 | 169,325 | 161,202 | 149,064 | 183,138 | + 6.5 | Magasins généraux | 7 |
| 94,161 | 87,790 | 84,944 | 86,716 | 101,060 | 168,568 | + 7.2 | Bazars | 8 |
| **1,324,398** | **1,202,593** | **1,289,132** | **1,305,933** | **1,562,965** | **2,185,857** | **+ 10.1** | **Groupe de marchandises diverses** | 9 |
| 76,609 | 76,419 | 82,809 | 90,246 | 107,276 | 176,032 | + 0.2 | Magasins de vêtements pour hommes | 10 |
| 159,429 | 145,092 | 166,508 | 171,388 | 180,073 | 257,523 | + 9.8 | Magasins de vêtements pour dames | 11 |
| 112,197 | 107,949 | 112,484 | 113,129 | 120,872 | 182,067 | + 3.9 | Magasins de vêtements pour la famille | 12 |
| 10,854 | 11,591 | 12,895 | 12,769 | 13,365 | 14,056 | - 6.3 | Magasins de chaussures spécialisées | 13 |
| 72,005 | 69,064 | 79,914 | 84,763 | 91,951 | 106,541 | + 4.2 | Magasins de chaussures pour la famille | 14 |
| 67,897 | 64,296 | 67,256 | 77,439 | 94,830 | 117,718 | + 5.6 | Autres magasins de vêtements et accessoires | 15 |
| **498,991** | **474,411** | **521,866** | **549,734** | **608,367** | **853,937** | **+ 5.2** | **Habillement et accessoires** | 16 |
| 88,473 | 75,021 | 74,899 | 73,139 | 77,557 | 98,383 | + 17.9 | Quincailleries | 17 |
| 145,794 | 100,948 | 103,409 | 115,571 | 113,617 | 123,742 | + 44.4 | Magasins de meubles | 18 |
| 43,936 | 31,685 | 35,187 | 34,865 | 37,126 | 43,734 | + 38.6 | Magasins d'appareils ménagers | 19 |
| 61,047 | 40,569 | 43,908 | 46,227 | 44,686 | 53,674 | + 50.4 | Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires | 20 |
| 22,350 | 19,175 | 21,869 | 21,630 | 23,147 | 26,113 | + 16.6 | Réparation d'appareils électro-ménagers | 21 |
| 225,025 | 179,498 | 187,648 | 198,145 | 216,842 | 286,578 | + 25.4 | Autres articles d'ameublement | 22 |
| **586,625** | **446,896** | **466,920** | **489,577** | **512,975** | **632,224** | **+ 31.3** | **Groupe des quincailleries, des meubles et fournitures de maison** | 23 |
| 358,090 | 322,779 | 329,848 | 340,110 | 342,666 | 459,811 | + 10.9 | Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté | 24 |
| 40,807 | 38,334 | 39,678 | 36,401 | 45,249 | 72,662 | + 6.4 | Librairies et papeteries | 25 |
| 28,406 | 25,537 | 26,605 | 27,106 | 26,516 | 48,356 | + 11.2 | Fleuristes | 26 |
| 59,868 | 57,429 | 54,702 | 57,610 | 74,696 | 192,483 | + 4.2 | Bijouteries | 27 |
| 1,580 | 2,069 | 1,908 | 1,950 | 2,139 | 3,890 | - 23.6 | Ateliers de réparation de bijoux | 28 |
| 129,318 | 115,821 | 100,338 | 85,156 | 79,692 | 119,921 | + 11.6 | Magasins d'articles de sport et d'accessoires | 29 |
| 127,425 | 126,028 | 110,820 | 108,542 | 113,840 | 182,560 | + 1.1 | Magasins d'accessoires personnels | 30 |
| 456,604 | 401,966 | 376,195 | 393,700 | 386,945 | 784,794 | + 13.6 | Magasins de boissons alcooliques | 31 |
| 167,599 | 163,024 | 155,004 | 157,305 | 176,049 | 240,520 | + 2.8 | Tous les autres magasins | 32 |
| **1,369,697** | **1,252,987** | **1,195,098** | **1,207,880** | **1,247,792** | **2,104,997** | **+ 9.3** | **Groupe de tous les autres magasins** | 33 |
| **6,080,412** | **5,530,050** | **5,692,934** | **5,880,904** | **6,063,895** | **8,364,175** | **+ 10.0** | **Total excluant groupe de l'automobile** | 34 |
| 1,407,820 | 1,158,860 | 1,198,291 | 1,137,919 | 1,203,939 | 1,029,959 | + 21.4 | Concessionnaires d'automobiles | 35 |
| 44,008 | 39,524 | 42,510 | 38,489 | 40,456 | 31,720 | + 11.3 | Vendeurs d'automobiles d'occasion | 36 |
| 831,483 | 795,387 | 748,422 | 752,066 | 742,940 | 728,284 | + 4.5 | Stations-service | 37 |
| 126,147 | 117,033 | 114,114 | 114,505 | 121,472 | 114,914 | + 7.7 | Garages | 38 |
| 205,797 | 170,009 | 171,731 | 167,575 | 222,137 | 236,422 | + 21.0 | Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles | 39 |
| 158,208 | 145,071 | 139,455 | 144,353 | 143,046 | 134,183 | + 9.1 | Autres commerces dans le domaine de l'automobiles | 40 |
| **2,773,463** | **2,425,884** | **2,414,523** | **2,374,907** | **2,473,990** | **2,275,482** | **+ 14.3** | **Groupe d'automobiles** | 41 |
| **8,853,875** | **7,955,934** | **8,107,457** | **8,255,811** | **8,537,885** | **10,639,657** | **+ 11.3** | **TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS** | 42 |

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1981-1983

Yukon

TABLEAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1981-1983

Yukon

| | Food group<br>Groupe d'alimentation | General merchandise and apparel group<br>Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements | Automobile dealers<br>Concessionnaires d'automobiles | Automotive group<br>Groupe d'automobiles | Hardware, home furnishings and other retail stores group<br>Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail | Total all stores<br>Total, ensemble des magasins | Per cent(2) change<br>Variation(2) procentuelle |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | thousands of dollars - milliers de dollars | | | | | | |
| **1981:** | | | | | | | |
| January - Janvier | 1,405 | 1,784 | 1,185 | 454 | 1,242 | 6,070 | + 32.7 |
| February - Février | 1,218 | 1,720 | 1,399 | 474 | 1,145 | 5,956 | + 34.3 |
| March - Mars | 1,341 | 2,056 | 1,763 | 574 | 1,299 | 7,033 | + 23.1 |
| April - Avril | 1,545 | 2,161 | 2,424 | 509 | 1,549 | 8,188 | + 18.1 |
| May - Mai | 1,884 | 2,776 | 2,349 | 570 | 1,872 | 9,451 | + 30.8 |
| June - Juin | 2,555 | 2,897 | 2,718 | 475 | 2,153 | 10,798 | + 30.5 |
| July - Juillet | 3,027 | 3,011 | 2,325 | 793 | 2,710 | 11,866 | + 28.2 |
| August - Août | 3,147 | 3,139 | 1,932 | 718 | 2,574 | 11,510 | + 21.9 |
| September - Septembre | 2,645 | 3,010 | 1,736 | 818 | 2,256 | 10,465 | + 28.7 |
| October - Octobre | 2,555 | 2,912 | 1,462 | 708 | 2,096 | 9,733 | + 21.9 |
| November - Novembre | 2,193 | 2,852 | 1,806 | 740 | 1,732 | 9,323 | + 31.0 |
| December - Décembre | 2,674 | 3,941 | 1,316 | 577 | 2,903 | 11,411 | + 22.8 |
| Year - Année | 26,189 | 32,259 | 22,415 | 7,410 | 23,531 | 111,804 | + 26.5 |
| **1982:** | | | | | | | |
| January - Janvier | 2,292 | 1,848 | 1,080 | 169 | 1,223 | 6,612 | + 8.9 |
| February - Février | 2,178 | 1,803 | 1,281 | 154 | 1,248 | 6,664 | + 11.9 |
| March - Mars | 2,299 | 2,076 | 2,263 | 171 | 1,442 | 8,251 | + 17.3 |
| April - Avril | 2,346 | 2,141 | 1,929 | 222 | 1,549 | 8,187 | - |
| May - Mai | 2,735 | 2,404 | 1,875 | 208 | 1,721 | 8,943 | - 5.4 |
| June - Juin | 2,987 | 2,547 | 1,752 | 221 | 1,833 | 9,340 | - 13.5 |
| July - Juillet | 3,344 | 2,587 | 1,450 | 190 | 2,339 | 9,910 | - 16.5 |
| August - Août | 3,028 | 2,603 | 1,475 | 192 | 2,021 | 9,319 | - 19.0 |
| September - Septembre | 2,710 | 2,469 | 1,810 | 192 | 1,459 | 8,640 | - 17.4 |
| October - Octobre | 2,512 | 2,646 | 1,266 | 179 | 1,474 | 8,077 | - 17.0 |
| November - Novembre | 2,136 | 2,568 | 1,081 | 226 | 1,546 | 7,557 | - 19.0 |
| December - Décembre | 2,579 | 3,513 | 879 | 207 | 2,696 | 9,874 | - 13.5 |
| Year - Année | 31,146 | 29,205 | 18,141 | 2,331 | 20,551 | 101,374 | - 9.3 |
| **1983:** | | | | | | | |
| January - Janvier | 1,986 | 1,603 | 1,603 | 148 | 1,066 | 6,406 | - 3.1 |
| February - Février | 2,114 | 1,483 | 997 | 188 | 1,526 | 6,308 | - 5.4 |
| March - Mars | 2,387 | 1,815 | 1,154 | 217 | 1,590 | 7,163 | - 13.2 |
| April - Avril | 1,186 | 1,759 | 1,386 | 228 | 1,479 | 6,038 | - 26.2 |
| May - Mai | 3,139 | 2,006 | 1,477 | 209 | 1,985 | 8,816 | - 1.4 |
| June - Juin | 3,700 | 2,396 | 1,140 | 291 | 1,994 | 9,521 | + 1.9 |
| July[r] - Juillet[r] | 3,874 | 2,233 | 1,472 | 493 | 2,227 | 10,299 | + 3.9 |
| August[p] - Août[p] | 3,698 | 2,394 | 1,309 | 459 | 2,114 | 9,974 | + 7.0 |
| September - Septembre | | | | | | | |
| October - Octobre | | | | | | | |
| November - Novembre | | | | | | | |
| December - Décembre | | | | | | | |
| Year - Année | | | | | | | |

(1) For composition of kind of business groups, see page 63. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 63. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 30. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1981-1983

Northwest Territories

TABLEAU 30. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1981-1983

Territoires du Nord-Ouest

| | Food group<br>Groupe d'alimentation | General merchandise and apparel group<br>Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements | Automobile dealers<br>Concessionnaires d'automobiles | Automotive group<br>Groupe d'automobiles | Hardware, home furnishings and other retail stores group<br>Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail | Total all stores<br>Total, ensemble des magasins | Per cent(2) change<br>Variation(2) procentuelle |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | thousands of dollars - milliers de dollars | | | | | | |
| **1981:** | | | | | | | |
| January - Janvier | 2,115 | 6,265 | 1,127 | 51 | 2,066 | 11,624 | + 14.4 |
| February - Février | 2,086 | 5,661 | 1,282 | 54 | 1,954 | 11,037 | + 9.3 |
| March - Mars | 2,181 | 7,160 | 1,408 | 75 | 2,272 | 13,096 | + 10.7 |
| April - Avril | 2,117 | 6,617 | 1,883 | 78 | 2,487 | 13,182 | + 18.1 |
| May - Mai | 2,479 | 7,255 | 1,948 | 69 | 2,918 | 14,669 | + 19.1 |
| June - Juin | 2,660 | 8,555 | 1,769 | 73 | 3,157 | 16,214 | + 16.8 |
| July - Juillet | 2,638 | 7,021 | 1,675 | 54 | 2,896 | 14,284 | + 10.0 |
| August - Août | 2,563 | 7,055 | 1,494 | 98 | 2,864 | 14,074 | + 10.8 |
| September - Septembre | 2,342 | 8,590 | 1,427 | 111 | 2,909 | 15,379 | + 9.5 |
| October - Octobre | 2,538 | 7,838 | 1,381 | 90 | 3,271 | 15,118 | + 19.6 |
| November - Novembre | 2,623 | 7,534 | 1,143 | 51 | 2,986 | 14,337 | + 19.4 |
| December - Décembre | 3,036 | 10,293 | 1,009 | 63 | 4,276 | 18,677 | + 16.4 |
| Year - Année | 29,378 | 89,844 | 17,546 | 867 | 34,056 | 171,691 | + 14.5 |
| **1982:** | | | | | | | |
| January - Janvier | 3,028 | 6,534 | 1,289 | 77 | 2,414 | 13,342 | + 14.8 |
| February - Février | 2,599 | 6,760 | 1,581 | 76 | 2,578 | 13,594 | + 23.2 |
| March - Mars | 3,126 | 8,687 | 1,757 | 72 | 2,866 | 16,508 | + 26.0 |
| April - Avril | 3,183 | 7,794 | 2,017 | 63 | 3,139 | 16,196 | + 22.9 |
| May - Mai | 3,442 | 8,411 | 2,066 | 63 | 3,437 | 17,419 | + 18.7 |
| June - Juin | 3,666 | 9,654 | 2,237 | 92 | 3,514 | 19,163 | + 18.2 |
| July - Juillet | 3,696 | 8,224 | 2,449 | 59 | 3,665 | 18,093 | + 26.7 |
| August - Août | 3,336 | 7,319 | 1,486 | 71 | 3,287 | 15,499 | + 10.1 |
| September - Septembre | 3,250 | 8,608 | 2,036 | 72 | 2,992 | 16,958 | + 10.3 |
| October - Octobre | 3,187 | 7,828 | 1,556 | 72 | 3,509 | 16,152 | + 6.8 |
| November - Novembre | 2,854 | 7,256 | 1,679 | 73 | 3,455 | 15,317 | + 6.8 |
| December - Décembre | 3,123 | 10,095 | 1,170 | 88 | 4,755 | 19,231 | + 3.0 |
| Year - Année | 38,490 | 97,170 | 21,323 | 878 | 39,611 | 197,472 | + 15.0 |
| **1983:** | | | | | | | |
| January - Janvier | 2,700 | 5,510 | 1,206 | 61 | 2,618 | 12,095 | - 9.4 |
| February - Février | 2,729 | 6,152 | 1,352 | 231 | 2,697 | 13,161 | - 20.7 |
| March - Mars | 2,970 | 7,841 | 1,554 | 278 | 2,951 | 15,594 | - 5.5 |
| April - Avril | 2,417 | 6,555 | 1,387 | 247 | 3,224 | 13,830 | - 14.6 |
| May - Mai | 2,858 | 6,899 | 1,136 | 231 | 3,275 | 14,399 | - 17.3 |
| June - Juin | 3,350 | 9,726 | 2,227 | 309 | 3,778 | 19,390 | + 1.2 |
| July[r] - Juillet[r] | 3,614 | 7,403 | 1,626 | 309 | 3,918 | 16,870 | - 6.8 |
| August[p] - Août[p] | 3,626 | 7,277 | 1,409 | 310 | 3,495 | 16,117 | + 4.0 |
| September - Septembre | | | | | | | |
| October - Octobre | | | | | | | |
| November - Novembre | | | | | | | |
| December - Décembre | | | | | | | |
| Year - Année | | | | | | | |

(1) For composition of kind of business groups, see page 63. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 63. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

## KIND OF BUSINESS COMPOSITION USED IN TABLES 1 TO 26

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).

2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Grocery, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).

3. **All other food stores.** Bakery product stores; candy, nut and confectionery stores; dairy product stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.

4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (**Note:** This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)

5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.

6. **General stores.** General stores (more than one-third food).

7. **Variety stores.** Variety stores.

8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).

9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or used cars only).

10. **Service stations.** Service stations.

11. **Garages.** Garages.

12. **Automotive parts and accessories stores.** Tire, battery and accessories stores; home and auto supply stores.

13. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).

## COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE UTILISÉS DANS LES TABLEAUX 1 À 26

1. **Épiceries-boucheries.** Épiceries-boucheries (épiceries avec 20% ou plus de viande fraîche).

2. **Épiceries, confiseries et articles divers.** Épiceries, confiseries et magasins d'articles divers; épiceries (avec 20% ou moins de viande fraîche).

3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (**delicatessen**); autres magasins d'alimentation.

4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (**Nota: Sont exclus** les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)

5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.

6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stocks en aliments).

7. **Bazars.** Bazars.

8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).

9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).

10. **Stations-service.** Stations-service.

11. **Garages.** Garages.

12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.

13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).

14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready to wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.

15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishing stores.

16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.

17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.

18. **Hardware stores.** Hardware stores.

19. **Household furniture stores.** Furniture stores.

20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.

21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.

22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drug stores including proprietary stores.

23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.

24. **Florists.** Florists.

25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.

26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.

27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers, gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.

28. **All other stores:**

**Other automotive businesses.** Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.

14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.

15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.

16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.

17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.

18. **Quincailleries.** Quincailleries.

19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.

20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.

21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.

22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.

23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.

24. **Fleuristes.** Fleuristes.

25. **Bijouteries.** Bijouteries.

26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.

27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.

28. **Tous les autres magasins:**

**Autres commerces d'automobiles.** Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles, autres commerces d'automobiles.

28. **All other stores** - Concluded:

**Other apparel and accessories stores.** Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants-wear stores; second-hand clothing stores; piece goods stores; other apparel and accessories stores, n.e.c.; wool shops.

**Other home furnishings stores.** Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; second-hand furniture stores; other home furnishings stores, n.e.c.; piano and organ stores; record bars.

**Radio, television and electrical appliance repair shops.** Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

**Jewellery repair shops.** Jewellery repair shops.

**Alcoholic beverage stores.** Government liquor stores; brewers' retail stores; wine stores.

**Miscellaneous stores.** Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other stores, n.e.c.

28. **Tous les autres magasins** - fin:

**Autres vêtements et accessoires.** Magasins de chapeaux; fourreur ou magasin de fourrures; vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés, marchandises à la pièce; autres magasins de vêtements; laine.

**Autres articles d'ameublement.** Peinture, vitre et papier tenture; vente et réparation de téléviseurs; téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol, magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; toileries; tableaux et cadres; antiquités; meubles d'occasion; autres fournitures de maison; pianos et orgues; comptoir de disques.

**Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.** Réparation de téléviseurs et radios, réparation d'appareils électro-ménagers.

**Réparation de bijoux.** Réparation de bijoux.

**Magasins de boissons alcooliques.** Spiritueux, magasins du gouvernement; brasseries, magasins de détail; vins, débits.

**Magasins divers.** Magasins de musique; optique; matériel médico-chirurgical; monuments funéraires et pierres tombales; petits animaux; objets de piété; fournitures pour artistes; galeries d'art; timbres et pièces de monnaie; maisons mobiles; mont-de-piété; glace; autres magasins de détail.

## Groupings of Kinds of Business Used in Tables 29 and 30

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.

2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.

3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.

4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.

5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewellery stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

## Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 29 et 30

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épiceries-boucheries; épiceries, confiseries et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.

2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.

3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.

4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.

5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.

## SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

### Catalogue

63-002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

Total sales and number of outlets, by province and selected metropolitan area, and sales and inventories by department, Canada.

63-004 Department Store Sales by Regions. Advance Release. M. Bil. 1 pp. First Issue, 1950. (ISSN 0709-8650).

Total sales and percentage changes of sales by region.

63-005 Retail Trade. M. Bil. Approx. 65 pp. First Issue, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total retail sales by province and kind of business, for chain and independent stores; seasonally adjusted sales, Canada.

63-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by province and by origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin, seasonally adjusted.

63-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

63-210 Retail Chain and Department stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total retail sales by chain and department stores by province, selected localities and kind of business including data on floor area, inventory and accounts receivable.

## CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

### Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

Ventes totales et nombre de points de vente par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. 1 page. Premier numéro, 1950. (ISSN 0709-8650).

Variations en pourcentage et ventes par région.

63-005 Commerce de détail. M. Bil. Environ 65 pages. Premier numéro, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total des ventes au détail par province et genre de commerce, pour les magasins à succursales et les magasins indépendants; chiffres désaisonnalisés, Canada.

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et É.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'origine, après désaisonnalisation.

63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour le commerce de gros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total des ventes au détail pour les magasins à succursales et les grands magasins selon la province, certaines agglomérations et le genre de commerce, incluant des données sur la superficie totale, les stocks, et les comptes à recevoir.

**Catalogue**

63-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales of merchandise through automatic vending machines, by type of machine and by location, Canada and provinces.

63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution: by personal selling, by mail, from premises, etc.

63-219 Campus Book Stores, A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by type of commodity, employees and payroll, by region or province for academic years.

63-224 Market Research Handbook. A. Bil. 700 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O. Bil. 695 pp. (ISBN 0-660-506-13-0).

The publication provides revised retail trade estimates for the years 1972 to 1979, both unadjusted and seasonally adjusted and also sections on definitions, concepts, classifications, methodology and data reliability.

Operating Results - Retail Trades. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

The following publications in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items and net profit.

63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1979

63-604 Independent Women's Retail Clothing Stores, 1975

63-605 Independent Retail Hardware Stores, 1976

**Catalogue**

63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

Ventes de marchandise par distributeurs automatiques selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution: par démarchage, par la poste, chez le fabricant, etc.

63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par type de produits, ainsi que le nombre d'employés et la paye, par région ou province pour les années scolaires.

63-224 Manuel statistique pour études de marché. A. Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S. Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0).

Cette publication contient des données brutes et désaisonnalisées, révisées de 1972 à 1979, des sections sur les définitions, les concepts, la classification, la méthodologie et la fiabilité des données.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail. H.S. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les publications suivantes de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets.

63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1979

63-604 Magasins indépendants de vente au détail de vêtements pour dames, 1975

63-605 Magasins indépendants de vente au détail de quincaillerie, 1976

Catalogue

63-606 Retail Shoe Stores, 1977

63-607 Retail Drug Stores, 1978

63-608 Retail Florists, 1979

63-609 Independent Retail Jewellery Stores, 1978

63-610 Retail Hardware Stores, 1980

63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980

63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly A.- Annual Bil.- Bilingual
O.- Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadi economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue

63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977

63-607 Pharmacies au détail, 1978

63-608 Magasins de fleuristes, vente au détail, 1979

63-609 Magasins indépendants de vente au détail de bijouterie, 1978

63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie, 1980

63-611 Magasins de vente au détail de vêtements pour dames, 1980

63-612 Magasins de vente au détail de vêtements pour la famille, 1980

M. - Mensuel A.- Annuel Bil.- Bilingue
H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA
1010777898

Canada